

# IAEA BULLETIN

## مجلة الوكالة الدولية للطاقة الذرية

[www.iaea.org/bulletin](http://www.iaea.org/bulletin) | 49 -2 | 2008

آذار/مارس

# كوكبنا الأرضي المتغير



## الوكالة الدولية للطاقة الذرية

تُعد الوكالة الدولية للطاقة الذرية مركز التعاون النووي في العالم. وتساهم الوكالة، التي تم إنشاؤها في عام 1957 كمنظمة حكومية دولية تحت شعار "تسخير الذرة من أجل السلام" في إطار منظومة الأمم المتحدة، في تحقيق السلام والتطور والأمن في العالم بطرق أساسية - كالعمل على منع انتشار الأسلحة النووية وضمان الاستخدام السلمي للتكنولوجيات النووية المفيدة من أجل تطور البشرية.

وتعطي مهمة الوكالة الدولية للطاقة الذرية ثلاثة ركائز أساسية في عملها، مستندة إلى السلطة المخولة إليها في نظامها الأساسي، وهي:

**❶ الضمانات والتحقق**، وتتضمن التفتيش المنفصل بالضمانات وفق اتفاقات قانونية موقعة مع الدول بهدف التحقق من أن طبيعة المواد والأنشطة النووية لا تتعدي الأغراض السلمية.

**❷ الأمان والأمن**، بما في ذلك وضع معايير وقوانين وأدلة للأمان ومساعدة الدول على تطبيقها.

**❸ العلم والتكنولوجيا**، وتشمل دعم الأبحاث والجهود التكنولوجية الخاصة بالتطبيقات النووية في مجالات الصحة والزراعة والطاقة والبيئة وغيرها.

إن عمل الوكالة متعدد الأوجه ويتم بالتعاون مع حكومات وشركاء آخرين على مستويات وطنية وإقليمية ودولية داخل نظام الأمم المتحدة وخارجها. وتحدد برامج الوكالة الدولية للطاقة الذرية وميزانياتها من خلال قرارات جهاز تقرير سياسات الوكالة، أي مجلس المحافظين المؤلف من 35 عضواً والمؤتمر العام لجميع الدول الأعضاء. وتقدم التقارير حول أنشطة الوكالة الدولية للطاقة الذرية إلى مجلس الأمن الدولي أو الجمعية العامة للأمم المتحدة بصورة دورية أو حسبما تقتضيه الحالات.

يقع مقر الوكالة في مركز فيينا الدولي في فيينا، عاصمة النمسا. وتنتشر مكاتب الاتصال والمكاتب الميدانية في تورونتو-كندا، وجنيف-سويسرا، ونيويورك- الولايات المتحدة الأمريكية، وطوكيو- اليابان. وتدير الوكالة الدولية للطاقة الذرية أو تدعم مراكز أبحاث ومخابر علمية في دينتي فيينا وزايرسدorf النمساويتين، وموناكو، وترستا في إيطاليا.

تضُمْ أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية فريقاً يتألف من 2300 موظف في فتي الموظفين الفنيين والمعاونيـن ويقوده **المدير العام محمد البرادعي** وستة نواب للمدير العام يرأسون الإدارات الرئيسية:

**السيد ديفيد ولر**  
الشؤون الإدارية

**السيد أولي هلينونين**  
الضمادات

**السيد يوري سوكولوف**  
طاقة النووية

**السيد فيرنر بوركارت**  
العلوم والتطبيقات النووية

**السيدة آنا ماريا سيتو**  
التعاون التقني

**السيد توميهورو تانيجوتشي**  
الأمان والأمن

## مشهد متغير ويتسم بالتحدي

**تُعد** الطاقة قضية سياسية سريعة التصاعد في الدول الفقيرة والغنية على حد سواء. فقد تجاوز سعر النفط مائة دولار للبرميل. وأدت ظاهرة الاحتباس الحراري إلى تراجع الفحم وأنواع الوقود الأحفوري الأخرى. ويجري الآن تفحص دقيق لقضية الوقود الحيوي، ويشمل ذلك آثارها المتربطة فيما يتعلق بإنتاج الغذاء وتوفيره، ومراة أخرى تصبح الطاقة النووية مطروحة للنقاش.

وبعد مضي أشهر قليلة فقط من عام 2008، بدأ القادة السياسيون في العالم يواجهون إطار عمل جديداً لابتعاثات غازات الدفيئة عالمياً. وسوف تضيف خارطة الطريق التي تتسم بالتحدي – التي تم الاتفاق عليها في أواخر عام 2007 خلال المؤتمر الدولي المعنى بتغيير المناخ الذي عقد في بالي – إلى الأساس الذي أرساه بروتكول كيوتو، والمقرر حالياً أن ينتهي العمل به في عام 2012.

يقول الدكتور راجيندرا باتشوري رئيس الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغيير المناخ التي حصلت على جائزة نوبل للسلام في العام الماضي "سوف يصير التكيف مع التغيرات المناخية أمراً أساسياً". كما يقول "لم نقم بعد ببذل الجهد الكافي". وقد أكد أنه لحسن الحظ أن جميع التكنولوجيات التي تحتاجها لتخفيف آثار التغيرات المناخية متاحة أو تكاد تكون كذلك.

تفى المقالات الخاصة في هذا العدد نظرة فاحصة على المشهد العالمي المتجلّ في مجالات الطاقة والتربية الاقتصادية والبيئية. وتشمل تلك المقالات مقابلات مع الدكتور باتشوري وقياديي آخرين في مجالاتهم، كما تشمل تلك المقالات تقارير أعدّها خبراء دوليون ووطنيون يتبعون الاتجاهات ويتخذون القرارات.

يُعد المستقبل مشحوناً بالنسبة للوكالة الدولية للطاقة الذرية.

وتُعد الطاقة النووية جزءاً أساسياً من خطط خليط الطاقة في آسيا ومناطق أخرى. وينظر إليها كخيار خالٍ من الكربون بالرغم من أنه لا يخلو من المخاطرة. وقد طرحت القضايا المتعلقة بالتخلص من النفايات والأمان والتمويل للمناقشة في حوالي عشرين دولة في آسيا وأوروبا والشرق الأوسط والأمركيتين.

وفي الوقت نفسه أصبح دور التكنولوجيات النووية الأخرى وتطبيقاتها ينظر إليه من خلال مفهوم أكثر نزوعاً إلى الانتقاد. وينصب التركيز على قضاياً أمان وأمن المصادر المشعة والمواد النووية التي تتراوح ما بين النظائر المشعة المستخدمة في مجالات الطب والصناعة إلى الوقود المستهلك المستبعد من مفاعلات البحوث النووية. وهناك دروس قيمة تتم من خلال مهام الخبراء والمساريع والتقارير الاستشارية التي تدعيمها الوكالة الدولية للطاقة الذرية. وتعلم الدول من بعضها البعض من أجل تحسين القدرة على الرقابة وتقليل نسبة الأخطار بما في ذلك الأخطار الناشئة عن الاتجار النووي غير المشروع.

تؤكد الوكالة الدولية للطاقة الذرية على أن مساعدة الدول في الحفاظ على بيئات أكثر أماناً ونظافة هي أمر محوري في دعمها للأعمال التي تساعد تلك الدول على مكافحة الفقر، والارتفاع بمستوىات المعيشة. وهناك مشروع إقليمي في منطقة الكاريبي يجمع 15 دولة إضافة إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة وشركاء آخرين. ويقوم خبراء الأطراف المشاركة في هذا المشروع بتطبيق الوسائل العلمية والتكنولوجية لحماية المحيط والأراضي الساحلية من الآثار المتزايدة للتلوث، وهناك مشروعات مماثلة في طور الإعداد في أفريقيا ومناطق أخرى.

إن مثل هذه الشراكات تعد الملايين من البشر من يعيشون في جزر أصغر بما هو أكثر من بحار نظيفة، إنها تعدم بحياة أفضل.

— رئيس التحرير: لائز ويدكابيند

## كوكبنا الأرضي المتغير

الترجمة إلى العربية • الترجمة من آخر المصادر • دعوة لزيارة الانترنت

تصدر "مجلة الوكالة الدولية للطاقة الذرية"

من قبل "شبكة الإعلام العام"  
الوكالة الدولية للطاقة الذرية

وعنوانها: P.O. Box 100, A-1400 Vienna, Austria

الهاتف : (43-1) 2600 - 21270

fax : (43-1) 2600-29610  
IAEABulletin@iaea.org  
www.iaea.org/bulletin

شبكة الإعلام العام

المدير: مارك فيدريركير

رئيس التحرير: لائز إش. ويدكابيند

مدير التحرير: جيوفاني فيرليني

مساعد التحرير/الخطيب: رينو كن

النسخ اللغوية

مجلة الوكالة متاحة أيضاً باللغات:

الإنجليزية والصينية والفرنسية والروسية والاسبانية

تصدر "مجلة الوكالة الدولية للطاقة الذرية" مرتين سنوياً وتُوزع مجاناً على عدد محدود من القراء المهتمين بالوكالة الدولية للطاقة الذرية وبالاستخدامات السلمية للطاقة النووية. توجه الطلبات الخطية إلى

IAEABulletin@iaea.org.

ويمكن استخدام مقتطفات من المواد التي تتضمنها مجلة الوكالة في موضع أخرى شريطة الإشارة إلى المصدر. وإذا كان الكاتب من غير موظفي الوكالة الدولية للطاقة الذرية، فيجب الحصول منه أو من منظمته الأصلية على إذن بإعادة النشر إلا إذا كان ذلك لأغراض المراجعة.

إن وجهات النظر الواردة في المجلة لا تمثل وجهة نظر الوكالة الدولية للطاقة الذرية بالضرورة ولا تتحمّل الوكالة أية مسؤولية عنها.

صورة الغلاف: وكالة ناسا

طبع "مجلة الوكالة الدولية للطاقة الذرية" في فيينا، النمسا.

# المحة ويات

مجلة الوكالة الدولية للطاقة الذرية 49 آذار / مارس 2008

## إعادة التفكير في دورة الوقود

دورة وقود للقرن الحادي والعشرين ص 22

جيوفاني فيرليني يتحدث إلى هائز فورشنروم حول الحاجة إلى تأمين أفضل الممارسات خلال دورة الوقود الكاملة.

حاشية مؤطرة

- النفايات النووية والمطرّزات القديمة.

## بالتخلص من آثار الماضي نحمي المستقبل ص 25

بيتر واجيت يقدم تقريراً حول مبادرة الوكالة الدولية للطاقة الذرية لمساعدة دول وسط آسيا في معالجة موقع تعدين اليورانيوم التابعة للاتحاد السوفيتي السابق.

حاشية مؤطرة

- طبيعة التهديد.
- خطة معالجة بيئية.

## مدرسة عالمية في شارع 6 ص 28

كريستي هاتسن يقدم تقريراً حول الدروس المستفادة من حادث جوينيا وكيف شكلت مسارات العمل في مجال الأمان والأمن الإشعاعي لعقود لاحقة.

## تهديدات ومخاطر الاتّجار ص 32

ريتشارد هوسكنز يوضح كيف تساعد الوكالة في التعامل مع مشكلة الاتّجار غير المشروع في المواد النووية.

حاشية مؤطرة

- معلومات حول الاتّجار.
- كيف يمكن مواجهة تهديد الإرهاب النووي.
- أولوية عالمية.

## اليورانيوم الشديد الإثراء من رتبة السلاح النووي يُرْجَّل مرة ثانية

### إلى روسيا بمعونة من الوكالة الدولية للطاقة الذرية ص 37

أيهان إفرنسيل ودين كالما يوضحان كيف ساعدت الوكالة في نقل اليورانيوم الشديد الإثراء الخطير من جمهورية التشيك إلى روسيا بأمان.

حاشية مؤطرة

- على متن القطار النووي الذي يغادر براج.



## لقطات فوتوغرافية ص 4

حقائق وأرقام وصور من واقع العالم النووي.

## كوكب الأرض المتغير

### البيئة في بؤرة الاهتمام ص 6

أنا ماريا سيف وفيرنر بوركارت يقدمان موجزاً حول مبادرة عالم واحد التي أطلقها الوكالة الدولية للطاقة الذرية حول البيئة.

حاشية مؤطرة

- دفع الأجندة للأمام.

- تجربة من عصر آخر.

الوكالة الدولية للطاقة الذرية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة: تصافر القوى في منطقة الكاريبي.

## حان وقت العمل ص 12

جيوفاني فيرليني وريتو كن يتحدثان إلى الدكتور راجيندرا باتشوري، أحد كبار خبراء العالم في مجال التغيرات المناخية.

حاشية مؤطرة

- تقرير التقويم الرابع للفريق الحكومي الدولي المعنى بالتغييرات المناخية: بعض التوقعات.

- جائزة لاثنين.

- المساعدة على طول الطريق.

## العالم ما بعد 2012 ص 16

ريكاردو لا جوس يقدم خارطة طريق ممكنة لمواجهة قضية التغيرات المناخية.

حاشية مؤطرة

- القيادة هي الأساس.

- أجندة الطاقة من أجل التنمية.

## الجرأة على مخالفه الشائع ص 20

داناكانتشيتي توضح أنه ليس كل العلماء يوافقون على قضية التغيرات المناخية.

"سوف تتطلب منا ندرة المياه الآخذة في الازدياد في بعض أجزاء من العالم أن نتعامل بشكل مختلف مع إدارة الموارد المائية" — دكتور باتشوري رئيس الفريق الحكومي الدولي المعنى بالتغييرات المناخية ص 12.



## جيل جديد

القوى النووية: الوضع العالمي ص 45

آلن ماكدونالد يستعرض الوضع الحالي والتوقعات المستقبلية لتوليد الطاقة النووية حول العالم.

البيئة في بورا الاهتمام ص 6



## رؤية أوروبا الاستراتيجية ص 49

أوتا بلوم-هبير توضح سياسة الطاقة الخاصة بالاتحاد الأوروبي.  
حواشي مؤطرة

- الرؤية 20/20 للاتحاد الأوروبي.
- سياسة للطاقة لأوروبا.

## عالم أكثر أماناً

دفن السيف النووي ص 52

جورج موراليس بدرازا يتحصّن الأدوار الجديدة التي قد تنتظر الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

حواشي مؤطرة

- عشر خطوات نحو بناء الثقة.
- القابل النووي ممنوعة على الأعداء القدامى.

## وقود للفكر ص 59

طارق رعوف وزوريانا ڤوشوك يوضّحان الأسباب المنطقية التي تكمّن وراء النهج المتعدد الأطوار لدوره الوقود النووي.  
حاشية مؤطرة : 12 اقتراحاً على الطاولة.

مدرسة عالمية في شارع ٥ ص 28



## ماذا ينتظروننا

الجيـل القـادـم ص 64

دانـا سـاكـتـشـتـيـ تـبـحـثـ قـضـيـةـ العـنـصـرـ الـبـشـرـيـ فـيـ مـجـالـ الـقـدـرـةـ الـنوـوـيـةـ.

## انصهار أم حادث مؤسف؟ ص 66

ديفيد بيـالـ يـقـدـمـ تـقـرـيرـاـ حـوـلـ الـاستـعـرـاضـ المـعـدـ لـلـمـقـيـاسـ الـعـالـمـيـ لـلـإـعـلـامـ  
الـجـمـهـورـ عنـ الـحـوـادـثـ الـنوـوـيـةـ.  
حـاشـيـةـ مؤـطـرـةـ :ـ مـفـيدـ كـأنـهـ جـديـدـ.

"من الواضح أنه في المجتمعات الحديثة ينبغي أن تسعى إلى مشاركة الرأي العام، وإتاحة الفرصة للجمهور للتعبير عن رأيه إذا أردت أن تحقق أي إنجاز" هانز فورشتروم ص 22.

الجيـلـ القـادـمـ صـ 64



# زلزال

من المحتمل أن يؤثر الاستعراض المستمر لآثار الزلزال القوي الذي ضرب اليابان في العام الماضي وأدى إلى إغلاق محطة الطاقة النووية كاشيوازاكى - كاريوا على نهج الأمان الزلزالي للمحطات النووية على مستوى العالم.

وقد أكد تقرير لجنة تقسيم الحفائق الثانية التابعة للوكالة الدولية للطاقة الذرية أنه بالرغم من عدم حدوث أي أضرار ذات أهمية لأجزاء المحطة المهمة ذات الصلة بالأمان، فليس هناك تنظيمات دولية أو خبرة جاهزة ومتاحة للتوصيف الدقيق لآثار زلزال 18 تموز/يوليه 2007.

صورة : أعضاء فريق تفتيش الوكالة الدولية للطاقة الذرية أثناء زيارة لمحطة كاشيوازاكى - كاريوا النووية.

الصورة عن : TEPICO



# 1340

حادثة سُجلت في قاعدة بيانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية للاتجار غير المشروع (ITDB) منذ 15 عاماً أي من بداية عمل قاعدة البيانات.

## محادلات في طهران

التقى مدير عام الوكالة محمد البرادعي بالمرشد الأعلى الإيراني آية الله على خامنئي والرئيس محمود أحمدى نجاد فى أوائل عام 2008. وقد كانت لقاءات الدكتور البرادعي في طهران متعلقة بتطبيق الضمانات النووية للوكالة في إيران، وهو موضوع على جدول أعمال مجلس محافظي الوكالة.

# 35

محطة طاقة نووية تحت الإنشاء على مستوى العالم.

## من أرشيف الصور الخاص بالوكالة



# ماذا لو؟



بدأ عمل الشبكة العالمية لمساعدة الدول الأعضاء في التصدي للطوارئ النووية مع بداية هذا العام من خلال مركز الحادثات والطوارئ التابع للوكالة الدولية للطاقة الذرية للحوادث والطوارئ (IEC).

ترتبط الشبكة بالاتفاقية العالمية التي أبرمتها الحكومات لمساعدة بعضها البعض. وتهدف إلى تنسيق المساعدة الدولية في حالة وقوع حوادث أو طوارئ إشعاعية.

## مدارس نووية

شاركت كوريا الوكالة الدولية للطاقة الذرية في افتتاح "المدرسة الأولى في العالم للأمان النووي في سول".

تقع هذه المدرسة - التي تم تأسيسها كمركز تدريب إقليمي لآسيا - في معهد كوريا للأمان النووي، وهذا المعهد هو المنظمة المعنية بالسلطات التنظيمية للدولة. ويستفيد من المقررات التعليمية خبراء الأمان والتنظيمات وتشمل المدرسة فصولاً دراسية للتعليم عن بعد تدعم برامج الوكالة الخاصة بالأمان.

وقد افتتحت عدة "مدارس" نووية أخرى في أنحاء العالم، وتشمل الجامعة النووية العالمية في المملكة المتحدة والمدرسة الدولية للقانون النووي في فرنسا.

اختبار تحطم سفينة أجري لتقرير سلامة حاويات شحن الوقود النووي المستهلك (معامل سانديا - الولايات المتحدة الأمريكية - 1974).

الحصول على مزيد من المعلومات والصور يمكنكم زيارة موقع الوكالة: [www.iaea.org](http://www.iaea.org)

تُعد المكسيك هي الدولة الأولى التي تضع برنامجها النووي كاملاً تحت إشراف ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية طبقاً لمعاهدة تلاتيلوكو .

# 1968

## بعد مضي عقدين



اثنت الأمم المتحدة على العمل الذي قامت به الوكالة الدولية للطاقة الذرية نيابةً عن الدول المتضررة من جراء حادث تشنوبيل. وقد أطرت الجمعية العامة للأمم المتحدة في قرارها الذي صدر في 20 نوفمبر/تشرين ثان 2007 على جهود الوكالة في معالجة البيئة الزراعية والحضرية واتخاذها إجراءات زراعية مضادة فعالة التكالفة ورصدها للتعرض البشري في المناطق المتضررة من تشنوبيل.

صورة : تووضح الصورة أكسيج وتاتجانا رجابوشكين مع ابنتهما ناستجا و ماشا يقفون أمام منزل أبوبي تاتجانا في سلافوتش وهي مدينة حديثة تقع على بعد حوالي 50 كيلو متراً من محطة تشنوبيل للقوى النووية التي دمرت، وقد أعيد بناء مدينة سلافوتش لإظهار أن حادث محطة القوى النووية قد تم التعامل معه بنجاح.

صورة عن: الوكالة الدولية للطاقة الذرية





في ظل عالم يواجه تحديات بيئية قاسية فإنه يمكن الاستفادة القصوى - عن طريق التكنولوجيا النووية - من الموارد الطبيعية مع الحفاظ على البيئة. وقد تم تشكيل مجموعة من بين الأقسام المختلفة بالوكالة الدولية للطاقة الذرية من أجل تنسيق الجهود المتعددة الجوانب للوكالة في هذا المجال.

بِقلم: آنَا ماريا سيتو  
و فِيرنر بوركارت

# البيئة في بُؤرة الاهتمام

# دفع الأجندة للأمام

## الأجنة 21 هي خطة شاملة للأعمال التي قررت على المستوى العالمي والوطني

والمحلي من قبل منظمات الأمم المتحدة والحكومات والمجموعات الرئيسية التي تغطي كافة جوانب التنمية الاجتماعية والاقتصادية والبشرية ذات الأثر على البيئة. وقد تم إقرار هذه الوثيقة في قمة الأرض الأولى التي عُقدت في عام 1992 وشملت 40 فصلاً، وتم جمع النقاط المترابطة من ناحية الموضوع في "مجموعات عنقوية".

تساهم كثير من التكنولوجيات النووية في الوقت الحالي في التنمية المستدامة بطرق لا تُحصى وغير معروفة للكافة في معظم الأحيان. وعلى سبيل المثال هناك طريقة معروفة بـ"تقنية الحشرة العقيمة"، وهي عنصر أساسي في البرامج المتكاملة لمكافحة الآفات. إن تقنيات التحليل النووي ذات فائدة كبيرة بالنسبة للتقويم العلمي للثروت في البيئات البحرية، بينما تلعب صور من العناصر الكيميائية - يطلق عليها النظائر - دوراً حيوياً في الدراسات الهيدرولوجية لموارد المياه العذبة داخل أعمق الفشة الأرضية. وهناك الكثير من الأمثلة التي تشمل مكافحة الأمطار الحمضية في بولندا وتحسين تعذية الأطفال في ببرو والسنغال.

هذه فقط بعض الطرق التي من خلالها يمكن تطبيق العلم والتكنولوجيا النووية على مستوى أساسى في التنمية المستدامة لحل المشكلات الواقعية.

إن الاستخدامات الآمنة والسلمية للتكنولوجيات النووية تؤكد على الدور المحوري الذي تقوم به الوكالة الدولية للطاقة الذرية في مجال دفع تحقيق الأهداف الطموحة للأجنة 21.

إن الوكالة الدولية للطاقة الذرية لديها عدد كبير من البرامج التي ترتبط ارتباطاً مباشراً أو غير مباشر بالبيئة. والوكالة، إذ تأخذ خلاصة الخبرات العريضة المترادفة في هذا المجال بعين الاعتبار، أُسست مجموعة الاهتمام بالبيئة لبحث تلك القضايا بُعدة تعزيز جهود الوكالة في مجال البيئة كنشاط بين الأقسام المختلفة وذلك في إطار خطتها المتوسطة المدى حتى 2011.

## الوكالة الدولية للطاقة الذرية والبيئة

يتتركز نطاق مشاركة الوكالة في مجال البيئة في الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية وإدارتها، وحماية البيئة وفهم مشكلاتها من خلال التكنولوجيا النووية. وقد أوضحت مجموعة الاهتمام بالبيئة ذلك الأمر في ثلاثة أهداف رئيسية للاستراتيجية بها في تحفيظ وصياغة برامج التعاون التقني الدورية للوكالة. وتتمثل الأهداف الثلاثة فيما يلي :

**①**وقاية البشر والأنظمة البيئية من الإشعاعات المؤينة؛

**②**وتحسين الأمثل للآثار البيئية الناتجة من التكنولوجيا النووية؛

**لقد** أصبح الحفاظ على بيئتنا كوكب الأرض أحد أكبر التحديات في عصرنا هذا. إن امتداد الأثر البشري نتيجة النمو السكاني وتغير أنماط الاستهلاك قد سببا إجهاداً مفرطاً لأنظمة البيئية ومواردها الطبيعية.

إن الإحصاءات التي كشف عنها قسم الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمم المتحدة (UN-DESA) تدق ناقوس الخطر حيث تُتبَّع بأنَّ عدد سكان العالم سوف يتجاوز تسعة مليارات نسمة مع حلول عام 2050، ويصاحب ذلك زيادة متناسبة في الطلب على الغذاء والماء والطاقة والموارد الطبيعية الأخرى.

وتتوافق الأرقام الخاصة بالنمو السكاني مع تقويم الألفية للنظم البيئي، وتلك دراسة أجرتها الأمم المتحدة بمشاركة 1350 خبيراً على مستوى العالم توضح بالتفصيل خطورة التحديات التي تواجه البشرية ألا وهي: زيادة الطلب على الطاقة، والتغيرات المناخية، والقص في إمدادات المياه، والتصرُّف، والتهديدات التي تواجه موارد الأرض، والإجهادات التي تعاني منها البيئة البحرية ومواردها الطبيعية. كما أن هناك مشكلات في مجالات أخرى وتشمل تزايد كمية النفايات الملوثة ونفاق مشكلة تلوث الهواء.

ومع ذلك وفي ظل هذا السيناريو الكئيب فإنَّ الإبداع والتقدير البشريين يقدمان أسباباً للنقاول. فنجد أنَّ التكنولوجيا النووية الحديثة يمكن أن تساهم في تقديم حلول بل واستجابات فورية - في بعض الحالات - لكل التهديدات التي رصدها تقويم الألفية.

وبينما يقوم العالم بتفويم مصادر الطاقة التي يمكن أن تُحدَّد من اعتمادنا على أنواع الوقود الأحفوري، فإنَّ كثيراً من دول العالم بدأت التفكير في تبني خيار الطاقة النووية. وإضافة إلى ذلك فإنَّ بعض التكنولوجيات النووية الأخرى تُعد أدلة أساسية في مجال تقويم الآثار البيئية وتحفيتها والتبيُّن بها.

وعلى المستوى العلمي يمكن أن تساعد التقنيات النووية في افتقاء مسارات مصادر المياه وحركتها لتوفير إدارة أفضل للموارد المائية. وفي مجال إدارة التربة يمكن أن تساعد التكنولوجيا النووية أيضاً في تحديد كمية ثبات الترودجين، وهي العملية التي يتحول من خلالها نتروجين الغلاف الجوي إلى أسمدة نتروجينية في العقد الجذرية لبعض السلالات النباتية - مثل البرسيم والبرسيم الحجازي والبقلويات والبسلة والفول السوداني - وذلك يحد من الحاجة إلى أسمدة كيميائية مكلفة.

وتساعد التكنولوجيا النووية على قياس معدلات الامتصاص والتلزيم وتدوير المياه والمغذيات في نظام الزراعة أو رعي الماشية، واستخدام الممارسات الإدارية المناسبة لتعزيز حفظ وإدارة الأرض ومكوناتها من أجل تحقيق الأمن الغذائي والاستدامة البيئية.

# تجربة من عصر آخر

بقلم: أنا ماريا سيلو

ويتم جز العشب كل عام غالباً في حزيران/يونيه للحصول على الريض - ويتم الجز الثاني في فصل الخريف.

وفي غضون سنوات قليلة أكده لوس وجيلبرت افتراضهما عن طريق ملاحظة زيادة الإنتاجية كنتيجة لاستخدام أسمدة معينة. ومع ذلك فقد سجلا انخفاضاً ملحوظاً في سلالات النبات التي تنمو على القطع المسدمة.

إن المقارنة بين قطع الأرض في الوقت الحالي لافقة للنظر. ونتيجة للمعالجات التي تعرضت لها على مدى أكثر من 150 سنة تمثل تجمعات حديقة العشب حالياً تنوعاً واسعاً النطاق لأنواع الأراضي التي يزرع بها العشب. وتختلف هذه الأنواع في مدى جودة السلالة وصافي الإنتاج الأولى وحالة التربة. فبعضها تنتشر به الزهور الملونة وبعضها مخضلي وأخضر، وقليل منها شبيه ببساط شبه قليني من النباتات. وهناك أمر مثير للاهتمام، ذلك هو الاختلاف المدهش في النوع، حيث توجد سلالات كثيرة تتراوح من 50 إلى 60 سلالة في القطع غير المسدمة، بينما توجد سلالتان أو ثلاث في القطع المسدمة. وعلى وجه العموم يمكن القول بأنه كلما زادت إضافات المغذيات، يقل عدد السلالات التي يمكن الحصول عليها.

وقد عبر معظم من صادفthem هذه النتيجة عن دهشتهم في البداية: لقد اتجهنا إلى التركيز على التأثير الإيجابي

تسهيماً الوكالة الدولية للطاقة الذرية بمشاركة نشطة في مجال تأمين تشغيل المنشآت النووية (مثل المفاعلات ومنشآت دورة الوقود والمناجم ومحطات معالجة الخامات) وإغلاقها وإخراجها من الخدمة على نحو صحيح، كما تسهيماً الوكالة في تأكيد التداول الصحيح للمواد المشعة الأخرى وبذلك يمكن الحد من التسرب الإشعاعي إلى البيئة.

وهناك مجال آخر لمشاركة الوكالة لا وهو التصرف بشكل صحيح في النفايات المشعة ومعالجة الواقع الملوثة. وقد حدث التلوث الإشعاعي للبيئة نتيجة كل من التطبيقات السلمية والاستخدامات العسكرية للطاقة النووية، وذلك يتطلب تصرفًا فوريًا وفعالًا.

ولتحقيق هذا الهدف فإنه يجب إجراء تقويم دقيق للتلوث الإشعاعي، بينما يمكن توفير الطرائق والتكنولوجيات للدول الأعضاء للحد من أي آثار بيئية ناتجة عن المخلفات والنفايات.

**شهد عام 2006** الذكرى الخمسين بعد المائة لتجربة حديقة العشب ذات الشهرة العالمية التي أجريت في المملكة المتحدة. وتعتبر هذه التجربة مصدراً قيماً لمجموعة كبيرة من الملاحظات العلمية، كما أدت إلى تدفق مستمر للأوراق البحثية. تمثل هذه التجربة أطول وأهم تجربة بيئية من نوعها، كما تعطي المثل على قيمة الدراسات الطويلة الأمد للبحث في آثر العوامل الخارجية على دينامييات التلوث.

بدأت تجربة حديقة العشب في عام 1856 في حقل للريض استخدم كمرعى لمدة قرن على الأقل، وكان مثالاً للمرج الذي يمكن أن نجد في جنوب إنجلترا في ذلك الوقت، ولكن ذلك النمط قد اختفى تقريباً. إن التجربة التي بدأها جون لوس وهنري جيلبرت كانت بهدف اختبار آثار الأسمدة غير العضوية والأسمدة العضوية على إنتاجية العشب للحصول على الريض. وهو حقل ذو خطاء نباتي متباين من حيث التركيب ونوع التربة، وقد تم تقسيمه في الأصل إلى 20 قطعة، عرض كل منها حوالي 20 متراً وطول كل منها حوالي 60 متراً، وكانت بعض القطع قد قُسمت إلى قطع أصغر في بداية القرن العشرين. وقد أُجريت مجموعة متنوعة من المعالجات بالأسمدة واستمر تطبيقها على فترات دورية حتى الوقت الحالي. وهناك أيضاً ثلاث قطع حاكمة لم يتم تسميدها على الإطلاق.

<sup>3</sup> وتسهيل الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية وإدارتها. وقد تم الآن تكوين مجموعة من بين أقسام الوكالة لتعزيز جهودها المنسقة سعياً لتحقيق هذه الأهداف.

## الهدف الأول: وقاية البشر والأنظمة البيئية من الإشعاعات المؤينة

يوفر استخدام الطاقة النووية فوائد بيئية متميزة، ومنها على سبيل المثال إنتاج طاقة ذات مستوى منخفض لانبعاثات ثاني أكسيد الكربون. ولعل التحدي الرئيسي يتمثل في ضمان أن لا ينتج عن استخدام الطاقة النووية والتطبيقات النووية الأخرى أخطار غير مقبولة بالنسبة إلى الإنسان والبيئة. كما يمكن أن تتسبب الطاقة النووية والتطبيقات النووية والمواد المشعة الموجودة بشكلٍ طبيعي في إحداث آثار غير ملائمة وغير مرغوبة، وتقوم الوكالة من جانبها بالتعامل مع هذه المسألة على عدة مستويات.

## إنّ تجربة حديقة العشب تُعد درساً علمياً حول كيفية رفع الإنتاجية والقضاء على التنوع - أو كيفية البحث عن التأثير طويلاً الأمد مع الاستدامة.



### منظر جوي لتجربة حديقة العشب.

صورة عن روثا ستيد ريسيرتش

الأمد ... أنه كلما طالت فترة دراسة شيء معين كلما زادت المفاجآت".

تُعد هذه المقاييس الزمنية الطويلة عنصراً أساسياً لفهم المشكلات البيئية المستقبلية. وتوافق الدكتورة جولدنج على ذلك حيث تقول "إن التجارب القصيرة الأمد جيدة جداً للإجابة على أسئلة محددة، ولكن إذا أردنا حقاً تطوير أنظمة مستدامة فنحن بحاجة إلى أن ننظر إليها في الأمد البعيد".

قصير الأمد للأسمدة في إنتاج المحاصيل، وكان تركيزنا أقل كثيراً على التأثير السلبي الطويل الأمد للأسمدة ذاتها على تنوع السلالات.

وترى كيث جولدنج وهي متخصصة في تجربة حديقة العشب أن قيمة المعلومات المتراكمة على مدى 150 عاماً أثاحت البحث في بعض المجالات غير المتوقعة. وقد قام بعض العلماء بتحليل العناصر الإشعاعية في عينات العشب. واستطاع هؤلاء العلماء الكشف عن وجود عنصر البلوتونيوم الناتج عن التجارب النووية، ونظراً للحساسية العالية للأجهزة المستخدمة فقد استطاعوا تحديد التجارب النووية التي نتج عنها البلوتونيوم. وتضمنت البحوث التي أجريت بعد ذلك اختبارات عن ملوثات جوية أخرى واختبارات عن أثر التغيرات المناخية على البيئة.

لاحظ العلماء - في السنوات الأخيرة - أن سلالات النباتات التي تنمو في القطع الحقلية المجاورة كانت تتتطور وهي تستجيب للمحددات ذات الصلة بنوعية معينة من التربة، ويبحث العلماء الآن عن دليل على وجود "أعناق زجاجات جينية" وأثارها على التنوع.

ويتفق العلماء على أن الطبيعة الطويلة الأمد للمشروع يجعل من المستحيل التنبؤ بمجالات الاكتشافات التالية، ويقول جوناثان سيلفراتون المتخصص في تجربة حديقة العشب "إن أحد الأشياء التي علمتنا إياها التجربة الطويلة

كما تشارك الوكالة أيضاً في دراسة العمليات الأساسية التي تحدد انتقال المواد المشعة في البيئة وأثر الإشعاع على الإنسان والبيئة.

### الهدف الثاني: التحسين الأمثل للآثار البيئية الشاملة للتكنولوجيا النووية

يمكن أن يكون استخدام التكنولوجيا النووية في عدد كبير من التطبيقات أمراً محورياً في مواجهة احتياجات التنمية والبيئة. بيد أنه يجب أن نأخذ أيضاً بعين الاعتبار الميزات والمثالب البيئية لاستخدام التطبيقات النووية مقارنة بالتقنيات غير النووية. ويتصدى برنامج الوكالة لمعالجة هذه القضية أيضاً.

وعلى أحد المستويات، تعمل الوكالة الدولية للطاقة الذرية على تيسير استدامة استخدام الطاقة النووية لتوليد الكهرباء

والتطبيقات الأخرى، بما في ذلك توليد الهيدروجين وتحلية مياه البحر. بيد أن الوكالة تساعد أيضاً في تقويم التوازن الشامل بين الآثار البيئية السلبية الناتجة عن استخدام التكنولوجيا النووية (مثلاً استخدام كميات كبيرة من الماء لتبريد محطات الطاقة النووية والثروة الناتجة عن تعدين الخامات، إلخ) في مقابل العوامل التي يمكن اعتبارها مفيدة للبيئة (مثلاً خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون الناتجة عن استخدام محطات القوى النووية).

### الهدف الثالث: تيسير الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية وإدارتها

تسعى الوكالة الدولية للطاقة الذرية من خلال عملها - متى كان قابلاً للتطبيق - إلى التأكد من أن التقنيات النووية تستخدمن لتحسين إدارة الموارد الطبيعية وإتاحة فهم علمي أفضل للعمليات البيئية.

وعلى سبيل المثال يمكن أن تستخدم النظائر المشعة والثابتة لتسهيل الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية وإدارتها. كما يمكن أيضاً من خلال استخدام النظائر تحسين فهم الأنظمة الطبيعية أو الأنظمة الاصطناعية وهو ما يمكن - بالإضافة إلى أشياء أخرى - من التنبؤ بالاتجاهات العالمية المستقبلية من خلال أحداث الماضي أو التقويم العالمي للموارد. وهناك في الحقيقة عدد ضخم من التطبيقات في هذا المجال، وترتبط برامج الوكالة بهذا الهدف من خلال تطبيق الطرائق النووية في مجالات:

- ← رصد وتقويم ووقاية جودة الهواء؛
- ← والحد من التهديدات التي تواجه موارد المياه؛
- ← وزيادة إنتاجية الأرض (على سبيل المثال للأغراض الزراعية وأغراض استخراج المواد الخام للصناعة)؛
- ← والحد من استخدام المواد الكيميائية في الزراعة والغابات؛
- ← والتوليد المستدام للطاقة للحصول على الكهرباء (مثل الطاقة الحرارية الأرضية وطاقة المياه، إلخ)؛
- ← وتحسين التنبؤ بالظواهر الطبيعية وفهمها (مثل التنبؤ بالتغييرات المناخية، ونمذجة تدفق الكربون)؛
- ← وإدارة البيئة البحرية.

### الاستنتاجات:

إن المجتمع الحديث حائز بين مطلبين ملحين أحدهما الاستجابة لاحتياجات السكان المتزايددين والمتوجهين نحو الشيوخة، والآخر هو الحفاظ على موارد الأرض وبيئتها من أجل أجيال المستقبل. وفي وقت يصل فيه القلق العام بشأن البيئة إلى مستويات غير مسبوقة فإنَّ مواجهة شبح التدهور البيئي الخطير والتغيرات المناخية تتطلب حلولاً متكاملة تربط بين الطاقة والموارد الطبيعية وصحة الإنسان.

إنَّ أحد أهم تلك الحلول هو استخدام التكنولوجيات النووية التي تُعد من المكونات الأساسية لزيادة إنتاج العالم من الغذاء والطاقة، بالإضافة إلى إدارة الموارد الطبيعية الحالية مع الحرص على تدنية الآثار البيئية. ومن أجل ذلك تقوم الوكالة بالتعاون مع شركاء آخرين بدورٍ مميز في ضمان الوفاء باحتياجات الدول الأعضاء دون التفريط في مستقبل الأرض وسكانها.



أنَّا ماريا ستيتو و فيرنر بوركرارت هما نائباً مدير عام الوكالة الدولية للطاقة الذرية .

البريد الإلكتروني: [A.Cetto@iaea.org](mailto:A.Cetto@iaea.org)  
[W.Burkart@iaea.org](mailto:W.Burkart@iaea.org)

## الوكالة الدولية للطاقة الذرية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة تضافر القوى في منطقة الكاريبي

يشكَّل استغلال الموارد البحرية ما يعادل 60% من إجمالي الناتج الوطني بالنسبة للجزر الصغيرة وفي الدول الساحلية في منطقة الكاريبي. إنَّ زيادة التضخم السكاني والصراعات حول استخدام الأراضي الساحلية في منطقة الكاريبي تشير إلى القلق، حيث إنَّ ما يحدث داخل البيئة البحرية - نتيجة التخلص من النفايات المنزلية والصناعية - يؤثر على جودة المنتجات البحرية والخدمات.

يجري العمل في المشروع الذي تنفذه الوكالة الدولية للطاقة الذرية بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، والتعاون التقني مع شركاء من فرنسا وإيطاليا وأسبانيا في الفترة من 2007 إلى 2010 ويشارك فيه كل الدول الأعضاء في منطقة الكاريبي ويستخدم التكنولوجيا النووية لدراسة تلك القضايا.

وفي إطار المشروع المسمى "استخدام التقنيات النووية لدراسة مشكلات إدارة المناطق الساحلية في منطقة الكاريبي" يستخدم العلماء النوويات المشعة الطبيعية لفحص الملوثات في تربسات المحيط ومناطق المد والجزر والمناطق الرطبة. ومن المجالات التي تسترعي الاهتمام بشكل خاص استخدام المقتفيات الإشعاعية لتبسيط أثر الملوثات التي تدخل سلسلة الغذاء والتي من المحتمل أن تهدد صحة السكان المحليين والسائحين على حد سواء.

وفي هذا المجال تعمل الوكالة مع وكالات أخرى في الأمم المتحدة والنظام العام للبنك الدولي في برامج ومشروعات مشتركة أخرى تعزز الإدارة المستدامة للبيئة وحمايتها.

في أبريل/نisan 2007 وقع كل من الوكالة الدولية للطاقة الذرية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة - البرنامج الكاريبي للبيئة /وحدة التنسيق الإقليمي منكرة تفاهم ليدع عمل تعاوني بهدف تعزيز الإدارة المتكاملة لمنطقة الساحلية إلى جانب تنمية وتحسين القدرات الوطنية والإقليمية للمساعدة على الحد من تدهور المناطق الساحلية والبحرية في إقليم الكاريبي الكبير.

والدول الأعضاء المشاركة في هذا المشروع هي: كولومبيا وكوستاريكا وكوبا والجمهورية الدومينيكية وغواتيمالا وهaiti وهايتي ونندوراس وجامايكا والمكسيك ونيكاراغوا وبينما وفنزويلا.

اقرأ هذا العدد

# على موقع

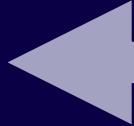
[www.iaea.org/bulletin](http://www.iaea.org/bulletin)



يمكنكم الحصول أيضاً على

الأعداد السابقة  
بست لغات  
سمات إضافية

العربية  
الصينية  
الإنكليزية  
الفرنسية  
الروسية  
الإسبانية



# حان وقت العمل

الدكتور راجيندرا باتشوري هو أحد الخبراء العالميين البارزين في مجال التغيرات المناخية. وقد ذكر في حديثه إلى محرري مجلة الوكالة الدولية للطاقة الذرية جيوفاني فيرليني وريتو كن أنَّ العالم يحتاج الآن إلى العمل من أجل تجنب العواقب الكارثية على مناخ كوكب الأرض.

فيها فارقاً هي الانبعاثات ذات الصلة بحرق الوقود الأحفوري.

**سؤال :** إنَّ نهج معالجة مشكلة التغيرات المناخية وتأثيراتها غالباً ما تقسم إلى مسارين وهما: التخفيف والتكيف، ولكن يبدو أنكم في علّكم ترون أنَّ التكيف ليس الحل الصحيح للمشكلة، بل أنه - في أحسن الأحوال - حل هامشي. وذلك يعني أنَّ نهج التخفيف من الظاهر ما زال على طاولة الدراسة. ولكن ما هو مدى الإجراءات اللازمة لتخفيف آثار التغيرات التي تحدث لمناخ كوكب الأرض؟ ما هي التكلفة، وهل يمكننا القول بأنَّ الإجراءات المقترحة سوف تنتهي عنها قيمة مقابل التكلفة؟

**رب:** فيما يتعلق بأثر التغيرات المناخية نحن نحتاج التأكيد من أننا نتكيف معها، لأنَّ حتى إذا لستطعنا تثبيت تركيز غازات ال-greenhouse على ما هي عليه حالياً، فسوف تستمر التغيرات المناخية ويستمر الشعور بتآثرها المناخي على مدى عقود عدة.

سوف تتطلب منا ندرة المياه الآخذة في الازدياد في بعض أجزاء من العالم أن نتعامل بشكلٍ جد مختلف مع إدارة الموارد المائية. إنَّ أثر التغيرات

البحر 17 سنتيمتراً. إلى جانب ذلك ازدادت أحداث سقوط الأمطار الغزيرة وال WAVES الموجات الحارة والجفاف والفيضانات. إنَّ التغيير المناخي ليس بالأمر الذي يحدث بطريقة سلسة، فهناك عدة آثار مصاحبة لهذا التغيير تزداد حدة وسوف تستمر. وهذه كلها أسباب تدعو إلى القلق.

**سؤال :** عادةً ما يشار إلى ثاني أكسيد الكربون على أنه المتهم الرئيسي في إحداث التغيرات المناخية فهل هذا صحيح؟ وما هي المصادر الأساسية لثاني أكسيد الكربون وغازات الدفيئة الأخرى؟

**ر.ب:** من الواضح أنَّ ثاني أكسيد الكربون هو أهم أنواع غازات الدفيئة وأكثرها تأثيراً. ولكن هناك أيضاً غازات أخرى - أحدها الميثان - تُسهم في إحداث التغيرات المناخية.

بالنسبة لثاني أكسيد الكربون فإنَّ معظمه ناتج عن حرق الوقود الأحفوري والوقود بشكلٍ عام، ولكن هناك مصادر أخرى أيضاً أحدها هو إزالة الغابات. وإذا نظرنا إلى إجراءات التخفيف من هذه الظاهرة فإنَّ أهم المجالات التي يمكن أن نحدث

**سؤال :** لقد أصبحت ظاهرة التغيرات المناخية - على نحو متزايد - عنصراً بارزاً في المناوشات العامة حول القضية السياسية والاجتماعية والاقتصادية. ومع ذلك مازال هناك جدل بشأن أسباب هذه الظاهرة ومداها. ما هو الدليل على أنَّ هناك تغيرات مناخية، وإلى أي مدى تُعد هذه الظاهرة ناتجاً للنشاط البشري؟

**راجيندرا باتشوري:** لقد تلاشى الجدل الذي ظهر في البداية والذي كان مُبرراً إلى حدٍ ما بسبب عدم وجود دليل. وهناك توافق علمي واضح الآن يثبت حقيقة أنَّ النظام المناخي يتغير.

لقد أوضحنا في تقرير التقويم الرابع (AR4) أنَّ من المرجح جداً أنَّ التغيرات المناخية التي حدثت على مدى نصف القرن الماضي هي نتيجة للنشاط البشري. وأعتقد أنَّ لدينا دليلاً مقنعاً على الأساس الذي يمكن أن يعمل العالم بموجبه.

ويتبين مدى ظاهرة الاحتباس الحراري إذا نظر المرء إلى متغيرين ظهررا خلال القرن العشرين، إذا كان متوسط الاحترار العالمي 0.74 درجة مئوية، وكان مدى ارتفاع مستوى سطح



سوف يصبح التكيف أمراً أساسياً ولكن بعد نقطة معينة سوف نجد أن الإجراءات التي تحتاجها من أجل التكيف ستتجاوز قدرتنا على ذلك. إن ما تحتاجه في المستقبل هو خليط من سياسات التكيف والتخفيف. دكتور راجيندرا باشوري رئيس الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغيير المناخ.

تصوير: رينو كن/الوكالة الدولية للطاقة الذرية

ر.ب : لقد أثبتنا بشكلٍ واضح جداً أنَّ كل التكنولوجيات المطلوبة لإجراءات التخفيف الصارمة إما أن تكون متاحة حالياً أو أنها على وشك أن تكون متداولة تجاريًا في وقت قريب جداً.

وتشمل تلك التكنولوجيات زيادة الكفاءة في إمدادات الطاقة، على سبيل المثال في توليد الطاقة وفي تصميم المباني وفي النقل العام. وفي كل هذه الحالات يكون لدينا نطاق من الخيارات التي يمكن تبنيها وتوظيفها إذا ما توفر لدينا الخليط الصحيح من السياسات. وهذه نقطة حاسمة، حيث إنَّ التكنولوجيات لا تعمل من تلقاء نفسها ولن تنجح ما لم نضع لها الإطار الصحيح لتحرك في الاتجاه الصحيح.

سوف تكون هناك حاجة إلى مبادرة سياسية مهمة لفرض ضريبة على الكربون حيث إنه في هذه الحالة فقط يمكن نشر واستخدام التكنولوجيات المناسبة على نحو صحيح. كما تحتاج أيضاً إلى وضع خليط من السياسات يرتبط بالتنظيمات الخاصة بالمباني والإشارات والتصميم وتصنيص الموارد لخيارات النقل العام. إنَّا بحاجة إلى الإجراءات السياسية والبحوث والتطوير وأيضاً مبادرات لنشر التكنولوجيا.

**سؤال :** ما هي التكنولوجيات التي يمكن أن تساعد على خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون، وفي أي مجال يمكن أن يركِّز المجتمع الدولي اهتمامه؟ وما الدور الذي يمكن أن تلعبه الطاقة النووية في جهود خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون؟

#### تقرير التقويم الرابع للهيئة الحكومية الدولية

المعنية بتغيير المناخ: بعض التوقعات

- ← من المحتمل أن ترتفع درجة الحرارة ما بين 1.8 و 4 درجات مئوية؛
- ← ومن الممكن أن ترتفع درجة الحرارة ما بين 1.1 و 6.4 درجات مئوية؛
- ← ومن المرجح جداً أن يرتفع مستوى سطح البحر بمعدل 28-43 سنتيمتراً؛
- ← وستختفي ثلوج بحر القطب الشمالي صيفاً في النصف الثاني من القرن؛
- ← ومن المرجح جداً زيادة الموجات الحار؛
- ← ومن المرجح زيادة حدة العواصف الاستوائية.

## توقعات المناخ

المناخية على الزراعة سوف يتطلب تغييراً في الممارسات الزراعية من خلال تطوير سلالات نباتية جديدة يمكن أن تقاوم ظروف الجفاف ودرجات الحرارة المرتفعة وما إلى ذلك.

سوف يصبح التكيف أمراً أساسياً ولكن بعد نقطة معينة سوف نجد أنَّ الإجراءات التي تحتاجها من أجل التكيف ستتجاوز قدرتنا على ذلك. إنَّ ما تحتاجه في المستقبل هو خليط من سياسات التكيف والتخفيف.

لم نقم بعمل ما يكفي، بل وربما تكون قد أضاعنا المزيد من الوقت في الوصول بإجراءات التخفيف إلى المستوى المطلوب. والدليل على ذلك يتمثل فيحقيقة أنه بالرغم من خروج الاتفاق الإطاري للأمم المتحدة بشأن التغيرات المناخية إلى حيز الوجود في عام 1992، فقد استغرق إنجاز بروتوكول كيوتو خمس سنوات أخرى، بل واستغرق عشر سنوات للصدق عليه. لقد أضاع العالم بالفعل الكثير من الوقت. هناك بعض الدول لم تتضم إلى بروتوكول كيوتو، بل وحتى الدول التي صدقت على البروتوكول لم تقترب من تحقيق الأهداف التي تم وضعها. وبوجه عام فإنَّ استجابتنا للتحدي المتمثل في نهج التخفيف كانت ضعيفة للغاية. ويأمل المرء أن تتحسن الأمور حتى تتسنى لنا تدريجية اثار التغيرات المناخية، وإلا سوف تكون لها عواقب خطيرة على كل الكائنات الحية.

**سؤال :** ما هو الجدول الزمني المعد للتحرك؟ ومتى سنرى النتائج الأولى، وما مدى أهمية القيام بإجراءات التخفيف الآن؟

ر.ب : إنه لأمر مهم أن تبدأ إجراءات التخفيف الآن، لأنَّ ذلك سوف يمنحك فرصاً أكبر في المستقبل للعمل على استقرار مناخ الأرض. وإذا ما أخرنا بدء تلك الإجراءات، فإنَّ ذلك يقلل من خياراتنا المستقبلية. إنَّ اتخاذ إجراءات التخفيف هو أمر مُلح وينبغي تفيذه على المستوى الذي يحدث فرقاً واضحاً.

ومع ذلك دعني أضيف أنَّ طبيعة الحالة التي يستمر عليها هذا النظام يجعل من عدم المحتمل رؤية آثار واضحة للحد من التغيرات المناخية على مدى عشرات السنين. إلا أنه إذا لم نبادر بالعمل الآن فإنَّ العامل المختلفة للتغيرات المناخية سوف تحول إلى الأسوأ في المستقبل، وهذا أمر ينبغي أن نعمل كل ما في وسعنا لتحاشيه.

# جائزة لاثنين



تقاسم كل من الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (IPCC) ونائب الرئيس الأمريكي الأسبق آل جور جائزة نobel للسلام لعام 2007، وذلك "جهودهما في تعزيز ونشر المعرفة حول التغيرات المناخية بفعل الأنشطة البشرية ووضع أساس لإجراءات اللازم اتخاذها لمكافحة تلك التغيرات".

## جائزة

## نobel

يعتمد تقويم الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ على مراجعة نظارء للأدبيات العلمية والفنية، في حين يُعد التقارير فريق من المؤلفين من جميع أنحاء العالم، وهم خبراء معروفون في مجالاتهم. ويمثل هؤلاء العلماء التخصصات العلمية ذات الصلة كما يمثلون وجهات نظر علمية متباينة. لقد أذت الخبرة العالمية الواسعة وطبيعة فريق الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ المتعددة التخصصات، فضلاً عن شفافية هذه العملية، إلى إضفاء قيمة عظمى على هذه الهيئة.

## للسالم

تم إنشاء الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ في 1988 بهدف التصدي للقلق المتنامي بشأن مخاطر التغيرات المناخية بفعل الأنشطة البشرية. وقد طلبت الجمعية العامة للأمم المتحدة إلى المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP) - وهما منظمتا الأمم المتحدة الأكثر ارتباطاً بهذه القضية - إنشاء هذه الهيئة لتقديم المشورة السياسية المتوازنة والموضوعية.

تم تقديم أول تقرير للتقويم والذي صدر عام 1990 إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة، والتي استجابت من خلال الاعتراف الرسمي بأن التغيرات المناخية تتطلب تحركاً عالمياً، وبذلت المفاوضات التي أدت إلى إقرار الاتفاق الإطاري للأمم المتحدة حول التغيرات المناخية عام 1992.

## 2007

المسئولة عن تراكم هذه الانبعاثات في الماضي. وبالتالي فإن العمل يجب أن يبدأ أولاً من قبل الدول المتقدمة.

ويتوقع - بالطبع - أن تقوم الدول النامية أيضاً باتخاذ إجراءات معينة، ولكن على الدول المتقدمة أن تساهم بالتمويل وبنقل التكنولوجيا لمساعدة هذه الدول في إنجاز الأعمال المسندة إليها.

واستناداً لما قلناه، فإن هناك عدة أسباب محلية قد تتطلب من الدول النامية أن تسلك مساراً مختلفاً إلى حد ما. وتتبع تلك الأسباب من حقيقة أنَّ هناك منافع مشتركة تنتج عن إجراءات التخفيف، وتشمل أمن الطاقة وانخفاض مستوى التلوث المحلي وإيجاد فرص عمل في المناطق الريفية.

**سؤال :** ماذا تعتقدون - بصفتكم عالِماً - بشأن إدراك الرأي العام لمشكلة التغيرات المناخية؟ وهل

يمكن خلالها أن نسمح بزيادة الانبعاثات. ويجب أن تخفض تلك الانبعاثات بعد عام 2015. وبالطبع كلما كان الانخفاض أسرع كان أثره أكبر في الحيلولة دون حدوث آثار التغيرات المناخية في المستقبل .

**سؤال :** جرى العرف على اعتبار أنَّ واحدة من أهم القضايا الملحة المتعلقة بمكافحة التغيرات المناخية تمثل في السؤال عن يجب عليه تحمل عبء العمل، فهو العالم المتقدم أم العالم النامي؟ ما رأيك في هذه القضية؟

**ر.ب :** تؤكد اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ بوضوح على وجود مسؤولية مشتركة ولكن متمايزة. إنَّ التغيرات المناخية هي مسؤولية مشتركة لكل الدول ولكنها متمايزة، تأسيساً على أنَّ الدول المتقدمة تُعد مسؤولة بدرجة كبيرة في إحداث ترکيزات تلك الغازات، وهي

سؤال : ما هي أهمية الاتفاق الذي تم التوصل إليه في بالي؟ وما الذي يمكن أن نتوقعه من خارطة طريق بالي؟

**ر.ب :** لقد مثلَّت بالي خطوة للأمام حيث توصلت الأطراف إلى مقصد واضح لخفض الانبعاثات بدرجة كبيرة ووضعوا خطة لاتفاق جديد يتم استعراضها أثناء المؤتمر الخامس عشر الذي سوف يعقد في كوبنهاغن في عام 2009. أعتقد أنَّ من المهم جداً أن يكون الاتفاق الذي سيتم تفعيله بعد عام 2012 متيناً وقوياً بالقدر الكافي ليحدث فرقاً في خفض انبعاثات غازات الصوبة الزجاجية.

وطبقاً لأحد السيناريوهات التي فحصتها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، فإنه إذا كان علينا إحداث توازن في مناخ الأرض لتترواح الزيادة في درجات الحرارة ما بين 2 و 2.4 درجة مئوية، فإن يكون لدينا سوى سبع سنوات متبقية

الكيف مع التغيرات المناخية والتحفيز من انبعاثات غازات الدفيئة وذلك هو الأهم. وإذا لم نفعل ذلك فكأننا نبحث عن المتابعة، وأتمنى أن يكون لدى المجتمع البشري من الحكم والاستمارة ما يجعله يتخذ الخطوات الصحيحة.



دكتور راجيندرا باتشوري رئيس الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ.  
الموقع: [www.ipcc.ch](http://www.ipcc.ch)



للاستماع إلى هذا الحديث يمكنكم زيارة  
[www.iaea.org/podcasts](http://www.iaea.org/podcasts)

**ر.ب :** أمل أن نمتلك الحكمة والحس لاتخاذ الخطوات الصحيحة، حيث إننا إذا لم نفعل ذلك فسوف نواجه تغيرات حادة في الأحوال المناخية لا يمكن عكسها. وإذا حدثت هذه التغيرات فإن حجم الضرر سوف يكون هائلاً. وأحد الأمثلة على ذلك ذوبان الصفائح الجليدية في جزيرة جرين لاند وفي غرب أنتاركتيكا (الفارة القطبية الجنوبية). وإذا ما حدث ذلك فسوف يؤدي إلى ارتفاع في مستوى سطح البحر لعدة أمتار، مما يدمّر أجزاء كثيرة من العالم ويهدّد بقاء بعض المجتمعات. ونعلم كذلك أن هناك تهديداً بانقراض السلالات بمعدل يتراوح ما بين 20 و30% إذا ارتفعت درجات الحرارة بمعدل يتراوح بين 1.5 و2.5 درجة مئوية أو أكثر.

وبناءً على هذه التوقعات أرى أنَّ من المهم للمجتمع البشري أن يتخذ خطوات عاجلة أولها:

هناك فهم صحيح لدى الجماهير حول قضيّاً مثل التغيرات المناخية ذاتها وعواقبها ونتائجها؟

**ر.ب :** أعتقد أنَّ الجماهير تفهم هذه القضية الآن بشكل أفضل مما كان عليه الحال منذ عدة سنوات. ويرجع ذلك بشكلٍ كبير إلى النتائج التي توصل إليها تقرير التقويم الرابع للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ ونشرها على نطاق واسع.

لقد بلغ الوعي الجماهيري في الوقت الحالي مستوى غير مسبوق، وذلك يعطينا الثقة ل القيام بالتدابير المطلوبة لمعالجة تلك المشكلة.

**سؤال :** ماذا يمكن أن نتوقع في المستقبل؟ وهل سوف تستطيع البشرية إحراز تقدم في مكافحتها للتغيرات المناخية؟

## المساعدة على طول الطريق

ومساعدة الوكالة للدول النامية المهتمة بهذا المجال، تطرقت المحاضرة سريعاً إلى تطبيق البرامج النووية في الدول المهتمة ببدء تنفيذ برنامج للطاقة النووية. وقد شاركت الوكالة الوطنية الإندونيسية للطاقة النووية (BATAN) أيضاً في هذا الحدث الفرعى وقدّمت عرضاً حول تطور برنامج إندونيسيا للطاقة النووية. وقد حضر الحدث الذي نظمته الوكالة الدولية للطاقة الذرية ما يربو على 120 فرداً.

تمثل محادثات بالي الحلقة الأولى من سلسلة اجتماعات يُزمع تنظيمها على مدى العامين القادمين. وتأمل الأطراف أن تكون المناقشات هي الخطوات الأولى نحو الموافقة على بروتوكول كيوتو (الذي يتضمن التزامات على الدول الصناعية بخفض الانبعاثات) وتنوّع حل العديد من القضايا المثيرة للنزاع لاحقاً.

تم تحديد عام 2009 ليكون الموعود النهائي لإنتهاء المفاوضات، مع خطة لتفعيل اتفاق جديد بحلول عام 2013. وينتهي العمل ببروتوكول كيوتو عام 2012.

مختلف القضايا. وتقوم الوكالة من خلال مختبراتها وقسمي الطاقة النووية والعلوم النووية وتطبيقاتها بالدعم والمساهمة في دراسات التغير المناخي وإعداد التقويمات حول تخفيف انبعاثات غازات الدفيئة. كما أكدت الوكالة موقفها بأن الطاقة النووية يمكن أن تلعب دوراً مهماً في الاستراتيجيات المستقبلية لخفض الانبعاثات.

وقد قال هاينز هولجر روجنر رئيس قسم التخطيط والدراسات الاقتصادية بالوكالة "إنه في سياق مناقشات الأمم المتحدة للتغيرات المناخية قدمنا الطاقة النووية كخيار ينطوي على إمكانية هائلة لخفض انبعاثات الكربون في المستقبل". كما أضاف "تمثل الطاقة النووية خياراً للطاقة خالية من الكربون نسبياً لكن تحيط بها بعض الصعوبات مثل التمويل والتخلص من النفايات والقبوں السياسي".

كما استضافت الوكالة أيضاً حدثاً فرعياً في بالي حول كيفية مساعدة الوكالة للدول الأعضاء في تطوير برامجها في مجال الطاقة النووية الإسلامية. وتحت عنوان "مخططات الطاقة النووية

وافت 187 دولة على ما أطلق عليه خارطة طريق بالي وهي إطار لاتفاق جديد لخفض الانبعاثات العالمية لغازات الدفيئة، وذلك أثناء فعاليات المؤتمر المعنى بتغيير المناخ الذي استغرق أسبوعين في الفترة من 3 إلى 15 كانون الأول/ديسمبر 2007 وعقد في بالي - إندونيسيا .

وقد طالبت الدول بالقيام بعمل مستمر لمواجهة الآثار السلبية للتغيرات المناخية. ويشمل ذلك تطبيق طرائق لخفض انبعاثات غازات الدفيئة، وتحديد التكنولوجيا الصديقة للمناخ وتعيمها وتحصيص التمويل اللازم للقيام بمزيد من إجراءات تخفيف آثار التغيرات المناخية والتكيف معها. وقد جمع مؤتمر بالي الذي تم تنظيمه من خلال الاتفاق الإطاري للأمم المتحدة حول التغيرات المناخية بين وفد ممثلين حكوميين رفيع المستوى ومراقبين من منظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية.

وقد مثلت الوكالة الدولية للطاقة الذرية الأمم المتحدة أثناء المؤتمر كمراقب وكانت كذلك مصدراً مهماً للمعلومات أثناء المحادثات حول

شارطه طريق بالي

# العام ٢٠١٢ بعنوان

بقلم: ريكاردو لا جوس

## القيادة العالمية للعمل من أجل المناخ (GLCA)

### رسمت خارطة طريق لمواجهة قضية التغيرات المناخية.

الأطراف على أربعة مسارات للتفاوض تتناول التخفيف والتكيف والتكنولوجيا والتمويل.

ومع ذلك فنحن في حاجة أولاً إلى الاتفاق على هدف عالمي طويل الأمد، وقد أوصينا بأن تلتزم كل الدول بشكل جماعي بتخفيض الانبعاثات العالمية بنسبة 60% على الأقل بحلول عام 2050. وهذا الهدف أكثر طموحاً من الهدف الذي اقترحه كندا والاتحاد الأوروبي واليابان بخفض الانبعاثات بنسبة 50%.

ومن المفترض أن تلتزم الدول المتقدمة بخفض الانبعاثات الجماعية الخاصة بها بنسبة 30% بحلول عام 2020، بينما يتحتم على الدول السريعة النboom التقدّم صناعياً خفض كثافة استخدام الطاقة بنسبة 30% بحلول عام 2020 (بمتوسط 4% سنوياً) والموافقة على أهداف خفض الانبعاثات فيما بعد. إن خفض كثافة استخدام الطاقة من شأنه الحد من نمو الانبعاثات وفي الوقت نفسه تمكن الدول النامية من مواصلة تحقيق أهداف التنمية المستدامة. لقد وضعت الصين هدفاً لخفض استهلاك الطاقة لكل وحدة من إجمالي الناتج المحلي بنسبة 20% في الفترة من عام 2006 إلى عام 2010، ويقدر ذلك بمعدل 4% سنوياً في المتوسط. وعلى الدول النامية الأخرى الالتزام بأهداف خفض كثافة استخدام الطاقة طبقاً لمسؤولياتها وقراراتها.

وفي النهاية فإن إطار العمل الخاص بنا يقر بأن كل مصادر ومصارف الانبعاثات ذات صلة بالحل ويجب إدراجها في الاتفاق المستقبلي، وكما ذكرت دراسة ستيرن "إن فرض غرامات على الكربون من خلال الضرائب أو التجارة أو التنظيمات يُعد ركيزة أساسية في سياسة التغيرات المناخية".[السير نيكolas شتيرن الخبير الاقتصادي السابق بالبنك الدولي والذي أعد تقريراً حول اقتصاديات التغيرات المناخية بتكليف من الحكومة البريطانية عام 2006]. ويعتبر نظام ضرائب الكربون المتفافق والعالمي هو الآلية المفضلة.

نستطيع من خلال ضرائب الكربون خفض الانبعاثات وتوليد موارد مالية تستخدم لتطوير مصادر طاقة نظيفة والتكيف

حدد تقرير القيادة العالمية للعمل من أجل المناخ (GLCA) أربع قضايا يجب معالجتها لمواجهة التغيرات المناخية وهي:

❶ إن الهوة بين الدول المتقدمة والدول النامية لم تعد قائمة، فهناك دول تقدمت ودول تنمو بشكل سريع وأخرى أقل تقدماً،

❷ فرض غرامة على الانبعاثات الكربون ويفضل أن تكون من خلال الضرائب؛

❸ الحث على إحداث ثورة تكنولوجية عالمية؛

❹ تحصيص الأموال لدعم التكنولوجيا والتنمية والتفاوض والتكيف.



النائب الأمريكي الأسبق تيم ويرث (على اليسار) رئيس منظومة الأمم المتحدة وريكاردو لا جوس (على اليمين) رئيس نادي مدريد.

توصي القيادة العالمية للعمل من أجل المناخ - أخذًا في الاعتبار حجم التصدي المطلوب - بإبرام اتفاق شامل طويل الأمد لما بعد 2012 في ظل اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (UNFCCC). وسوف يبعث ذلك برسالة واضحة إلى السوق ويقدم عرضاً يتسم بالمرونة للدول كي تنفذ استراتيجيات خفض الانبعاثات بالأسلوب الذي يتاسب مع ظروف كل دولة. وبالإضافة إلى تحديد جدول زمني للتفاوض بشأن اتفاق شامل لما بعد عام 2012، فإنه يجب أن يوافق

ويمكن أن يساعد إنشاء المجموعة الاستشارية لبحوث الطاقة النظيفة (CGCR) – الذي افترته الحملة الدولية للمنافع العامة العالمية – على تيسير التعاون الدولي فيما يخص تطوير جيل جديد من التكنولوجيات الأكثر نظافة وفاعلية والأقل تكلفة، وتبادل المعلومات حول تلك التكنولوجيات.

إنَّ التوسيع في إتاحة استخدام تكنولوجيات الطاقة النظيفة قدر الإمكان يُعد أمراً مهماً بالنسبة لكل الدول. وربما يكون من المفيد إجراء الأبحاث ونشر التكنولوجيات في دول الجنوب. ويمكن أن تدعم المجموعة الاستشارية لبحوث الطاقة النظيفة تلك البحث وتقدم التمويل اللازم لرسوم تسجيل الاختراعات أو الترخيص حتى يتسعى نشر تكنولوجيات أنظف في الجنوب.

## القيادة هي الأساس

تُعد القيادة العالمية للعمل من أجل المناخ (GLCA) جهداً تعاونياً من قبل نادي مدريد ومنظمة الأمم المتحدة التي تم إنشاؤها كتجربة جريئة لحشد الإرادة السياسية وتقديم رؤية للمفاوضات الدولية.

تتكون المجموعة من 25 عضواً، منهم 13 عضواً من رؤساء دول وحكومات سابقين و12 عضواً من رؤساء شركات سابقين (أو يرأسون شركات في الوقت الحالي) أو رؤساء منظمات المجتمع المدني أو منظمات حكومية دولية. وتستفيد هذه أيضاً من مجموعة مكونة من سبعة من كبار المستشارين في الدول النامية والمتقدمة.

يشترك في رئاسة القيادة العالمية للعمل من أجل المناخ كل من السيناتور الأمريكي السابق تيم ويرث رئيس منظمة الأمم المتحدة وريكاردو لا جوس رئيس نادي مدريد.

ويُعد نادي مدريد منظمة مستقلة تكرس جهودها لتعزيز الديمقراطية حول العالم بالاستفادة من الخبرة المتفردة والموارد التي يمتلكها الأعضاء.

إنَّ حجم مصادر التمويل المتاحة [مثل مرفق البيئة العالمية (GEF) وبنوك التنمية المتعددة الأطراف] يعتبر صغيراً للغاية، بما لا يكفي لتقديم مستوى المساعدة المطلوب. وينبغي العمل على تقويتها وتعزيز مواردها.

تُقدر التكاليف المطلوبة لمواجهة مخاطر التغيرات المناخية بصورة فعالة طبقاً لدراسة شتيرن بما يوازي 1% من إجمالي الناتج السنوي العالمي. وسوف تتوفر بعض تلك الاستثمارات من إعادة توجيه التدفق المالي المتاح البعض سيكون إضافياً. وسوف يكون التمويل مطلوباً لتقييم مزيد من المساعدة للدول النامية من أجل تبني خيارات طاقة ذات كفاءة وเทคโนโลยيات الطاقة النظيفة وتجنب إزالة الغابات. كما أنَّ هناك حاجة للتمويل من أجل التجديد في قطاع الطاقة النظيفة والتكييف والتوسيع في البحث والتطوير ونشر ذلك في كل الدول.

بلغ متوسط صافي التدفق المالي العام من كافة الدول المتقدمة (متضمناً القروض) 58 ملياراً من الدولارات

مع التغيرات المناخية. ويُعد نظام ضرائب الكربون سهل التطبيق نسبياً وفعلاً من الناحية الاقتصادية.

وبوجه عام تفضل الصناعة خطط تجارة حصص الانبعاثات (Cap-and-trade) حيث تمثل إلى خفض تكافة الامتنال للأهداف. وإذا تبنينا هذا النهج فإنه يجب إجراء مزيدات بشأن حصص الانبعاثات وذلك بهدف إدارار عائدات يمكن استخدامها في أغراض أخرى.

إنَّ فقراء الدول النامية هم الأكثر ضعفاً والأقل قدرة على التكيف. ولعل القيام بإجراءات صارمة للتخفيف يُعد أمراً ضرورياً لتنمية تكلفة التكيف. وبدون تلك الإجراءات ربما يصبح التكيف مستحيلاً في بعض الأقطار.

يجب أن يكون التكيف جزءاً أساسياً من استراتيجيات الحد من الفقر. ولأنَّ التمويل سوف يكون مطلوباً لدفع الخطط إلى الأمام فنحن نوصي بإنشاء صندوق من أجل المناخ.

هناك دور تؤديه معونات التنمية الرسمية التقليدية في هذا الصدد، حيث إنَّ التغيرات المناخية سوف تعيق جهود التنمية وتحبط برامج الحد من الفقر وتزيد من الهجرة من مناطق البرك والمستنقعات أو المناطق التي يندر بها الماء أو الطعام. ونحن نسعى لزيادة معونات التنمية الرسمية لتوفير التمويل اللازم لتدابير التكيف.

كما يتطلب التكيف أيضاً تطبيق التكنولوجيات الحديثة. وعلى سبيل المثال سوف يكون من الضروري في المستقبل تطبيق أنظمة محصولية أكثر مرنة لتحمل الضغوط المختلفة والتكيف مع الآثار المباشرة وغير المباشرة للتغيرات المناخية. ويجب إنشاء مراكز جديدة تُعنى بقضية التكيف في مجال الزراعة في الدول النامية وخاصةً من خلال المجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية (CGIAR) في أفريقيا.

وإذا استمر العالم في تبني مسارات الطاقة الحالية والتي يُسيطر عليها الوقود الأحفوري، فسوف تصل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون ذات الصلة باستخدام الطاقة عام 2050 إلى ما يعادل مرتين ونصف من قيمة المستويات الحالية. وعندما يتم اكمال التداول التجاري لتقنيات الطاقة النظيفة المتاحة، فإنَّ ذلك يمكن أن يساعد على تثبيت الانبعاثات. ومع ذلك فإنَّ خفض الانبعاثات عالمياً بنسبة 60% على الأقل بتكلفة مقبولة سوف يتطلب ثورة تكنولوجية تشبه تلك الثورة التي حدثت في قطاعات تكنولوجيا الفضاء والاتصالات عن بُعد.

ومما يدعو للأسف أنَّ الاستثمارات في مجال برامج بحوث وتنمية الطاقة قد تراجعت في القطاعين العام والخاص على مدى العقدين الماضيين. ونحن نوصي بمضاعفة إجمالي التمويل العام المخصص لبحوث وتنمية الطاقة ليصل إلى حوالي 20 مليار دولار سنوياً. وذلك يتوافق مع توصيات دراسة شتيرن.

# أجزاء الطاقة

المنظور. وتميز تلك الأنواع من الوقود بالتزايد المستمر في أسعارها بما يؤدي إلى انتقال العادات الضخمة من الدول المستهلكة إلى الدول المنتجة. بل والأكثر أهمية من ذلك فإن حرق هذه المصادر غير المتتجدة عند نفس المستوى الحالي سوف يقودنا إلى كارثة بيئية.

و تلك الحقائق تعني أنه ينبغي على القادة السياسيين أن يواصلوا إصلاح السياسة العامة الآن، وذلك لتعزيز كفاءة الطاقة وتطوير تكنولوجيات جديدة لاحتياجات وفصلك الكربون. كما تتطلب أيضاً قراراً أكبر من البحث والتنمية ونشر استخدام مصادر متتجدة للطاقة مثل الطاقة الشمسية وطاقة الرياح وطاقة المائية وطاقة الحرارية الأرضية. أما فيما يتصل بالوقود الحيوي، فعلى القادة السياسيين التحرك بحذر نظراً للتنوع الكبير في الخيارات الاقتصادية والبيئية المستدامة ومخاطر توقف إمدادات الغذاء وارتفاع أسعار السلع الأساسية.

كما تتطلب طبيعة نظام الطاقة الحالي والمستقبلية الذي يعتمد بعضه على بعض أن ينظر القادة السياسيون إلى ما هو أبعد من المصالح الوطنية القصيرة الأمد للتوصل إلى حلول تستند إلى الحوار الممتد والتعاون والاتفاques الإقليمية والعالمية وتكامل البنية التحتية للطاقة متى كان ذلك ملائماً. ويتسبيب تزايد سيطرة الدول في الإمدادات في ظهور ديناميات جديدة للقوى تستخدمها بعض الحكومات لممارسة الضغوط الشديدة على جيرانها ولقمع التنمية الديمقراطية داخل بلادهم وخارجها. كما أن هناك مشكلة متكررة وهي الفساد والانحراف عن المصالح الوطنية من أجل المصالح

الإجراءات البيروقراطية، وكانت مساهمتها محدودة في مجال التنمية المستدامة. وتعزى نقاط الضعف هذه إلى حقيقة مفادها أن آلية التنمية النظيفة تأسست على مفهوم فكر المشروع، بينما أن المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة أقر مؤخراً تضمين "برامج الأنشطة" في هذه الآلية.

وحتى يتسم تعزيز إصلاح السياسة والتعهد بتكميلية التكنولوجيا وتشجيع تدفق الاستثمارات بأحجام كبيرة بشكل حقيقي يجب أن تتبني آليات السوق نهجاً قطاعياً.

لم يُنظر أبداً إلى برتوكول كيوتو كحل لمشكلة المناخ لما

نحن نعيش في قرن جديد تناح فيه فرص لا مثيل لها، وإذا تمت إدارتها بشكل صحيح، فإنها توفر إمكانية للتوسيع في تحقيق المنافع العامة. وهذه المنافع العامة كما نراها نحن [أعضاء نادي مدريد] تشمل الحق في هواء نظيف ومياه نظيفة، والحصول على التعليم الأساسي والرعاية الصحية والمأوى والطعام والمشاركة في اختيار الطريقة التي تحكم بها. ومن هذا المنظور فإن الطاقة تعد شريان الحياة لكل المجتمعات كما ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالبشرية جماء.

بيد أن المسار العالمي الحالي لاستخدام الطاقة لم يتسم بعد بالاستدامة. و يجب الآن أن تتم إدارة ذلك المصدر الثمين بكافة أشكاله بطريقة جديدة، وذلك لمواجهة الفقر والحد من الصراعات وحماية البيئة وخلق فرص اقتصادية. وطبقاً للوكالة الدولية للطاقة (IEA) فسوف يظل عدد المحروميين من الحصول على الكهرباء حوالي 1.4 مليار نسمة في عام 2030 إذا لم يتم تنفيذ سياسات أساسية جديدة في هذا النطاق. ولذا فإنه يتحتم علينا كسر جمود الوضع الحالي. ويعتبر ذلك هو التحدي الذي يتسم به عصرنا، والذي يتطلب أعمالاً درامية تستمر على مدى عشرات السنين.

إن نظام الطاقة العالمي هو - بالأساس - نظام يعتمد بعضه على بعض وتشترك كل الدول في إدارته بشكلٍ مسؤول. و يؤدي الطلب المتزايد على الطاقة لمواجهة النمو الاقتصادي ولاسيما في الاقتصاديات البارزة في كل من الصين والهند، وتركز الإمدادات لدى اثنين عشرة دولة فقط وهي في الغالب دول غير ديمقراطية، إلى البحث عن مصادر متعددة للطاقة وإيصالها. ومع ذلك سنظل معتمدين اعتماداً كثيراً على الوقود الأحفوري في المستقبل

سنويًا في الفترة من عام 1996 إلى عام 2005 أو حوالي 0.23% من إجمالي الناتج المحلي لهذه الدول، وقد خُصص حوالي 7 مليارات دولار من هذا المبلغ للطاقة.

لقد أوصينا بإنشاء صندوق من أجل المناخ، وتقدر الأموال اللازمة لتنفيذ الأنشطة المطلوبة في الدول النامية لدعم الانفاق الشامل للتغيرات المناخية بنحو 50 ملياراً من الدولارات سنويًا. ويمكن أن يبلغ مقدار التمويل المبدئي في المرحلة الأولى حوالي 10 مليارات دولار سنويًا. وقد واجهت آليات التنمية النظيفة (CDM) صعوبات إدارية وتقنية. واقتصرت المشروعات المبدئية على عدد قليل من الدول، وعلى أنواع قليلة من الغازات، وقد وُدت هذه المشروعات بسبب

# من أجل التنمية

أو للتعامل مع التغيرات المناخية في السنوات القادمة. إن تطوير خارطة طريق لتعزيز قدرة التنبؤ باتجاهات العرض والطلب على الطاقة تتطلب علاقة أكثر متانة بين المنتج والمستهلك، سواء كان ذلك من خلال القنوات الموجودة مثل منتدى الطاقة العالمي أو من خلال إنشاء آليات جديدة. وينبغي التعهد ببذل مزيد من الجهد لتطوير "أجندة الطاقة من أجل التنمية" تحدها معاً طريف وطنية وإقليمية وعالمية. كما تشجع الوكالة الدولية للطاقة (IEA) على تطوير روابط أكثر قوة مع المراكز الجديدة للطلب على الطاقة مثل الصين والهند.

وكما أوضحنا في إطار العمل المقترن لاتفاق التغيرات المناخية لما بعد 2012 فإنه يجب أن يكون إبرام اتفاق عالمي لتنظيم انبعاثات غازات الدفيئة على قمة قائمة أولويات المجتمع الدولي. إن عدم إبرام اتفاق شامل يفرض ضرورة على الكربون سوف يجعلنا نخذل أنفسنا ونخذل الأجيال القادمة.

وطبقاً لما توصلنا إليه في اجتماع العام الماضي، فإن الحفائق الحالية للطاقة والمناخ تحضنا على إدراك أن البشرية وصلت إلى وضع حرج. إن أساس إيجاد رؤية جديدة للطاقة من أجل مواصلة البقاء على هذا الكوكب هو تكرير التنمية الديمقراطية. وسوف يواصل نادي مدريد الالتزام بتكريرis الوقت والموارد لجذب الاهتمام إلى هذا الهدف الرئيسي.

يستند هذا المقال إلى البيان الخاتمي للجمعية العامة السادسة لنادي مدريد التي عُقدت في تشرين الثاني/نوفمبر 2007.

بخطوات مهمة لمواجهة التغيرات المناخية. وقد أوضحت تلك الخبرات أن العمل الجاد يتيح فرصة أساسية للنمو الاقتصادي ويخلق فرص عمل معتمدة على تنمية ونشر تكنولوجيا الطاقة النظيفة.



ريكاردو لا جوس رئيس نادي مدريد والرئيس المشارك للقيادة العالمية للعمل من أجل المناخ. ويستند هذا المقال إلى كلمة ألقاها في حوار جلين إيجلز للدول الثمانى الصناعية + خمس دول أخرى حول التغيرات المناخية الذي عُقد في برلين في أيلول/سبتمبر 2007.  
الموقع الإلكتروني: [www.clubmadrid.org](http://www.clubmadrid.org)

الشخصية. ويُعد سوء استخدام سلطة الدولة على مصادر الطاقة أمراً غير مقبول.

ولمواجهة تلك المشكلات يجب أن يضاعف المجتمع الدولي والقيادة السياسية الوطنية الجهود لدعم تحقيق قدر أكبر من الشفافية والمساعدة في قطاع الطاقة. إن الاستخدام السليم للموارد الوطنية الناتجة من عائدات الطاقة مقترباً بالمستويات المرتفعة لمساعدات التنمية سوف يساعد الدول على الوفاء بالتزاماتها لخفض مستوى الفقر إلى النصف بحلول عام 2015 طبقاً لأهداف التنمية الألفية. وستتحقق مشروعات مثل مبادرات الشفافية في صناعات التعدين دعماً كبيراً، ويجب أن تمت تلك المبادرات لتغطي صناعات أخرى تتجاوز صناعات الغاز والبترول. ومن الطبيعي أن تتمكن الحكومات الرشيدة الديمقراطية القائمة على سيادة القانون من جذب الاستثمارات التي تكون الدولة في شدة الاحتياج إليها من المستثمرين المحليين والأجانب، وبؤدي ذلك إلى استقرار أسواق الطاقة. يجب أن تعمل الحكومات الوطنية على التوفيق بين المصالح المتضاربة للطاقة والبيئة، وذلك لتأمين استراتيجية موحدة تضمن أمن كل من الطاقة والبيئة.

كما أن هناك حاجة ماسة إلى سد الفجوة في مجال الموارد البشرية والبنية التحتية ولاسيما في القرارات الغنية بالموارد مثل أفريقيا وأمريكا اللاتينية وآسيا، وذلك من أجل التوسيع في تقديم خدمات الطاقة، وللقراء بشكل خاص. ولابد أن يشمل ذلك توفير الطاقة الشمسية لأغراض التبريد والتدفئة والطهي على مستوى القرى.

هناك حاجة ملحة إلى إصلاح إدارة الطاقة على المستويين الإقليمي والعالمي. فيالرغم من أن تحرير أسواق الطاقة أمر مهم فإنه ليس كافياً لضمان إمدادات كافية من البترول والغاز.

يتسم به من إطار زمني محدود ومشاركة ضعيفة وشروط غير وافية للرقابة. وقد كان الغرض منه أن يكون خطوة أولى. وحيث إننا بصدد إعداد اتفاق أكثر شمولًا واتساعاً فإننا نحتاج إلى الاستفادة من الخبرات التي تم اكتسابها من كيوتو ولاسيما في مجال تجارة الانبعاثات العالمية.

وعلادةً على كل ذلك، فإننا نحتاج إلى أن نبني جسور الثقة بين الدول على كل مستويات التنمية وأن نقيم أساساً عادلاً ومشروطيات جديدة من أجل تعاون دولي حقيقي لمواجهة التحديات المشابكة الخاصة بالطاقة وأمن المناخ.

كما إننا نحتاج أيضاً إلى الاستفادة من خبرات المدن والدول والمجتمعات والشركات والأفراد الذين تطوعوا للقيام



# رؤى متعارضة حول التغيرات المناخية

بقلم: دانيل ساكشيتى

## الجراة على مخالفه الننائع

أو إذا نظرنا إلى الموضوع في سياق تاريخي أوسع، فإننا نجد أن اتجاهات درجات الحرارة العالمية أظهرت تفاوتاً كبيراً على مدار الزمن، مما يشير إلى أن مستوى القلق الحالي بشأن الاحتباس الحراري العالمي هو غير مبرر.

ويوضح البروفيسور بوب كارتر عالم البيولوجيا والبيئة والأستاذ بجامعة جيمس كوك - الكائن بكونز لاند في أستراليا أن المناخ يتسم بالتغيير الدائم - وأن التغيير هو طبيعة المناخ" كما يقول "إن معدلات ومقدار الاحترار خلال القرن العشرين هي في حدود التغيرات المناخية الطبيعية التي حدثت في الأزمنة المبكرة".

وطبقاً لسجلات درجات الحرارة التي ترجع إلى عام 1850، فإن عقد التسعينات من القرن الماضي كان أكثر العقود ارتفاعاً في درجات الحرارة، وكان عام 1998 بشكل خاص أكثر الأعوام ارتفاعاً في درجات الحرارة التي سُجلت على الإطلاق. إلا أنه خلال السنوات منذ عام 1998 لم يستمر ذلك الاحترار بالرغم من زيادة مستويات ثاني أكسيد الكربون. ويرى المشككون أن هذا الانحسار في اتجاه درجات الحرارة يؤيد وجهة نظرهم.

وقد أشار كارتر إلى أن متوسط درجات الحرارة العالمية لم يزد خلال السنوات منذ عام 1998 بالرغم من زيادة غاز ثاني أكسيد الكربون في الجو بمقدار 15 جزءاً في المليون (أي 0.4%) خلال هذه الفترة.

### السوابق التاريخية

هناك مشككون آخرون ينظرون إلى النماذج التاريخية للتغير المناخي ويشيرون إلى فترتين مهمتين في تاريخ التغيرات المناخية على مدار الآف السنين السابقة كدليل على أن التغيرات المناخية لا تعود كثيراً أن تكون ظاهرة طبيعية. لقد كانت الحقبة الدافئة في العصور الوسطى - في الفترة 800 - 850م إلى 1300م تقريباً - تمثل قروناً قليلاً معتدلة. ثم ثلت تلك الحقبة الدافئة حقبة باردة عُرفت باسم العصر الجليدي الصغير وكانت في الفترة من 1300م إلى 1900م. وبالرغم من أن هناك جدلاً حول مدى التفاوت في درجات الحرارة وحول ما إذا كانت تلك الحقب من الظواهر المناخية غير المعتادة عالمياً الطابع أم لا، فإن علماء المناخ وباحثين آخرين لا يعترضون على أن تلك الحقب أظهرت نماذج "طبيعية" للتغيرات المناخية

ويشير الجدل الدائر ضد فكرة ارتباط النشاط البشري بالاحتباس الحراري إلى أن تلك التحولات التاريخية في

ينظر الكثيرون إلى ظاهرة الاحتباس الحراري بفعل الأنشطة البشرية أو احترار جو الأرض بسبب النشاط البشري على أنه التهديد الأكثر خطورة الذي يواجه عالمنا في الوقت الحالي. وقد دعت الأمم المتحدة العلماء من أنحاء العالم لبحث وتحديد وقياس مدى الاستجابات المحتللة لما يبيه إليه الكثيرون عن حدوث تغيرات عالمية خطيرة نتيجة لاحترار جو الأرض والمحيطات. واستناداً إلى البيانات عن انبعاثات غازات الدفيئة الناتجة عن الأنشطة البشرية، أصدرت الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ التابعة للأمم المتحدة (IPCC) مجموعة من التقارير المؤثقة ترجع إلى عام 1990 حول الأسباب والمخاطر المتعلقة بظاهرة الاحتباس الحراري بفعل الأنشطة البشرية.

إن أقوى الاستنتاجات الواردة وأكثرها مرجعية فيما أصدرته الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ حتى الآن تفيد بأن من المرجح جداً أن تكون معظم الزيادة الملحوظة في متوسط درجة الحرارة عالمياً منذ منتصف القرن العشرين راجعة إلى الزيادة الملحوظة في تركيزات انبعاثات غازات الدفيئة نتيجة للأنشطة البشرية. وتدفع المجموعة عن هذه الاستنتاجات منوهة إلى أن ما أصدرته محتمل الدقة بنسبة 90%.

وبرغم ذلك، وفي خضم الفرق المتزايد في الأوساط العلمية حول الاحتباس الحراري العالمي، وإلقاء مزيد من اللوم على النشاط البشري، فإن هناك عدداً قليلاً من العلماء والخبراء المعنيين - ولكنهم يمثلون اتجاهها مهماً - يشككون في كثير من الجدل الرئيسي القائم حول أسباب الاحتباس الحراري العالمي. وبالنسبة إليهم فإن الرأي الذي يقطع بأن العلم قد قال كلاته حول دور النشاط البشري في حدوث الاحتباس الحراري هو رأي لا يزال قابلاً جداً للجدل. وفي ظل الحوار العالمي الذي يقوم في الوقت الراهن بتقدير القرارات الاجتماعية والبيئية والاقتصادية الممكنة التي تحبط ببحوث تغيرات المناخ، فإن هناك قلة تجرؤ على مخالفة الرأي الآخر الذي تتبناه الأغلبية.

### إنها ليست شديدة الحرارة بالرغم من ذلك

إن أكثر النقاط المثيرة للجدل بين المشككين حول التغيرات المناخية، أن هناك من يعتبرون أن الأبحاث التي تتبني قضية الاحترار الأرضي تتسم بالرببة والشك. وقد أشار هذا النوع الخاص من الشك إلى سجلات درجات الحرارة في الماضي والحاضر ليجادل حول:

أن متوسط قياسات درجة الحرارة العالمية مغلولة ولا تبرهن على أي زيادة في درجة حرارة العالم؛

"في ظل الحوار العالمي الذي يقوم في الوقت الراهن بتقدير القرارات الاجتماعية والبيئية والاقتصادية الممكنة التي تحبط ببحوث تغيرات المناخ، فإن هناك قلة تجرؤ على مخالفة الرأي الآخر (ZIG) الذي تتبناه الأغلبية".

وجه الخصوص في فترة زمنية محددة فربما يفضي ذلك إلى علاقة سلبية مع الاحترار الأرضي. وقد توصل الباحثون بمعهد ماكس بلانك لبحوث النظام الشمسي في ألمانيا عام 2004 إلى أنّ الشمس كانت أكثر نشاطاً في الأعوام الستين الماضية عنها في أي فترة مماثلة على مدى 8000 عام مضت.

لكن المشككين لم يعتمدوا فقط على مجرد ظواهر شمسية حدثت مؤخراً في إثبات نظرية الشمس المتغيرة، لقد كانت فترة العصر الجليدي الصغير – التي ذكرناها آنفًا – من أهم الفترات الباردة في تاريخ المناخ، حتى إنَّ أنهار الجليد في جبال الألب امتدت في أوروبا وتجمدت المياه في ميناء نيويورك. وارتبطت فترة العصر الجليدي الصغير ارتباطاً مباشراً بمرحلة تقدُّر بثلاثين عاماً كان النشاط الشمسي المسجل خلالها هو الأقل في أيِّا وقت مضى. وإذا كان هذا الانخفاض الشديد في النشاط الشمسي قد تزامن مع فترة تاريخية اتسمت بالبرد القارص، فلماذا لا يمكن للمزيد من البقع الشمسية أن تؤدي إلى ارتفاع درجات الحرارة؟

ويجادل البروفيسور سوون قائلاً "من المؤكد أنَّ ضعف توهج طاقة الشمس يُعد تفسيراً جيداً لبعض الفترات الباردة في تاريخ المناخ".

لكن اللوم ربما يقع على أشياء أخرى كثيرة بجانب البقع الشمسية. هناك مفهوم آخر يُرجع السبب إلى الإشعاع القادم من الفضاء البعيد الذي يدخل إلى جو الأرض مسبباً شحن الأيونات كهربائياً مما يحفز تكوين السُّحب. وفيفرض عالم المناخ الدكتور هنريك سفنمارك بمراكز الدانمرك القومي للفضاء أنَّ تلك الجسيمات الكونية ربما تلعب دوراً في التغييرات المناخية. ويفترض سفنمارك أنَّ نشاط الشمس المفروط ربما يحول مسار هذا الإشعاع بين النجوم ويقلل من تكون السُّحب مما يساعد على الاحتباس الحراري العالمي.

### الإثبات بالنفي

وإذا أخذنا مساراً مختلفاً نجد أنَّ بعض العلماء يبحثون عن تفسيرات أخرى للتغيرات المناخية، والبعض الآخر يركز على نقاط الضعف في منهجية البحث التقليدية في التفكير بشأن التغييرات المناخية. وتعتمد معظم تحليلات الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ على أساس نماذج حاسوبية للتبيُّع بمستقبل الأحوال المناخية.

هناك افتراضات أخرى متوقعة حول الاحتباس الحراري العالمي تتضمن عوامل مثل سلوكيات المحبيات وبخار الماء والظواهر الفلكية بل وحتى مستوى غاز الميثان الناتج عن مخلفات الثروة الحيوانية. يمكن للمشككين المعارضين لتيار التغييرات المناخية أن يجدوا مجموعة لا نهاية من العوامل التي يمكن أن يتخلُّوها أسباباً لظاهرة الاحترار.

دانا ساكشيتني كاتبة بشبكة الإعلام العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية

البريد الإلكتروني: D.Sacchetti@iaea.org

متوسط درجات الحرارة قد حدثت في غياب أي زيادة في مستوى انبعاثات ثاني أكسيد الكربون التي نتجت عن الأنشطة الصناعية أو عن أي نشاط بشري آخر. وإذا كانت زيادة احتصار الأرض في الحقبة الدافئة الوسطى وانخفاض حرارتها في العصر الجليدي الصغير قد حدث دون أي تدخل صناعي بشري، فلماذا لا يمكن أن تعكس الاتجاهات الحالية للمناخ اتجاهها طبيعياً أيضاً؟

وقد أصدر مركز هارفارد – سميثسونيان للفيزياء الفلكية في عام 2003 أحد التقارير التي تؤيد هذه الرؤية. واعتمد العلماء الذين أعدوا هذا التقرير على أكثر من 200 بحث سابق وخلصوا إلى أنَّ القرن العشرين ليس أكثر القرون احتاراً وليس أكثرها حدة في الظروف المناخية خلال السنوات الآلاف الماضية. وقد توصل ويلي سوون عالم الفلك بالمركز وهو أحد المعدّين الرئيسيين لهذا التقرير إلى أنَّ كل أقاليم العالم قد شهدت ارتفاعاً في درجات الحرارة خلال الحقبة الدافئة الوسطى وانخفاضاً في درجات الحرارة خلال العصر الجليدي الصغير، وإلى أنَّ درجات الحرارة في القرن العشرين بوجه عام تُعد أقل من تلك التي كانت سائدة خلال الحقبة الدافئة في العصور الوسطى .

### التوصُّل إلى أرضية مشتركة

هناك حقيقة واحدة اتفقت عليها كل أطراف الجدل حول ظاهرة الاحترار العالمي وهي فكرة أنَّ مناخ الأرض كان دائم التغيير. ونحن نعرف من خلال فحص السجلات التاريخية والأدلة العلمية أنَّ مناخ الأرض لم يستقر أبداً على حال.

وقد أوضح ريتشارد ليندزين أنَّه "ليست هناك حاجة لسبب خارجي لحدوث تغيرات طفيفة تقدر بأجزاء عشرية من الدرجة"، ويقول البروفيسور الفريد أ. سلوان أستاذ العلوم الجوية بمعهد ماساشوستس للتكنولوجيا "إنَّ الأرض ليست أبداً في حالة من التوازن الدقيق".

### وهكذا – على من نلقى اللوم؟

وهكذا إذا لم تكن الأنشطة البشرية سبباً للاحتباس الحراري، فما السبب المحدد وراء الإخلال بتوانز مناخ كوكب الأرض؟ إنَّ بعض العلماء يتلمسون الإجابة من السماء.

يقول البعض إنَّ التغيير في طاقة الشمس الذي حدث في الآونة الأخيرة هو المسؤول عن احتصار الأرض. وحيث إنَّ طاقة الشمس هي المسؤول الرئيسي عن حرارة الأرض فلماذا لا يكون التغيير في النشاط الشمسي سبباً للتغير في المناخ؟ إنَّ نظرية تأثير الشمس على التغيرات المناخية قد أوضحت تلك العلاقة السلبية من مفهوم "الشمس المتغيرة". ويفذهب هذا التفكير إلى أنَّ حرارة وبرودة جو الأرض تتغيران تبعاً لنقلبات الطاقة المتوجهة المنبعثة من الشمس.

وتم قياس هذه النقلبات في النشاط الشمسي في شكل بقع شمسية وعواصف شمسية ضخمة لها القدرة على إحداث تأثير على مناخ الأرض. وإذا ما تبين أنَّ الشمس كانت نشطة على

# دورة وقود للقرن

## الحادي والعشرين

في زمن الصحوة النووية فإن الحاجة لضمان أحسن الممارسات خلال دورة الوقود النووي كاملة تبدو ملحة أكثر من أي وقت مضى. وقد تحدث السيد هائز فورشتروم وهو من أكبر خبراء دورة الوقود وتكنولوجيا النفايات - إلى محرر مجلة الوكالة الدولية للطاقة الذرية جيوفاني فيرليني عن آخر التطورات في هذا المجال.

الاتجاه. وأحد هذه الأنشطة يتم من خلال برنامج التعاون التقني للوكالة الدولية للطاقة الذرية، وتعطي الوكالة من خلاله المشورة الفنية بشأن هذه القضايا للدول الأعضاء.

وهناك نشاط آخر يتمثل في التعاون بين الوكالة الدولية للطاقة الذرية والرابطة النووية العالمية، وذلك لوضع لائحة للممارسة الشركاء التقى عن اليورانيوم وذلك لضمان تطبيق أساليب التشغيل السليمة على الذين يعملون في صناعة التقى عن اليورانيوم. وإذا ما قامت أي شركة بتصرف خاطئ فإنه سوف تترك تأثيراً على كل الآخرين.

**سؤال :** يرى بعض النقاد أنه لكي تكون الطاقة النووية قابلة للاستدامة حقاً، فإنه يجب إدخال المفاعلات السريعة إلى السوق. إلا أن المفاعلات السريعة تثير عدداً من الأسئلة ذات الصلة بالكفاءة، وعدم الانتشار، على سبيل المثال. فما هو رأيك في هذه المسألة؟

**هـ.فـ :** من الواضح أنه إذا كنت سوف تستخدم الطاقة النووية على مدى مئات السنين، فإنك ستكون في حاجة عند نقطة ما إلى الاستخدام الأكفاء لموارده، وهذا سوف يأتي دور المفاعلات السريعة. لقد ظلت هذه المفاعلات قيد التطوير لسنوات كثيرة، ولكنها سوف تستغرق - حقاً - بعض الوقت للدخول إلى السوق التجاري.

إن هناك بعض القضايا التي ينبغي التعامل معها. فهناك قضايا الأمان وقضايا عدم الانتشار. وفي حالة المفاعلات السريعة

عالية تقوم بتوريد الخدمات والوقود اللازم. وتضمن الوكالة الدولية للطاقة الذرية أن يعمل هذا السوق بأمان كامل، وتحت نظام الضمانات.

ومن المنظور الطويل الأمد، فإن دولاً كثيرة يمكن أن ترغب في تطوير منشآت للإثراء أو إعادة المعالجة، وذلك يمكن أن يؤدي إلى انتشار تلك التكنولوجيا الحساسة. ولهذا السبب فإن المدير العام للوكالة قد اقترح أن تكون منشآت الإثراء في المستقبل خاضعة لرقابة دولية، وسوف يوفر ذلك ضمانات محسنة للإمداد بالوقود، بيد أن الضمان الأكثر أهمية هو استمرار وجود السوق.

**سؤال :** لقد تركت أنشطة التقى عن اليورانيوم في الماضي - في بعض الحالات - إرثاً ربما كان من الممكن تجنبه. ما الذي يمكن عمله لتجنب تكرار بعض هذه الأخطاء في المستقبل؟

**هـ.فـ :** أولاً وقبل كل شيء يجب علينا أن نعرف بحقيقة أن التقى عن اليورانيوم اليوم يتم بأساليب خاضعة للرقابة البيئية. وترتباً على هذا القول، فإن من الصحيح أيضاً أنه يجري الآن علاج بعض المواقع الموروثة من الماضي في كل من الدول الغربية، وكذلك في الاتحاد السوفيتي السابق. ولكن الأمر المهم هو التعلم من دروس الماضي، والتتأكد من أنه إذا شرعت دولة في نشاط التقى عن اليورانيوم فلا بد من وجود التشريعات الازمة، واستخدام التكنولوجيات المناسبة . وهناك العديد من الأنشطة التي تجرى في هذا

**سؤال :** يتباين العدد من الخبراء بما يطلق عليه "نهضة" في مجال توليد القوى النووية على مدى السنوات القادمة. ما هي العواقب التي قد تترتب على ذلك - إذا ما حدثت هذه النهضة - بالنسبة لدوره الوقود النووي؟

**هائز فورشتروم:** إن أهم شيء يجب أن يؤخذ في الاعتبار هو أن كل هذه المفاعلات التي مازالت في مرحلة التخطيط سوف تحتاج إلى الوقود. وبالضرورة فإن هذا الوقود هو اليورانيوم الذي تستخرج من المنجم، وتقوم بإثارائه، ثم تقوم بتصنیعه على شكل وقود. ومن هنا فإن من المهم أن تكون ساعات إنتاج اليورانيوم والوقود، قادرة على الوفاء باحتياجات هذه المفاعلات. إننا نشاهد في الوقت الحاضر توسيعاً في عمليات استكشاف اليورانيوم، هناك اعتقاد على نطاق واسع في أننا سوف نكون قادرين على الوفاء بالاحتياجات المستقبلية.

والقضية الثانية فيما يتعلق بالنهضة النووية أنها سوف تؤدي في الغالب إلى التوسيع في عملية تدوير الوقود. وعلى المدى الطويل فقد يتم ذلك في المفاعلات السريعة التي تتميز بكافأة أكبر في استخدام الوقود. إلا أنه على المدى القصير وخلال عشرين عاماً مثلاً - فإن من الواضح أن معظم المفاعلات سوف تكون من نفس النوع الذي يسود استخدامه الآن، وينطبق ذلك أيضاً على دورة الوقود النووي.

**سؤال :** ماذا تفعل الوكالة الدولية للطاقة الذرية في مجال تطوير دورة الوقود النووي؟

**هـ.فـ :** هناك جوانب عديدة لعمل الوكالة الدولية للطاقة الذرية ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار. وأول هذه الجوانب أن لدينا اليوم سوقاً ذات كفاءة



النشاط الإشعاعي في المحطة. كذلك فإن المخططات الحالية في معظم الدول تتخطى على التوجه السريع نحو تفكك المفاعلات، وذلك يعني البدء في عمليات التفكك بعد انتهاء ما بين عشرة إلى عشرين عاماً من وقف تشغيل المفاعل. وهناك قضية أخرى - تلك هي تفكك مفاعلات البحث، حيث تتوفر التكنولوجيات اللازمة لذلك، إلا أنه ربما لا يتتوفر التمويل وكذلك الكوادر البشرية. وتتوفر الوكالة الدولية للطاقة الذرية المشورة للدول الأعضاء التي لا تملك مفاعلات القوى النووية ولكنها توفر مفاعلات نووية بحثية، وذلك لمساعدتها في التخطيط لإخراج هذه المفاعلات من الخدمة، وتقدير التكلفة اللازمة لهذه العملية وفي تحديد الجهة التي تمول هذه التكلفة.

**سؤال:** كثيراً ما دعا القطاع النووي وعلى مدى سنوات عديدة إلى المزيد من تعزيز التعاون الدولي في مجالات مثل التصرف في النفايات، والإخراج النهائي من الخدمة. ماذا تفعل الوكالة الدولية للطاقة الذرية لتحقيق ذلك الهدف؟

**هـ.ف:** تدعم الوكالة الدولية للطاقة الذرية الجهود الرامية إلى التعاون في مجال التخلص من النفايات، وفي الوقت الحالي فإن التعاون في مجال التصرف في النفايات وإخراج المفاعلات من الخدمة هو في معظمها في مجال تبادل المعلومات، إلا أنه قد يكون من الممكن - في المستقبل - أن تتفق الدول على تطوير منشآت تخزين ومستودعات عبقة متعددة الجنسيات. وقد أجرت الوكالة عدداً من الدراسات في هذا الشأن. إلا أن مثل هذا المشروع قد يواجه - في الوقت الحاضر - عدداً من المشاكل السياسية، وكذلك تلك المتعلقة بالقبول الجماهيري.

على الأقل، وذلك بدءاً من تحديد مفهوم التخلص من النفايات حتى التنفيذ الفعلي للتخلص من هذه النفايات. إن ذلك ليس أمراً سيراً في حد ذاته. ففي خلال هذه السنوات الأربعين، تقدّم النفايات كمية كبيرة من الحمل الحراري من خلال الانحلال الإشعاعي العادي. وذلك يعني أنه يمكننا تعبئة النفايات بطريقة أكثر إحكاماً خلال الصخور.

وفي السويد حيث كنت أعمل في فترة سابقة، فإننا وضعنا مخططاً في الثمانينيات من القرن الماضي على أساس أن يتم أول تخلص من النفايات في عام 2020. وما زالت هذه الخطوة قائمة لأن يتم أول تخلص من النفايات عام 2020.

**سؤال:** هناك مسألة أخرى مهمة ذات صلة بدور الوقود النووي وهي إخراج المحطات النووية من الخدمة. هل حدث هناك نجاحات في هذا الموضوع؟

**هـ.ف:** هناك عدد من المفاعلات النووية في العالم تم تفكيرها بالكامل وهناك في الوقت الحالي عشر محطات نووية كبيرة قد تم إخراجها من الخدمة وتم الاستغناء عن الموقع للاستخدام غير المشروط. ويعني ذلك أنه تمت إزالة كل ما كان ينبع منها الإشعاع في المنطقة وتم نقله والتخلص منه في منشأة للتخلص من النفايات. ويمكنك اليوم الاتفاق مع مقاول ليزاول العمل في هذا المكان. لقد أدى التكنولوجيا دورها بكل الوضوح في هذا الشأن.

بالإضافة إلى ذلك، فإن بعض المفاعلات التي قد تم وقف تشغيلها لا تزال تخضع للرقابة، ولكن لا يتم تفكيرها بسبب عدم توفر مكان لحفظ النفايات في الوقت الحاضر. وفي بعض الأحوال فإن بعض مشغلي المفاعلات ينتظرون أيضاً ريثما يضعف

ومع تدوير الوقود المستهلك فإنه سيكون لديك كميات كبيرة من المواد يتم تحريكها، ونقلها، واستخدامها. وستكون النقطة الحاسمة هي تطوير نظام رقابي للضمانات، وتطوير دورة وقود ينطويان على مقاومة ذاتية لانتشار النواي.

**سؤال:** تبقى قضايا التصرف في النفايات المشعة عملاً للقلق في الكثير من الدول. فهل هناك تطورات في هذا المجال؟

**هـ.ف:** إن التصرف في النفايات هو قضية كبيرة، تتخطى على التعامل مع النفايات الضعيفة الإشعاع الناتجة عن تشغيل المفاعلات، وكذلك الوقود المستهلك. وهناك العديد من الأفكار التي تمتلك فعلاً منشآت للتخلص من النفايات الضعيفة الإشعاع. وهناك دول أخرى لا تملك مثل هذه المنشآت، ويرجع ذلك غالباً إلى وجود معارضة سياسية أو معارضة من الرأي العام. ومع ذلك فإنه لا توجد منشأة عاملة للتخلص من الوقود المستهلك أو من النفايات القوية الإشعاع الناتجة عن إعادة معالجة الوقود المستهلك. وهناك النفايات طويلة العمر وقوية الإشعاع وينتج عنها حرارة. ويتحقق كل العاملين في هذا المجال على أن هذا النوع من النفايات يجب التخلص منه في أعماق التشكيلات الجيولوجية. ومن المقطع به أن حجم الوقود النووي المستهلك وكذلك النفايات القوية الإشعاع هو حجم صغير نوعاً ما، وأنه يمكن تخزين هذه المواد بسهولة. إن لدينا الآن حوالي 50 عاماً من خبرة تخزين النفايات النووية، ولدينا سجل حيد. إن القيام بهذه المهمة من الناحية التقنية هو أمر معروف، واضح، ويتم إنجازه في دول عديدة. إن الزمان لازم لتطوير منشآت التخلص من النفايات هو كذلك أمر مهم، وأنه يستغرق 40 عاماً

شهدت المفاعلات النووية تعلم بطريقة جيدة وتتوفر الكهرباء بسعر معقول، وأنه يتم تناول المسألة كلها بطريقة مسؤولة. وإذا ما نظرت إلى استطلاعات الرأي العام الآن ، فإنك تلاحظ أن السويد من أكثر الدول الأوروبيّة التي تعامل إيجابياً مع موضوع الطاقة النووية. وقد عادت المناقشات مرة أخرى، ذلك بالرغم من أنه لم يتم التوصل إلى قرار بشأن ما إذا كان على الدولة أن تقدم على بناء محطات نووية جديدة.

هانز فورشتروم هو مدير قسم دورة الوقود النووي ونكتولوجيا النفايات بالوكالة الدولية للطاقة الذرية.

البريد الإلكتروني:  
H.Forsstroem@iaea.org



للاستماع إلى هذا الحوار يمكن زيارة الموقع  
[www.iaea.org/podcasts](http://www.iaea.org/podcasts)

وإنّاحة الفرصة للجمهور للتعبير عن رأيه -السبب - إلى حد ما - إلى أنّ جانباً من الصناعة النووية ينبع من الجانب العسكري، إلا أنّ الوضع قد تحسّن كثيراً. ومن الواضح أنه في المجتمعات إذا ما أردت أن تتحقّق أي إنجاز. إنك لا تستطيع مجرد القول "إنّ هذا شيء جيد، دعنا ننفذه".

والخبرة الجيدة هي عنصر مهم آخر. وعندما تقوم بتشغيل المفاعلات لفتره طويلة وبطريقة جيدة، يدرك الناس أنّ المفاعلات النووية تعمل بأداء جيد وأمن. وقد كان لدينا في السويد - الدولة التي أنتمي إليها - حوار واسع عن الطاقة النووية في السبعينيات وأوائل الثمانينيات من القرن الماضي. وكانت هناك معارضة قوية للطاقة النووية في ذلك الوقت. أما الآن فإنّ الناس قد

**سؤال:** إنَّ التكنولوجيا النووية هي موضوع يشغل الرأي العام مثلها كمثل قضايا أخرى قابلة. فماذا يمكن عمله لتكون مشاركة الرأي العام إيجابية؟

**هـ.ف:** القضية الأولى هي الاعتراف بأنّ هناك مخاوف بشأن الطاقة النووية، وفهم مشروعية تلك المخاوف. ويمكن القول بأنّ تلك المخاوف توجد حيث لا تتوفر المعرفة الكافية، إلا أنه ينبغي الاعتراف بأنّ تلك المخاوف قائمة بالفعل.

النقطة الثانية هي أنَّ الموضوع أمر في غاية الأهمية. إنَّ سجل الصناعة النووية يشي بأنّها لم تكن منفتحة للجمهور بالدرجة الكافية. ويرجع الحديثة ينبغي أن تسعى إلى مشاركة الرأي العام،

## النفايات النووية والمطرزات القديمة

في مدينة بروج الفلمنكية التاريخية القديمة والشهيرة بمبانيها من العصور الوسطى، والمشغولات اليدوية المطرزة اجتمع الخبراء والمنظمون النوويون لمناقشة مستقبل المعالجة البيئية والتصرف في النفايات المشعة.



هانز فورشتروم من موظفي الوكالة الدولية للطاقة الذرية وهو يلقي كلمته الاستهلالية في بروج  
صورة : عن ICEM'07

آسيا، والذي يهدف إلى تطوير إطار تنظيمي وخطة عمل للتعامل مع المشاكل الموروثة ذات الصلة بالموقع في الاتحاد السوفياتي السابق. وقد علق السيد واجيت بقوله: "لقد حدث تقدم طيب حتى الآن وإنني سعيد بقدرتي على الإقرار بأنّ الموقف ليس سيئاً بالدرجة التي كانت مقدرة في الأصل". واستدرك السيد واجيت قائلاً "بيد أنه مازال الأمر مبكراً للوصول إلى استنتاجات بشأن المشروع".

تم عقد المؤتمر الدولي الحادي عشر المعني بالاستصلاح البيئي والتصرف في النفايات المشعة(ICEM'07) في بروج - بلجيكا في الفترة 2-6 أيلول/سبتمبر 2007.

فرصة ثمينة لإعادة تشكيل المفاهيم السائدة في العالم عن الطاقة النووية.

وبالتركيز على قضايا المعالجة المتعلقة بتعدين ومعالجة البورانيوم، عُقدت حلقة نقاشية في إطار "مجموعة تبادل المعلومات المعنية بمعالجة تعدين البورانيوم (UMREG)" وذلك خلال أعمال المؤتمر الدولي المعني بالاستصلاح البيئي والتصرف في النفايات المشعة (ICEM'07). وقد قدم بيتر واجيت - وهو استشاري في قضايا التعدين والبيئة تقريراً خلال هذه الحلقة النقاشية عن مشروع الوكالة الدولية للطاقة الذرية لوسط

كانت المشاركة العالمية في القطاع النووي هي بؤرة الاهتمام طوال الأيام الخمسة للمؤتمر الدولي الحادي عشر عن المعالجة البيئية والتصرف في النفايات (ICEM '07). وفي الوقت الذي يدفع فيه الاتساع بأمن البيئة والطاقة إلى الاهتمام المتعدد بالطاقة النووية، فإنه ينبغي بذلك المزيد من الجهد لتعزيز التعاون الدولي، ولمشاركة المعلومات والخبرة بين الهيئات والشركات العاملة في القطاع النووي ذاته، وكذلك مشاركة الجمهور في ذلك.

إنَّ إقامة الشراكات البيئية العالمية، وعقد اتفاقيات التعاون هو أمر ضروري لتبيان الإدارة الجيدة في مجتمع يحتاج أن يكون مزوداً على الدوام بالمعلومات ومشاركاً في صنع القرار فيما يتعلق بالقضايا النووية. وكما ذكر إيتيل تابوس - الرئيس العام للمؤتمر - المستمعين فإنَّ كلاماً من التعليم والطاقة والبيئة والاقتصاد هي أمور معددة الارتباط في المجتمع الحالي، ولدى القطاع النووي

# بالنهاية من آثار الماضي

## نحو المستقبل

بقلم: بيتروجيت



### الوكالة الدولية للطاقة الذرية تساعد دول وسط آسيا في معالجة الموقف السوفياتية السابقة لتعدين اليورانيوم وأيضاً التأكيد من عدم إيجاد ميراث جديد.

برنامج الوكالة للتعاون التقني - في معالجة موقع تعدين اليورانيوم في أراضيها. وكانت استجابة الوكالة سريعة في هذا الشأن، حيث قامت بتقويم الموقف وأعدت مشروعًا إقليميًّا يعرف باسم الإدارة الآمنة للمخلفات الناتجة عن الأشطة السابقة لتعدين وطحن اليورانيوم في وسط آسيا، وقد بدأ المشروع عام 2005.

لقد كان الأساس المنطقي لإقامة مشروع إقليمي يضم جميع الأعضاء الأربع من وسط آسيا وأصحًا، حيث إن الدول الأربع متقاربة جغرافيًّا وتهتم بقضايا مشابهة تتعلق بالموقع المهجورة لتعدين اليورانيوم ومنتشرات المعالجة وفي منطقة مشابهة في الظروف المناخية. ولذا فإن إقامة مثل ذلك المشروع - الذي يشجع التفاعل وتبادل المعرفة والخبرة بين الدول الأعضاء الأربع في الوقت الذي يعمل فيه على تقوية المؤسسات المحلية وتحسين الكفاءة - يتيح للوكالة الفرصة لنقديم خدمة متماثلة في كل المنطقة.

#### الخطة

يرمي المشروع الذي يتم تنفيذه على مرحلتين (مرحلة أولى في الفترة 2005 - 2006 ومرحلة ثانية في الفترة 2007-2008) إلى تحقيق عدة أهداف داخل كل دولة مشاركة من الدول الأعضاء. وتلك الأهداف هي:

① وضع إطار عمل تنظيمي وتطوير عملية صنع القرار لتقويم أثر المخلفات الإشعاعية الناتجة من موقع سابقة لتعدين اليورانيوم ومعالجتها؛

② تقويم أعمال المعالجة الجارية؛

③ تأكيد تطبيق معايير الأمان الدولية؛

④ تطوير خطة عمل لتدنية آثار المخلفات الإشعاعية على السكان والمساعدة على تحقيق التنمية المستدامة.

أثناء الفترة التاريخية المعروفة بالحرب الباردة كان تعدين اليورانيوم عنصراً رئيسياً في الإنتاج الضخم للأسلحة النووية. وقد بدأ هذا النشاط من منتصف إلى أواخر أربعينيات القرن الماضي وتمت مباشرة هذا النشاط في جميع أراضي الاتحاد السوفيتي السابق والدول الدائرة في فاكه والتي تشمل جمهوريات وسط آسيا: كازاخستان وقيرغيزستان وطاجيكستان وأوزبكستان.

وبينما كان يجري تعدين اليورانيوم على نطاق واسع على مدى عدة عقود، فإنَّ هذا النشاط لم يستمر إلا في موقع قليلة لدى تفكك الاتحاد السوفيتي عام 1991. ومع هذا فقد تم في أعقاب عام 1991 توقيف النشاط بالكامل في كثير من مواقع تعدين ومعالجة اليورانيوم المتبقية.

لقد خلفت أنشطة التعدين المكثفة في هذه المنطقة إبان فترة الحرب الباردة ميراثاً بيئياً خطيراً. وعندما كانت تستخدم مواقع تعدين اليورانيوم ومعالجتها أو منشآت التخلص من النفايات لم تتوفر - في معظم الحالات - سوى معالجة ضئيلة أو لم تتم المعالجة على الإطلاق. وإضافة إلى ذلك فقد هجرت معظم هذه المواقع تماماً عقب تدهور النشاط الاقتصادي. ولم يتحسن ذلك الوضع كثيراً خلال حقبة ما بعد تفكك الاتحاد السوفيتي.

وحتى في وقتنا هذا، هناك كثير من الدول بالرغم من تحسن وضعها الاقتصادي إلا أنها تفتقر إلى المدخل الملائم للحصول على الموارد المكافحة المطلوبة لتطهير وتنفيذ برنامج المعالجة. بيد أنَّ المساعدة الدولية قريبة المنال. ويمكن أن تُعَول الدول الأعضاء على إرشادات الوكالة الدولية للطاقة الذرية وخبرتها للمساعدة في تخليص أراضيها من ميراث الحرب الباردة.

ومنذ سنوات قليلة مضت طلبت جمهوريات وسط آسيا: كازاخستان وقيرغيزستان وطاجيكستان وأوزبكستان المساعدة من الوكالة الدولية للطاقة الذرية - بموجب شروط

مشاهد بعض الموقع التي تجري معالجتها بمساعدة الوكالة الدولية للطاقة الذرية في وسط آسيا

تصوير: بيتروجيت

والمعملية. ومن الجدير بالذكر أنه قد تم في كثير من الأحيان توريد نفس المعدات لكل دولة عضو من الدول الأربع وذلك لتسهيل مقارنة النتائج. لقد أخذت مسألة المقارنة بعين الاعتبار نظراً لاحتمالات تحرك الملوثات عبر الحدود وخاصةً من خلال الأنهر. كما ركزت بعض مهام الخبراء على إعداد التقارير ومهارات معالجة البيانات حيث إنها عناصر رئيسية في الإعداد لخطط المعالجة وتوظيف المخصصات المالية.

وكان آخر الأنشطة التي أُجريت هو تكثين المشاركين من زيارة شركة Wismut GmbH الألمانية، وهي كبرى شركات العالم التي تقوم بمعالجة اليورانيوم. وتُعد خبرة شركة Wismut التي تُفخر بتنفيذ مشروع تبلغ قيمته 6.4 مليارات يورو إحدى أهم المرجعيات الدولية الحديثة المستخدمة لمعالجة وإصلاح الموقع الملوثة إشعاعياً. ومن خلال زيارتهم للشركة الألمانية تمكن المشاركون من دول وسط آسيا من مشاهدة أفضل ممارسات المعالجة على أرض الواقع وتقدير حجم وتكلفة ومدى تَعَدُّد المهام التي تتطلبها.

جهد عالمی منسق

إنّ مشروع المعالجة الذي تساهم فيه الوكالة الدولية للطاقة الذرية لدول وسط آسيا هو مشروع مخصص لمنطقة تشتمل وادي فيرغان، وهي أيضاً بؤرة لأنشطة المساعدات التي تقدمها المؤسسات الدولية التي تعمل في مشروعات تتعلق بالتصريف في النفايات المشعة، ونفايات معالجة البيورانيوم. وتشمل تلك المؤسسات البنك الدولي ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا (OSCE) ومنظمة حفظ شمال الأطلسي (ناتو) وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP).

ويعتبر الرابط بين كل هذه المنظمات أحد الأنشطة المهمة التي يقوم بها فريق عمل مشروع الوكالة، وذلك للتأكد من وجود حد أدنى من التداخل بين الأنشطة، وتحسين الجهد المشتركة على النحو الأمثل. وعلى وجه الخصوص تم نشر المعلومات المتعلقة ب المجالات التدريب وتوريد المعدات بين هذه المنظمات وذلك لضمان توفير المساعدة للدول الأعضاء والاستفادة منها على الوجه الأمثل دون الازواج غير

بعض المشكلات على الطريقة

في الماضي كان كل منظمي ومشغلي مناجم البيرانيوم يعملون عادةً تحت إدارة وزارة واحدة

وعلى المستوى التشغيلي فإن هناك أربع آليات أساسية يتم استخدامها ضمن برامج تنفيذ المشروع لتحقيق تلك الأهداف وهي:

- ١ عقد ورش عمل؛
  - ٢ وتنفيذ أنشطة تدريبية؛
  - ٣ وتوفير المعدات؛
  - ٤ وإجراء زيارات علمية.

طبيعة التهاب

تطوي موقع و عمليات التعدين السابقة على كثير من الأخطار المحتملة على البيئة والسكان في المناطق المحيطة. إنَّ مدى تلك المخاطر كبير ويمكن أن يُعزى إلى أسباب ذات طبيعة مختلفة:

ـ فiziائـية (مـثـلـ: رـكـامـ النـفـاـيـاتـ الصـخـرـيـةـ غـيرـ المـسـتـقـرـ،ـ الـبـنـاـيـاتـ الـقـدـيمـةـ،ـ الـمنـاجـمـ المـفـتوـحةـ،ـ الـحـفـرـ وـالـأـنـفـاقـ،ـ الـبـنـاـيـاتـ وـالـآـلـاتـ الـمـهـجـورـةـ،ـ الـفـجـوـاتـ الـمـلـوـءـةـ)ـ؛ـ بـالـمـيـاهـ،ـ الـخـ)

و كيميائية (مثل: برك المياه الملوثة، مياه الصرف الحمضية الناتجة من النفايات المتقادعة، كيماويات و مخلفات المعالجة القديمة)؛

وإشعاعية (مثل: نفاثات معالجة الاليورانيوم، الخامات غير المعالجة والمحتوية على الاليورانيوم، القشور والرواسب الطينية في المحطات القديمة، وخردة المعادن الملوثة، الخ).

أقيمت في المرحلة الأولى أربع ورش عمل بواقع ورشة واحدة في كل دولة، وذلك في الفترة ما بين حزيران/ يونيو 2005 و تشرين أول / أكتوبر 2006، وجاء المشاركون من قطاعي التنظيم والإنتاج في الدول الأعضاء لضمان استفادة كلا الفريقين من التدريب. وقد صُممَت ورش العمل بهدف تطوير مهارات وفهم المشاركين فيما يتصل بتخطيط وتنفيذ الأنشطة مثل رصد ومراقبة الموقف، وتصصيف الواقع، وتخطيط المعالجة، وإعداد نتائج عن النتائج. أما في المرحلة الثانية (وتجري حالياً) فسوف تعقد ورشة عمل واحدة سنوياً لتقديم التقدم الذي تم إحرازه في تطوير خطط عمل المعالجة في كل دولة من الدول الأعضاء.

كما تم تنفيذ أنشطة تدريبية محددة من خلال استخدام مهام الخبراء. وقد ركزت أنشطة التدريب على تقنيات القياسات الميدانية وتوصيف الموقع. وكان التدريب الذي قدمته الوكالة متعلقاً بكيفية استخدام المعدات التي توفرت لكل دولة عضو بموجب البند الخاص بالتوريدات في الميثاق، وقد تم توريد كلٌّ من المعدات الميدانية

الإشاعية ونفايات معالجة اليورانيوم والنفايات الصخرية في إنشاء المساكن كما لو كانت من مواد البناء المجانية فعلاً.

وقد وصل المشروع المنفذ في وسط آسيا – في الوقت الحالي – إلى مستويات متباينة من تحقيق الأهداف في الدول المشاركة وذلك نظراً لعدة عوامل. وكان الافتقار إلى تماثل الأوضاع القائمة في تلك الدول إحدى المشكلات التي واجهت المشروع.

كما أن بعض الدول الأعضاء لا تملك سوى البنية الأساسية الداعمة لمؤسساته التنظيمية في صورة معامل ومعدات ميدانية، وذلك يعيق قدرتها على تطبيق الأنظمة المعتمدة على معايير دولية.

ومع ذلك سوف يتحسن هذا الوضع بمرور الوقت حينما تصبح المعدات والتدريب الذي يقدم من خلال المشروع أكثر فاعلية.

### ليس هناك ميراث جديد

تُعد المعالجة الآمنة للموقع الموروثة في وسط آسيا أمراً مهماً لتحقيق أمن وأمان البيئة المستقبلي وسكان المناطق المضارة.

وبالإضافة إلى ذلك، هناك جانب مثير للاهتمام في هذا المشروع، وهو قابلية التطبيق للخبرة المكتسبة في عمليات التعدين المستقبلية. وحيث إن السوق العالمي للبيوريانيوم يمر بفترة ازدهار، فإن هذا المشروع يقم بفرصة لإدخال معايير أمان دولية جديدة يمكن الاستفادة منها في عمليات تعدين البيوريانيوم المستقبلية سواء كان ذلك في الموقع القديمة أو الجديدة. وكانت هناك عدة استفسارات قدّمتها المشغلون للنظر في أمر العودة إلى بعض الموقع القديمة الموروثة التي ربما أصبحت ذات حيوية اقتصادية في ظل أوضاع السوق الجديدة.

تحرص الوكالة الدولية للطاقة الذرية على أن ترى اهتماماً بمعالجة موقع الميراث القديم في ظل هذا الازدهار، وأهم من ذلك لا تنشأ مواقع موروثة جديدة. وتظل القضية الطويلة الأمد ذات الصلة بتمويل برامج المعالجة تبحث عن حل من قبل جهات أخرى، لكن لا بد أن يضمن المشروع الحالي أن التخطيط الأساسي للمعالجة سوف يعتمد على معايير دولية وعلوم جيدة.



بيتر واجيت: موظف سابق بشبعة الأمان الإشعاعي وأمان النقل وأمان النفايات ومستشار في قضايا التعدين البيئي.  
البريد الإلكتروني: peterwaggitt@bigpond.com

## خطة معالجة بيئية

تُعد معالجة موقع تعدين اليورانيوم عملية مكلفة ومعقدة تتطلب موارد مالية وفنية وبشرية كبيرة. وتشمل خطة المعالجة – على نحوٍ نموذجي – خطوات التحضير التالية:

- ← توصيف الموقع لتقدير حجم وطبيعة كل المشكلات؛
- ← تحديد أعمال المعالجة الملائمة؛
- ← والانتهاء من إعداد خطط لاستكمال أعمال المعالجة قبل القيام الفعلي بالأعمال الضرورية.

في كثير من الحالات تكون الآثار المتبقية من العمليات السابقة لتعدين اليورانيوم قد تم جردها، ولكن تظل هناك حاجة إلى توضيح عدة تفاصيل قبل تحديد هدف المعالجة النهائي. وسوف ينطوي ذلك على قدر كبير من أعمال المسح وجمع المعلومات وأيضاً وضع برامج للرصد والرقابة للتأكد من استقرار الوضع الحالي. ويسمح ذلك بتقسيم تقدم عمليات المعالجة واستدامتها في المدى الأطول.

ينبغي إنشاء وتفعيل بنية تحتية مؤسساتية في كل دولة من الدول الأعضاء. وسوف يحتاج ذلك إلى ضمان أن يكون لكل دولة إطار العمل القانوني والذي يشمل القوانين الالزمة والمعايير واللوائح التي تمكن الهيئة التنظيمية من القيام بعملها. وعلى الحكومات أن تبرهن على دعم برامج المعالجة من خلال ضمان إدارة تلك الهيئات التنظيمية بشكل مستقل وأن تكون لديها الموارد الكافية من حيث التمويل والمعدات وفريق العمل.

ولذا كانت استقلالية الجانب التنظيمي محدودة. وكانت الحاجة إلى الحفاظ على إنتاج اليورانيوم – في كثير من الحالات – هي الدافع الوحيد لذلك. وكان ذلك يعني في الغالب أن قواعد الأمان ولاسيما في مجالات الوقاية الإشعاعية والبيئية لم تكن مفعلاً بشكلٍ كافٍ. وعلى سبيل المثال كانت نفايات معالجة اليورانيوم ومخلفات العملية تُترك بدون احتواء. كما تُترك مياه الصرف الناتجة من ركام النفايات الصخرية لتنترب إلى البيئة دون تحكم، وبينما تم السماح باستخدام بعض المخلفات

# مدرسة العالمة



# فني شارع 6

بقلم: كرستي هانسن

## الدروس المستفادة من حادث جواينيا تشكل مسارات العمل في مجال الأمان والأمن الإشعاعيين لعقود لاحقة.

**المكان** فناء لجمع الخردة في شارع 6 بمدينة جواينيا بالبرازيل، حيث تعيش أسرتان ويشترك كل فرد فيما في فرز البلاستيك والمعادن من الخردة التي يتم جمعها من الشوارع لإعادة تدويرها. لقد كان هذا المكان أيضاً مسرحاً لأقمع حادث ينطوي على مصدر مشع في العالم.

الآن وقد أصبح ذلك الحادث في طي النسيان بالنسبة للعالم الخارجي، لكن الأمر ليس كذلك بالنسبة إلى ألكسندر أوليفيريا. لقد ظل الدكتور أوليفيريا - على مدى العقدين الماضيين - يعالج المرضى المتاثرين بالحادث الذي وقع عام 1987 نتيجة العثور على مصدر مشع مهملاً دون وعي بمخاطرها.

لقد قام رجال ونساء وأطفال ومن يسكنون فناء الخردة - دون علم - بوضع مسحوق مشع على بشرتهم على شكل مستحضر تجميل. وكان هذا المسحوق يتلمس ويتوهج بلون أزرق في الظلام - إنه كلوريد السيزيوم.

يقول الدكتور أوليفيريا "لقد أحرقوا بشرتهم، أحرقوها بدرجات تتراوح ما بين الحرائق البسيطة إلى الحرائق الشديدة، وبعض هذه الحرائق لا يزال مفتوحة حتى الآن، عشرون عاماً من المعاناة ولم تلتئم هذه الجروح، ليس بعد".

بدأ ذلك الحادث عندما سلب تجار الخردة ثم قاموا ببيع علبة معدنية ملقة عند إحدى العيادات الطبية المهجورة. وكانت تمثل بالنسبة لهم معدناً ثميناً غير ضار، ولم يكن لديهم أي تلميح يفيد بأنها تحتوي على مصدر مشع قوي يستخدم لعلاج السرطان.

ينذكر الدكتور نيلسون چوزيه فالفريدي اختصاصي الإشعاع الذي قام أيضاً بعلاج المرضى منذ وقت الحادث "أخذ صاحب فناء الخردة العلبة إلى غرفة الطعام ودعا الجيران والأقارب والأصدقاء ليりهم المسحوق المتألق. أخذ البعض أجزاء من المصدر وذكروا به بشرتهم، وأعطيت أجزاء من المسحوق لبعض الناس كذكاري، وبهذه الطريقة انتشر التلوث".

انتشر مسحوق السيزيوم دون أن يتم اكتشافه لما يزيد عن أسبوعين. ونتيجة لذلك فقد تعرض 250 شخصاً للتلوث. وتوفي أربعة أشخاص في الشهر الأول من بينهم طفلة صغيرة كانت من سكان شارع 6، وكانت التركة الناجمة عن قدر قليل بحجم قبضة اليد من السيزيوم الذي اكتشف في هذا الحادث هي حوالي 3000 متر مكعب من النفايات الملوثة. وقد دُفن المصدر في اثنين من السهول الخضراء، فيما يصفه العلماء بمستودع قريب من السطح على أطراف المدينة. وسوف تحتاج هذه الأرض إلى 300 عام حتى يمكن استخدامها مرة أخرى.

صورة: يبدو المكان كفناء للخردة، لكنه يمثل مدرسة عالمية عند الحديث عن الأمان والأمن الإشعاعيين. لقد كان فناء الخردة بشارع 6 في جواينيا - البرازيل مسرحاً لأحد أقمع الحوادث الإشعاعية في العالم التي وقعت عام 1987. ومازالت الدروس المستفادة تشكل مسارات العمل على المستويين الوطني والعالمي لعقود لاحقة.

مراجعة من: كرستي هانسن - الوكالة الدولية للطاقة الذرية



بدأ الحادث عندما وجد تجار الخردة علبة معدنية عند عيادة طبية مهجورة. وكانت بالنسبة إليهم تمثل علبة من معدن ثمين. وما لم يعرفه أنها تحتوي على مصدر مشع قوي، استخدم من قبل لعلاج السرطان. كان المصدر يحتوي على كلوريد السيزيوم. وقد تم بيع العلبة إلى صاحب فناء للخردة قام بقطع التغليف الواقي المصنوع من الصلب والرصاص. وقد أذله ما اكتشفه بالداخل من مسحوق مشع متوجج ينبع وينتفق بلون أزرق في الظلام.

إن طلب البرازيل إلى الوكالة الدولية للطاقة الذرية باستخلاص الدروس المستفادة من جواينيا، قد مهد الطريق للتليغ عن الحوادث الإشعاعية بمزيد من الصراحة والشفافية. لقد لفت هذا الحادث أنظار باقي دول العالم إلى تطوير وسائل مهمة لمنع وقوع مثل تلك حوادث والتخطيط للتصدي للحوادث والطوارئ في المستقبل.

يقول ديرلورفات رئيس قسم النفايات وأمان البيئة بالوكالة الدولية للطاقة الذرية "من المؤكد أن الجمهور والبيئة يتمتعان بحماية أفضل الآن مما كان عليه الحال منذ عشرين عاماً مضت، وذلك بفضل التقدم الذي تم منذ حادث جواينيا فيما يتعلق بالتحكم في حركة المصادر المشعة وإعداد خطط التصدي للطوارئ وخطط التصرف في النفايات".

وبالرغم من التحسينات التي تمت على مستوى العالم فما زالت هناك مصادر مشعة مفقودة ومهجورة. ففي العام الماضي تم إخطار الوكالة بوقوع عشرة من تلك حوادث التي تتخطى على مصادر خطيرة.

إن الحروب والصراعات السياسية ومنها - على سبيل المثال لا الحصر - حرب العراق وانهيار الاتحاد السوفيتي والحروب الأهلية في أفريقيا قد أدت إلى اشتعال المشكلة. لكن المشكلة لا تمس الدول النامية وحدها، حيث ترد تقارير من دول في أمريكا الشمالية وأوروبا أيضاً حول حوادث "فقدان التحكم" في المصادر المشعة كل عام.

إن ضعف القدرات القانونية والفنية التنظيمية في الدول يمكن أن يؤدي إلى فقدان المصادر المشعة بسبب الثغرات الإدارية.

يقول السيد فريديريك إن تلك المصادر "اللقيطة" عادة ما تدخل في سلسلة تبادل خردة المعادن. وتلك هي الطريقة التي تنتقل بها عبر الحدود. ومعظم حالات اكتشاف

لقد جذب مأرق جواينيا انتبا乎 العالم. تقول إيلانا أمارال مدير قسم الإشعاع والنقل وأمان النفايات بالوكالة الدولية للطاقة الذرية "لقد كانت اللوائح الخاصة بتنظيم استخدام الإشعاع في الطب والصناعة ضعيفة على مستوى العالم قبل حادث عام 1987".

وتنستطرد "لم يكن هناك وعي بأن المصادر ينبغي أن تكون تحت السيطرة من المهد إلى اللحد ومنع الجمهور من الاقتراب منها".

وقد غير حادث جواينيا هذا المفهوم، وتقول أيضاً إلسا أمارال "وقد تم تعزيز هذه المفاهيم بعد الحادث".

وضعت الوكالة الدولية للطاقة الذرية معايير صارمة لأمان المصادر المشعة، وهي سلسلة معايير الأمان الدولية الأساسية رقم 115، وذلك برعاية مشتركة لعدة منظمات دولية. وتطلب البرازيل - في الوقت الحالي - أن يكون هناك ترخيص لكل وأي مصدر طوال حياته وحتى التخلص منه لتتبّعه.

يقول السيد فريديريك فيلموس رئيس الوحدة التي تدعم الدول للرقابة على المصادر المشعة بالوكالة الدولية للطاقة الذرية "من حيث المبدأ فإنه منذ حادث جواينيا أدرك المزيد والمزيد من الدول أن هذا الوضع ربما يسبب حوادث وإصابات خطيرة، مما دفع تلك الدول إلى تقوية البنية التحتية القانونية والتنظيمية لديها ... ولذلك فإن هناك تحسناً في هذا المجال".

تقول إيلانا أمارال "إن الأمر مهم أن تتجاوز أفكار رجل الشرطة" وتقول "إن التدريب على الاستخدام الآمن للمواد المشعة وتنمية ثقافة قوية عن الأمان بين المستخدمين يُعد أمراً ضرورياً كذلك للحيلولة دون وقوع حوادث محتملة".



غالباً ما "تفقد" المصادر المشعة في أوقات الحروب والصراعات، ومنها على سبيل المثال لا الحصر انهيار الاتحاد السوفيتي وتفكك يوغسلافيا والحروب الأهلية في أفريقيا والحروب في كوريا وفيتنام والعراق. وبطبيعة الحال، معظمها في سلسلة إعادة تدوير المعادن. ويتم اكتشاف تلك المصادر في نقاط التقسيم على الحدود أو في المسابك الضخمة حيث يتم تركيب شبكات الرصد الإشعاعي.



كانت الترکة الناجمة عن قدر قليل من السيزيوم (في حجم قبضة اليد) حوالي 3000 متر مكعب من النفايات الملوثة، وقد دُفن المصدر في هذين السهليين الأخضرین وهو مستودع قريب من السطح على أطراف المدينة. وسوف يستغرق الأمر 300 عام حتى يمكن استخدام هذه الأرض مرة أخرى.



لقد أحدث مأزر جوائيننا تغييراً على مستوى العالم، حيث قدمت الوكالة الدولية للطاقة الذرية معايير أكثر صرامة لأمان المصادر المشعة. حالياً تطلب البرازيل أن يتم تتبع كل وأي مصدر مرخص بدءاً من استخدامه إلى التخلص منه نهائياً.

مصادر مشعة على الحدود تكون نتيجة نوع ما من التحرير غير المعتمد لهذه المصادر. وهناك فقط حالات قليلة جداً تستطيع القول بشأنها إن معلومات استخباراتية أفادت أن تلك المصادر تم الاتجار فيها لأغراض مؤمنة.

تضارب العقوبات المفروضة على الشركات لإثنانها عن التخلص غير القانوني من المصادر المشعة القديمة من دولة إلى أخرى. ويقول السيد فريديريك "هناك إجراء واضح يُتخذ عند خرق القانون أو اللوائح وهو السحب الفوري للرخصة". وربما تتضمن العقوبة على إقامة دعوى قضائية ضد الأشخاص المتورطين في التخلص من المصادر بشكل غير قانوني.

ولكن ماذا لو تعرضت شركة ما للإفلات؟ يجيب السيد فريديريك "حسناً تلك حالة واقعية، وهذا واحد من الأسباب التي تؤدي إلى أن تصبح بعض المصادر مهملاً حتى يومنا هذا".

تقوم الوكالة الدولية للطاقة الذرية بوضع معايير أمان للتعامل مع المصادر اللقبطة في صناعة إعادة تدوير المعادن. كما تقدم إرشادات للهيئات التنظيمية وتجار الخردة والعاملين في مجال إعادة تدوير المعادن، حول كيفية التعامل مع المصادر المشعة التي يتم العثور عليها في الخردة.

ومن حسن الحظ أنه لم تكن هناك أية استخدامات مؤمنة حقيقة للمصادر المشعة. حيث يقول السيد فريديريك "دعنا نقول إن كل هذه مجرد تصورات". ويضيف "لكن من السهل تخيل أنه يمكن نشر مصدر مشع في الهواء بعد أن يتم دمجه في أجهزة متقدمة تقليدية، أو أنه يمكن فتح كبسولة المصدر ووضعه في مياه الشرب لتلوينها، أو أنه يمكن نشر التلوث من خلال وضعه في نظام تكييف الهواء في مبنى إداري ضخم ... لكن هذه كلها تخمينات، ومن حسن الحظ أنه حتى الآن لم يحدث أي شيء من هذا القبيل".

تبني الوكالة نهج "من المهد إلى اللحد" وتضعه أمام الدول الأعضاء لتحمل مسؤولية الحفاظ على أمان المواد المشعة وأمنها، وذلك من خلال مساعدة الدول الأعضاء على البحث عن المصادر المهملة وتأمينها، وتدريب حرس الحدود على كيفية اكتشاف المصادر وكذلك تعزيز القرارات التنظيمية للدول.

يقول السيد ديدر لوفلات "يجب أن يظل الأمان مجالاً لقلق الشديد، كما يتزايد القلق بشأن الأمان، لكن علينا الحفاظ على كليهما بشكل قوي للغاية".

إن العالم يحتاج إلى المصادر المشعة، إن الإشعاع - إذا استخدم بطريقة آمنة - يمكنه الحفاظ على الأرواح. إن ما يقرب من ثلاثة ملايين شخص يتلقون العلاج الإشعاعي سنوياً. كما يستخدم الإشعاع لاختبار جودة الصلب في السيارات، وفحص الشقوق في محركات الطائرات. ومن ثم فإن استخدام الإشعاع يعد جزءاً من حياتنا اليومية.

وهناك فقط نسبة قليلة من المصادر الشديدة الإشعاع بما يكفي لإحداث أضرار إشعاعية خطيرة، لكنها هي تلك النسبة القليلة التي ينبغي على المجتمع الدولي والحكومات التأكيد من الرقابة عليها. وبذلك لا يمكن أبداً تكرار حادث مثل حادث جوائينها.

كرستي هانسن منتجة برامج إعلامية متعددة بشعبية الإعلام العام - الوكالة الدولية للطاقة الذرية

البريد الإلكتروني: K.Hansen@iaea.org

يمكنكم زيارة موقع: [www.iaea.org](http://www.iaea.org) لمشاهدة المقال المصور والفيديو الخاص بهذه القصة.

# نُفَدِدْنَ

إنَّ الاتجَار غير المُشروع في المواد النووية يُعد تهديداً لابد من إيقافه.  
وهناك مشروع تنفذه الوكالة الدوليَة للطاقة الذريَة لتيسير فهم المشكلة  
وكذلك المساعدة في التعرُف على الحلول الممكنة.

وتعني أنَّ قيمة المواد المشعة في نظر الإرهافي قد تكمن في قدرتها  
على جذب الاهتمام الجماهيري وإحداث فوضى وخسائر اقتصادية  
كبيرة.

## عرض ومؤشر

إذا استوقفت الجماهير في الشارع وسألتهم ماذا يعني لديهم الاتجَار  
غير المشروع، فإنَّ أول ما يتقدَّر إلى ذهنهم أشياء من بينها الجريمة  
والقصد ومفاهيم تتعلق بالكمية والتحرك عبر الحدود. وإذا ما  
استقصيَت الأمور بشكلٍ أعمق فربما تجدُهم أيضاً يقبلون فكرةً أنَّ  
وقوع الجرم لا ينبغي أن يرتبط بتحرك هذه المواد، بل إنَّ الحيازة  
غير القانونية أو غير المصرح بها تكفي لقيام الجرم. وربما يقبلون  
أيضاً أنَّ فكرة السرقة أو الحصول غير المشروع على المواد تدخل  
ضمن العمل الإجرامي وأنَّه لا يلزم توفر عنصر القصد وأنَّ التحرك  
عبر الحدود الدوليَة ليس شرطاً ضرورياً.

إنَّ تحديد نطاق التعريف هو أمر مهم، حيث إنَّه من وجهة نظر  
المهتمين بتعزيز الأمن النووي أمثالنا، يعتبر الاتجَار غير المشروع  
مؤشرًا على مخاطر وتهديدات محتملة. ولكنَّه أيضاً عرض: عرض  
لفشل أو هشاشة إجراءات المنع والكشف. وإذا ما كنا بصدِّ البحث  
عن حلول شاملة لتهديد الأمن النووي فإنَّنا بحاجة إلى معلومات  
تساعدنا على تحديد الاحتياجات والأولويات. وتتراوح هذه المعلومات  
ما بين نقاط الضعف العامة والخاصة والهشاشة في مجالات المحاسبة  
والرقابة على أعمال الحماية، إلى المعلومات الخاصة بمسارات  
التهريب وسلوكيات الذين يمارسون الاتجَار غير المشروع.

وينعكس ذلك النهج في نطاق المعلومات التي جمعتها الوكالة  
الدولية للطاقة الذريَة في قاعدة البيانات الخاصة بالاتجَار

لقد وصف كوفي أنان أمين عام الأمم المتحدة السابق الإرهاب  
النووي بأنه "واحد من أكثر التهديدات الملحة في عصرنا". حقاً هناك  
شيء إجماع عالمي - انعكس في قرارات مجلس الأمن والجمعية  
ال العامة للأمم المتحدة - على أنَّ هناك تهديداً حقيقياً يتعلق ببعض  
مجموعات إرهابية للحصول على مواد نووية ومواد مشعة  
واستخدامها لأغراض مؤثمة.

وبينما يُعد هذا التهديد حقيقة واقعة، فإنَّ الآثار المحتملة من جراء  
عمل إرهابي ينطوي على مادة نووية سوف تكون مروعة بكلِّ  
المقاييس. وعلى سبيل المثال، فإنَّ عواقب استخدام جهاز متجر نووي  
مرتجل في منطقة آهلة بالسكان سوف يكون حقاً كارثياً في تأثيره  
المباشر وينطوي على عواقب بعيدة المدى ويصعب التنبؤ بها في  
المستقبل. ولهذا السبب وحده فإنَّ اتخاذ إجراءات منع مثل تلك  
الأحداث ينبغي أن يكون أهم أولوياتنا. إننا لا نقبل مجرد احتمال  
وقوع مثل تلك الحوادث. ولذا يتحتم علينا تحقيق أعلى المعايير في  
إجراءات المنع.

لكنَّ الإرهاب النووي له جوانب أخرى، فهو ليس مدمراً كمثل  
الأجهزة المتقدمة النووية، بل له أيضاً عواقب بعيدة المدى ويصعب  
التنبؤ بها. إنَّ تحرير منشأة نووية أو وسيلة لنقل المواد النووية يمكن  
أن تنتج عنه - في ظروف معينة - مخاطر إشعاعية واسعة الانتشار،  
كما أنَّ استخدام مواد مشعة في أجهزة لشتيت هذه المواد (مثل  
"(القابلة الفقرة)" بالإضافة إلى التطبيقات المؤثمة الأخرى ربما ينتج  
عنها فوضى عارمة وخسائر اقتصادية وفزع. وفي تلك الحالات يمكن  
أن تكون التكلفة الاقتصادية والمالية المترتبة عليها باهظة وتُقدر هذه  
التكلف في نماذج السيناريوهات المحتملة بعدة مليارات من  
اليوروهات.

إنَّ المكانة المقرفة التي يحتلها الإشعاع في نفسية الجماهير هي  
المكانة التي لا تضاهيها سوى الأسلحة البيولوجية وربما الكيميائية،

في الفترة من عام 2002 إلى عام 2006 ارتفع عدد البلاغات عن  
الحوادث بنسبة 385%， ولكنَّ يجب التأكيد على أنَّه بالرغم من أنَّ ذلك  
يُعد دليلاً على وجود مشكلة خطيرة، إلا أنَّه ليس بالضرورة أنَّ هذه  
المشكلة تتفاقم بسرعة كبيرة.



# ومخاطر الاتّجار

الخط أن الأحداث ذات الصلة باليورانيوم الشديد الإثراء أو البلوتونيوم نادرة نسبياً. وفي هذا الصدد فقد تم الإبلاغ عن 18 حادثة فقط منذ بدء جمع المعلومات بقاعدة البيانات. ولكن ذلك ليس كافياً لتحقيق الرضا الذاتي. وإذا ما أدركنا العواقب التي تترتب على الأجهزة المتفجرة النووية، فإن أي حادثة تتضمن على مواد تستخدم في هذه الأجهزة تمثل فلماً خطيراً.

إن بعض الحالات التي أبلغ عنها في أوائل التسعينيات من القرن الماضي كانت تتضمن على كميات في حدود الكيلو غرامات من هذه المواد، ولكن لم يتم تسجيل مثل تلك الكميات منذ ذلك الوقت. إن معظم الحالات التي حدثت في السنوات الأخيرة كانت تتضمن على كميات في حدود الغرامات. ولكن الجانب المثير للقلق في هذا الصدد هو أن بعض الحوادث ارتبطت أو يبدو أنها مرتبطة ببعضها ومثال ذلك اليورانيوم الشديد الإثراء الذي تم ضبطه في فرنسا وبليغريا. وذلك يبعث على احتمال أن المواد التي طرحت للبيع وأو الاستعادة، كانت عبارة عن عينات أخذت من كميات أكبر ولم تتم استعادتها بعد. وبخلاف ذلك فإن هناك فلماً مماثلاً من أن تكون تلك

غير المشروع (ITDB)، وهي مصدر قيم يتميز بالمعلومات المؤوثة حول الاتّجار النووي والأنشطة الأخرى غير المصرح بها، وقد تم تأسيسها في باذى الأمر في منتصف التسعينيات من القرن الماضي (أنظر الحاشية المؤطرة بعنوان "معلومات حول الاتّجار"). وتحتوى قاعدة بيانات الاتّجار غير المشروع على معلومات تتعلق بـ 1340 حادثة أبلغت عنها الدول منذ عام 1993. وهناك حوادث أخرى عديدة تم الإبلاغ عنها بواسطة معلومات منشورة ولكن في انتظار التأكيد أو الإثبات من قبل الدولة المعنية.

يتضمن عدد الحوادث التي يتم الإبلاغ عنها في قاعدة بيانات الاتّجار غير المشروع كل عام. وقد أظهرت المؤشرات حتى وقت قريب أن هناك زيادة ملموسة. ولكن ذلك لا يُعد بالضرورة مؤشراً على تفاقم المشكلة، حيث إن هناك عوامل أخرى مؤثرة. وبعض هذه العوامل تتعلق بالتوابع الإدارية، لكن هناك أسباباً أخرى وتشمل وجود رقابة أفضل، وإجراءات المخزون، بالإضافة إلى تحسين القدرات الوطنية المتعلقة بالكشف والحظير. ولذا فإن زيادة عدد البلاغات عن الحوادث يعتبر مؤشراً على نجاح جهود تعزيز الأمان بشكل جزئي على الأقل. ويجب أن نلاحظ أيضاً أن عدد الدول التي تقوم بإبلاغ قاعدة البيانات قد تزيد بشكل كبير، فقد ازداد عددها من 72 دولة عام 2002 إلى 99 دولة مع نهاية عام 2007.

## معلومات حول الاتّجار

**الآن** وبعد مرور خمسة عشر عاماً من تشغيل قاعدة بيانات الاتّجار غير المشروع ومع قرب وصول عدد الدول المشاركة إلى المائة، لم تعد هذه مجرد قاعدة بيانات. بل إن الوصف الأفضل الذي يمكن أن نطلقه عليها أنها نظام معلومات يتضمن نشر المعلومات وتحليلها بشكل منهجي وكذلك عند الطلب. وينتج عن تلك التحليلات بعض الرؤى المهمة حول التهديد النووي.

وكان مقصوداً أن يكون نطاق عمل قاعدة البيانات متسعاً، ليتجاوز التعريف الضيق لنص قاعدة بيانات الاتّجار غير المشروع، كما هو موجود في مجالات مثل المخدرات والأسلحة الصغيرة. إن قاعدة بيانات الاتّجار غير المشروع التي طورت بالتعاون الوثيق مع الدول المشاركة والتي كانت قد تأسست منذ سنوات كثيرة بطريقة لا تختلف كثيراً عما هي عليه الآن تغطي كل أنواع المواد المشعة وكل الكميات وكل الأنشطة غير المصرح بها بما في ذلك السرقات والفقد والمواد المحظورة والاستعادة والبيع ومحاولات البيع والتحركات والتخلص غير المصرح به.

ومن خلال إدراج كافة صور الأنشطة غير المصرح بها في قاعدة البيانات يتعاظم احتمال تحقيق مساهمة حقيقة لفهم المشكلة وتحديد الحلول الممكنة لها.

إن الأرقام المطلقة لها جانبيتها، وخاصة لدى كتاب عنوان الأخبار، لكن لكل حادث يتم التبليغ عنه إلى قاعدة بيانات الاتّجار غير المشروع أهمية جوهريّة من الناحية الأمنية، وتتمثل هذه الأهمية بظهور ونوعية المادة المبلغ عنها. وقد وصلت الوكالة الدولية للطاقة الذرية إلى المراحل الأخيرة من تطوير منهجية تحديد قيمة "الأهمية الأمنية" في كل حادثة يتم الإبلاغ عنها وهي الآن في آخر مرحلة الإعداد. وسوف تستخدم تلك المنهجية لأغراض التحليل الداخلي أولًا، ثم إذا رأت الدول الأعضاء بالوكالة الدولية للطاقة الذرية أو جهات أخرى مثل وسائل الإعلام أنها مفيدة فسوف يتم التوسيع في استخدامها.

## المواد النووية من رتبة السلاح إلى ما هو ليس خطيراً جداً

يمكن تعريف التهديد المتمثل في الجهاز المتفجر النووي المرتجل بأنه ذلك النوع من الحوادث التي تتضمن على مواد يمكن استخدامها في إنتاج أسلحة. وإذا نظرنا إلى الإحصاءات نجد أنه من حسن



شحنة من الخردة المعدنية - يشمل مواد لم يتم الإبلاغ عن فقدانها أو سرقتها من قبل. وبفرض أن الدول مواطنة على إبلاغ قاعدة بيانات الاتجار غير المشروع عن حالات السرقة والفقد فإن النتيجة المنطقية تشير إلى عدم كفاية آليات الرقابة الوطنية حيث لا يتم اكتشاف كل حالات السرقات أو فقدان المواد.

يوضح تحليل الأدلة أن المواد التي تم الإبلاغ عن فقدانها أو سرقتها لم يتم استعادتها في معظم الحالات. وإذا أضفنا كذلك الأدلة على أن بعض السرقات وحالات فقد تحدث دون أن يتم كشفها، فإن ذلك يشير إلى أن هناك "تجمعاً" من المواد المشعة خارج نطاق الترخيص الرقابي ويحتمل أن تكون متاحة للاستخدام المؤمن.

لكن ليست كل المواد في هذا "التجمع" تصلح للاستخدام المؤمنة، فبعض هذه المواد مثل الإيربيديوم-192 تتميز بعمر نصف قصير نسبياً، ويمكن استبعادها من الحساب عندما تضعف بدرجة كافية. لكن بعض الحوادث تتطوّر على مواد خطيرة (مثل الفئات 1 و 2 و 3 من المصادر المشعة)، إلا أن هناك مزيداً من الحوادث تتطوّر على مواد لا تصنف كمواد خطيرة ولكنها مع ذلك يمكن أن تستخدم في نشر الإضطراب وإحداث خسائر اقتصادية ونفسية. ومن سوء الحظ فإن أعداد وأنواع وفّارات المواد في هذا "التجمع" التي لم يتم اكتشاف سرقتها أو فقدانها غير معروفة على وجه التحديد.

وعندما تتم استعادة المواد النووية والمواد الإشعاعية الأخرى فإن من المحتمل بشكل كبير استخلاص دروس عامة حول أنظمة الرقابة والتحكم وإجراءات الحماية. لكن نطاق تحديد قابلية اختراق مواطن محددة في المنبع - المنشأة التي سُرق أو فقد منها في الأصل - يعتمد على قدرتنا على تحديد نقطة الأصل. إن استخدام التقنيات النووية في مجال القضاء يوفر الإمكانيّة لتحديد أصول المواد النووية المحظورة، وبالتالي يمكن معالجة مواطن الضعف، ولكن إذا كانت أنظمة الرقابة والتحكم ضعيفة فإن تحديد نقطة الأصل في المصادر المشعة سوف تصبح أكثر صعوبة.

#### الدافع، المقاصد والتهديدات

إن دافع ومقاصد المتورطين في تلك الحوادث ليست معروفة دائماً. ويطرح ذلك مشكلات حول تقرير ما إذا كانت هناك نوافذ وجانب إجرامية ومؤمنة أم لا. إن حوالي 42% من الحوادث التي يتم الإبلاغ عنها في قاعدة بيانات الاتجار غير المشروع تقدم دليلاً مباشراً على أن معظمها ينطوي على جوانب إجرامية منها السرقة. وفي الحقيقة فإنَّ كثيراً منحوادث الأخرى ربما تتطوّر على جانب إجرامية مثل فقد المواد، أو نقل المواد بشكل غير مصرح به أو استعادة المواد المهمّلة، إلا أنه لا تتوفر لدينا المعلومات الكافية لمعرفة ذلك.

الحوادث المتربطة دليلاً على وجود نقاط ضعف في أمن المنشأة الأصليّة مما أدى إلى بعض السرقات وربما يستغل ذلك مرة أخرى.

وتتطوّر معظم الحالات الخاصة بالبورانيوم التي أبلغت إلى قاعدة بيانات الاتجار غير المشروع على البورانيوم الضعيف للإثراء أو المادة المصدرية. وليس لهذه المواد في حد ذاتها استخدام مباشر يذكر، وتتطلّب عمليات معالجة تتجاوز قدرات الجماعات الإرهابية لكي تصبح صالحة للاستخدام، ولكن هذه المواد تمثل أعراضًا للقصور وسهولة الاختراق فيما يتعلق بإجراءات الرقابة والحماية في المنشأة الأصليّة - إذ قد تتعامل مثل هذه المنشآت في بعض الحالات مع البورانيوم الشديد للإثراء والبورانيوم الضعيف للإثراء - كما قد يكون هناك قصور في إجراءات الكشف والحظر في مسارات حركة هذه المواد. ويُعد ذلك مؤشراً على وجود سوق غير مشروعة بشكل ضمني أو حقيقي.

وهناك أخبار سارة حول انخفاض عدد الحوادث التي تتطوّر على البورانيوم الضعيف للإثراء والتي تم إبلاغها إلى قاعدة بيانات الوكالة منذ عام 1994. ويبدو ذلك مؤشراً على نجاح إجراءات تعزيز الأمان ولا سيما فيما يتصل بمنشآت تصنيع الوقود وتخزينه.

وقد شملت المصادر المشعة ذات الصلة بالحوادث كافة فئات المواد التي تتراوح ما بين أشد المواد خطورة إلى تلك المعدومة الخطورة، وذلك طبقاً لمقياس التصنيف الخاص بالوكالة الدولية للطاقة الذرية. ويمكن أن يمتد نطاق المواد الصالحة للاستخدامات المؤمنة إذا تجاوزت الآثار المرجوة منها الجوانب القطعية لتشمل الجوانب النفسية والاجتماعية والاقتصادية والاعتبارات الأخرى غير المتنصلة بالقدرة التدميرية أو القدرة على إحداث ثلث.

ومن بين 1340 حادثة أبلغتها الدول إلى قاعدة بيانات الاتجار غير المشروع انتطوت 879 حادثة على استخدام مصادر مشعة، وبالرغم من ذلك فإنَّ النظائر المشعة المتضمنة أو مستوى الإشعاعي غير معروف دائماً. وينطوي ثلث تلك الحوادث التي تم الحصول على معلومات بشأنها على مصادر السبيديوم-137. وعادةً ما تكون مستويات الإشعاع فيها غير مرتفعة جداً (تتراوح ما بين مئات الميغابيكريبل إلى عشرات الغيغا بيكريبل)، ويندرج معظمها وليس جميعها تحت الفئتين 4 و 5 من مقياس تصنيف الوكالة. ومع ذلك فإنَّ مصادر السبيديوم-137 يمكن استخدامها في الأغراض المؤمنة سواء بشكل فردي أو مع إضافات خارجية، ومعظم الحوادث المتبقية تتطوّر على مصادر تدرج تحت الفئتين 4 و 5 ولكنها تحتوي على بعض المواد الأكثر خطورة، أهمها الإيربيديوم-192، والإسترانسيديوم-90، والكوبالت-60، والأمرسيديوم-241.

#### السرقات والفقد والاستعادة

يُعد الإبلاغ عن سرقة أو فقدان مواد مشعة دليلاً على ضعف وهشاشة إجراءات الرقابة والتأمين لهذه المواد. كما يوضح التحليل أنَّ الكشف عن المواد النووية والمواد الإشعاعية الأخرى أو استعادتها سواء وُجدت تلك المواد في حيازة غير مصرح بها أو تمت مصادرتها أثناء الاتجار أو تمت استعادتها على الطريق أو وُجدت في

## كيف يمكن مواجهة تهديد الإرهاب النووي

**أصدرت** الوكالة الدولية للطاقة الذرية دليلاً مرجعياً يتضمن بالتفصيل كيفية المنع والكشف والتصدي لحوادث الإرهاب النووي. إن الدليل الذي يحمل عنوان **مكافحة الاتجار غير المشروع للمواد النووية والمواد المشعة الأخرى** يساعد على فهم عدة قضايا تتعلق بالأعمال الإجرامية التي تتطوّر على مواد نووية أو مشعة. إن الدليل الذي يتجاوز حجمه 150 صفحة يستهدف قطاعاً عريضاً من الجمهور يشمل هيئات المعنية بتطبيق القانون، والمشرعين، والجمارك، والعاملين في قطاع البترول، ومسؤولي الاستخبارات، وفرق التصدي للطوارئ ومستخدمي التكنولوجيا النووية.

يتكون الدليل من أربعة أجزاء تتضمن ما يلي:-

- ◀ مناقشة طبيعة التهديد الذي تفرضه الأعمال غير المشروعة لاستغلال المواد النووية والمشعة بالتوازي مع تحديد إطار العمل السياسية والقانونية السائدة في الوقت الحالي لعرقلة مثل هذه الأعمال؛
- ◀ واستعراض الخطوات التي اتخذت على المستوى الدولي لاتخاذ إجراءات مضادة للتهديد؛
- ◀ وتمييز حول المواد المشعة يشمل المخاطر الصحية العامة المرتبطة بالعرض للإشعاع، والمعلومات المتصلة بالتطبيقات الحالية وقضايا النقل التي تتطوّر على مواد مشعة؛
- ◀ ونص إرشادي للدول حول كيفية قيام الدول بمنع وكشف ومواجهة التهديد المحتمل.

بدأت الدول والمنظمات تعمل على تزامن قدراتها للمشاركة في المعلومات على نطاق واسع وذلك للتصدي لتهديد هجمات الإرهاب الإشعاعي المحتملة. ويهدف هذا الدليل إلى زيادة تلك الجهود من خلال توفير مواد أساسية لتوجيه إجراءات التعاون في الجوانب السياسية والتدريبية ونشر الوعي.

يعد الدليل الذي تم تطويره بالتعاون مع المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول) ومكتب الشرطة الأوروبي (يوروبيول) ومنظمة الجمارك العالمية (WCO) أول دليل مرجعي يقدم إرشادات شاملة حول مواجهة تهديد الهجمات الإرهابية النووية المحتملة.

يمكنكم الاطلاع على الدليل على الموقع :  
[www.pub.iaea.org/MTCD/publications/PDF/pub.1309\\_web.pdf](http://www.pub.iaea.org/MTCD/publications/PDF/pub.1309_web.pdf)

ومع ذلك فإن الجوانب الإجرامية لا تعني بالضرورة أن تكون النوايا مؤثمة. فهناك دوافع أخرى شائعة أهمها الربح. فكثير من الحوادث التي أبلغت إلى قاعدة بيانات الاتجار غير المشروع كان المتورطون فيها من التجار الذين يبحثون عن الربح المادي فقط من وراء بيع هذه المواد – ولا يهم لهم من يبيعونها – ربما لوسطاء آخرين. ولكن ذلك يعني فقط أن التهديد المحتمل قد نزل إلى مستوى المعاملات بين البائعين والمشترين. وذلك لا يعني اختفاء التهديد. وقد يتحول الربح في آخر الأمر إلى دافع للاستخدام المؤثم. ومع الأسف فإن المشتري التالي أو المستخدم النهائي – في معظم الحالات – غير معروف أو غير محدد.

لقد انطوت بعض الحوادث التي أبلغت إلى قاعدة بيانات الاتجار غير المشروع على شيء أو وجود نوايا مؤثمة. فعلى سبيل المثال أشارت التقارير في ألمانيا عام 2004 إلى أنّ عضواً أشتبه في انتقامته إلى منظمة إرهابية أبدى اهتماماً بالحصول على مواد نووية. وفي بلجيكا عام 2005 تم إرسال كميات قليلة من مسحوق رابع فلوريد البورانيوم (UF4) (بالبريد إلى عدد من المسؤولين الحكوميين والدوليين في بروكسل. وقد حدث مؤخراً أن سرق مصدر طبي أثناء نقله، وكان المقصود واضحاً وهو استخدامه في أجهزة لنشر الإشعاعات (RDD)، وهناك حوادث وقعت في الماضي في موسكو وأرجون تم الإبلاغ عنها من مصادر منشورة وكانت تتطوّر على مصادر مشعة إلا أنّ قاعدة بيانات الاتجار غير المشروع لم يبلغها تأكيد بذلك. وتتوفر هذه الحوادث معلومات مكملة للكم الهائل من المعلومات الجوهرية التي يبدو أنها تقع في دائرة اهتمام جماعات الإرهاب النووي.

وهناك أيضاً بعض الأدلة على تورط مجموعات منظمة في الاتجار غير المشروع والأنشطة غير المصرح بها الأخرى، وأبسطها وأكثرها شيوعاً النامر المختلط للقيام بعمل إجرامي فردي. وهناك شكل ثانٍ تم التعرف عليه وهي منظمات تضم متادي الإجرام. وقد يتردد المرء في وصفهم بالمتخصصين، لكن هناك مؤشرات بأنّهم قاموا بالاتجار أو محاولة الاتجار في هذه المواد أكثر من مرة. وأخيراً فإنّ هناك مجموعات عديدة في مجال الجريمة المنظمة ومتورطة في أنشطة إجرامية متعددة الجوانب. ويوجد دليل ضعيف على تورط هذه المجموعات في الاتجار النووي والأنشطة الأخرى غير المصرح بها، وهناك فقط بعض الشكوك حول إمكانية تورط المافيا في حادث الاتجار في البورانيوم الضعيف الإذراء، وطبقاً للمعلومات المنشورة فهي كذلك متورطة في التخلص غير القانوني من النفايات المشعة.

إنّ معظم الحالات التي يتم الإبلاغ عنها بشأن مصادرة المواد أو حظر أنشطة الاتجار يكون المتورطون فيها من التجار الهواة السذج من الناحية الفنية، وتلك الطياع التي يتسم بها هؤلاء التجار تُمكّن لأجهزة الأمن الوطنية من التعرف على مثل هذه المجموعات ومكافحة أنشطتها نظراً لافتقارها إلى الخبرة والكفاءة وكذلك حاجتهم إلى الإعلان عن بضاعتهم للحصول على مشترٍ. لذا يجب أن نوجه اهتمامنا إلى المجموعات الأكثر خبرة واحترافاً في

المجال الإجرامي مثل جماعات الجريمة المنظمة أو الجماعات الإرهابية والتي سيكون التعامل معها أكثر صعوبة.

## السوق

توضح الحوادث التي تم الإبلاغ عنها إلى قاعدة بيانات الاتجار غير المشروع أن هناك تصوراً دائماً لدى التجار بوجود سوق سوداء للمواد النووية والمشعة الأخرى. وبالرغم من أن كثيراً من التجار لا يفهمون سوى القليل عن المواد التي يحاولون بيعها، فإن البعض الآخر لا يجهل تماماً المعرفة الفنية بها. فيما يحاولون بيع مواد عاديّة على أنها مواد أكثر خطورة، لكنهم في الوقت نفسه ربما يحاولون جاهدين الحصول على مواد نووية حقيقة أو مواد مشعة أخرى لعرضها للبيع.

وبعيداً عن الاحتياط، فإن القناعة بأنّ هناك سوقاً يشجع على سرقة المواد النووية والمشعة الأخرى من الحائزين المصرح لهم، وما يثير القلق البالغ كذلك هو زيادة إمكانية سرقة هذه المواد التي تثير فقاً أمباً كبيراً لتبيّع في السوق السوداء والتي ستقع في النهاية في حوزة الجماعات الإرهابية. إن ما يبعث على الارتياب بعض الشيء هو أنَّ التجار يدركون فقط وجود السوق السوداء، ولكن هناك دليل ضعيف على تكالب المشترين على هذا السوق وقد تصبح هذه الأسواق المتخلية مصادر حقيقة للإمداد.

## معالجة الأسباب

إن مؤشرات الاتجار غير المشروع والأنشطة الأخرى التي تتضمن حيازة غير مشروعه ما هي إلا أعراض، فهي أعراض للمفاسد المؤمنة والسوق المتخلية والبحث عن الربح. ولكنها كذلك أعراض لهشاشة الأجهزة التشريعية والرقابية والمحاسبية، كما تُعد اختراقاً لنظم الحماية المادية وأنظمة الأمان الوقائي الأخرى. وهي أيضاً مؤشرات على اختراق أجهزة الكشف والحظير.

ولكي تتسنى معالجة مشكلة الاتجار غير المشروع وبالتالي الإقلال أو التخلص من التهديد الناتج عنها، يجب علينا معالجة الأسباب. وكما هو الحال في الطب فإنَّ الوقاية خير من العلاج بل ويمكن أن تكون الوقاية أقل تكلفة. ومن حيث الأمان النووي فإن ذلك يعني نهج شامل لمواجهة هذا التهديد، نهج يتخطى مجرد منع الحصول على المواد الصالحة للاستخدام في الأغراض المؤمنة، والتي يمكن من خلالها الكشف عن فقد والسرقة في الوقت المناسب، وتوفير الكشف الفعال وإجراءات الحظر لمنع تحرك هذه المواد.



ريتشارد هوسكنز رئيس قسم إدارة المعلومات والتنسيق بالوكالة — مكتب الأمن النووي  
البريد الإلكتروني : R.Hoskins@iaea.org

يستند هذا المقال إلى كلمة ألقاها في المؤتمر الدولي الذي نظمته الوكالة حول الاتجار النووي غير المشروع : الخبرة المترافقمة والطريق للأمام والذي عُقد في المملكة المتحدة في تشرين الثاني/نوفمبر 2007.

## أولوية عالمية

**يظل الاتجار غير المشروع بالمواد النووية والتهديد المحتمل الذي يفرضه قضية تثير القلق الدولي، وهذا ما وافقت عليه وفود 60 دولة في مؤتمر دولي نظمته الوكالة الدولية للطاقة الذرية في أكتوبر — سوكتلاندا. كما أقرَّ المشاركون في مؤتمر الاتجار النووي غير المشروع: الخبرة المترافقمة والطريق للأمام أنه يجب المضي في اتخاذ خطوات لتأسيس أنظمة إدارية وفنية فعالة لمنع التحرك غير المراقب وغير المصرح به للمواد النووية والمواد المشعة الأخرى.**

أوضحت نتائج المؤتمر أنَّ وقف التحرك غير المشروع للمواد والمعدات والتكنولوجيات النووية — التي يمكن أن يستخدمها الإرهابيون — يظل أولوية عالمية. وقد وافق الحاضرون في المؤتمر على أنَّ إقامة نظام لكشف عن الاتجار غير المشروع ومنعه يُعد أمراً أساسياً. حيث قال رئيس المؤتمر السيد بيتر جينكينس "نظراً لأنَّ نجاح أي عمل مؤثم ينطوي على مواد نووية أو مواد مشعة أخرى من شأنه التسبب في عواقب بعيدة المدى على المستوى البشري والسياسي والاقتصادي، فإنَّ المعرفة القاصرة بالمحاولات المباشرة للحصول على مثل تلك المواد تُعد مصدرًا للقلق".

كما أكدت نتائج المؤتمر على ضرورة التعاون الدولي من أجل فهم أفضل لملابسات أحداث الاتجار وأنماطه واتجاهاته، بينما هناك حاجة إلى الجهود المستمرة لتفوية نظم جمع المعلومات في نظم مثل قاعدة بيانات الاتجار غير المشروع.

وبالرغم من استفادة دول كثيرة من التحسينات الكبيرة — حيث تم تزويدها بمعدات أفضل لمواجهة الاتجار غير المشروع ودعماً من خلال الاتفاقيات القانونية الدولية الجديدة وتحسين أدوات الكشف والتنيقات التي تسمح بتنبيع المواد عند المنبع — لا تزال هناك تفاوتات ملموسة بين قدرات بعض الدول.

وتشمل توصيات المؤتمر ما يلي :

- ◀ الاستمرار في تطوير تكنولوجيات حديثة خاصة بالمواد الانشطارية التي يصعب كشفها؛
- ◀ وتبادل التكنولوجيات الحديثة مع الدول التي تفتقر إليها؛
- ◀ والنظر بعين الاعتبار إلى الحدود غير المراقبة والتي تحتاج إلى تقوية قدرات الكشف؛
- ◀ وصياغة استراتيجيات اتصال فعالة لإعلام الجماهير؛
- ◀ واعتراض الوكالة عقد مؤتمر آخر حول الاتجار غير المشروع عام 2010
- ◀ لتقويم التقدم الذي يتم إحرازه.

حضر مؤتمر الاتجار النووي غير المشروع: الخبرة المترافقمة والطريق للأمام الذي عُقد في الفترة من 19 إلى 22 تشرين الثاني/نوفمبر 2007 حوالي 300 وفد من 60 دولة و 11 منظمة دولية. وقد دعا المؤتمر الذي استمر لأربعة أيام واستضافته حكومة بريطانيا العظمى إلى حشد الجهود العالمية لمكافحة الاتجار النووي غير المشروع ودراسة الخطوات المستقبلية في هذا المجال.



# اليورانيوم الشديد الإثراء يرحل مرة ثانية إلى روسيا بمعونة من الوكالة الدولية للطاقة الذرية

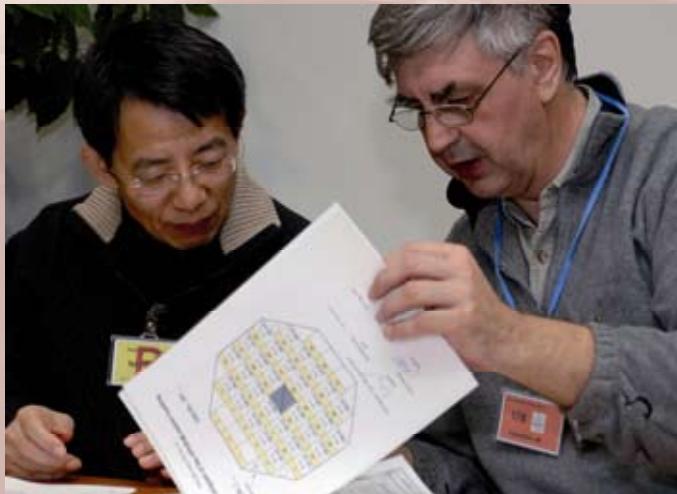
في المثلث الأخير لإعادة توطين الوقود النووي المستهلك قامت الوكالة الدولية للطاقة الذرية بالمساعدة على النقل الآمن للبيورانيوم الشديد الإثراء الخطر من جمهورية التشيك وإعادته إلى روسيا.

وتكونت الشحنة من 80 كيلو غراماً من الوقود النووي المستهلك من اليورانيوم الشديد الإثراء، و280 كيلو غراماً من الوقود النووي المستهلك من اليورانيوم الضعيف الإثراء. وكانت هذه الكميات قد أعطيت لجمهورية تشيكوسلوفاكيا (السابقة) من قبل الاتحاد السوفيتي (السابق)، وكانت تستخدم في المفاعل البحثي في ريز (Rez) والذي ينتج النظائر المشعة للأغراض الطبية والصناعية والبحثية.

وحيث إن روسيا هي الدولة التي كانت قد قامت في الأصل بتوريد اليورانيوم الشديد الإثراء، فإنها سوف تتولى إعادة معالجة الوقود المستهلك بُعْدية استخدامه في الأغراض المدنية في مرفق مياك الذي يقع بالقرب من جبال الأورال، حيث يمكن تحاشي إمكانية وقوع هذه المواد في الأيدي الخطأ.

ونوضح الصور القادمة لحظات التحضير النهائي ولحظات إعادة توطين الوقود النووي المستهلك.

اليوم الأول



الساعة 21:00

الاجتماع الأخير من مئات الاجتماعات على مدى أربع سنوات للإعداد للشحنة السرية. مفتش الوكالة الدولية للطاقة الذرية جيونج إبوي سانج ينماش مع الرسميين التشيكيين الإجراءات الواجب اتباعها. وسوف تكون تلك هي الشحنة الثامنة عشرة من اليورانيوم الشديد الإثارة من أصل روسي، التي تُعاد إلى روسيا في إطار مشروع التعاون التقني للوكالة الدولية للطاقة الذرية والذي ينفذ بتمويل إضافي لميزانية الوكالة من قبل إدارة الأمن النووي القومي بوزارة الطاقة الأمريكية.



الساعة 9:00

بدأ جيونج إبوي سانج مفتش ضمانت الوكالة الدولية للطاقة الذرية - ولم يكن مزدداً سوى بحاسبه الآلي الملاحي - رحلته التي بدأت من فيينا والتي قاد فيها سيارته لأربع ساعات حتى وصل إلى محطة التالية في براج بجمهورية التشيك. وكان على مفتش الوكالة التحقق من عملية شحن الوقود المستهلك من اليورانيوم الشديد الإثارة من مفاعل بحثي في جمهورية التشيك إلى روسيا.



الساعة 22:00 : 30

مفتشو الوكالة وبمشاركة من مسؤولي مكتب الدولة للأمان النووي التشيكي، يتحققون من أن شحنة الوقود داخل العلب، هي بذاتها التي كانت خاضعة لرقابتهم.



الساعة 22:00

مفتش ضمانت الوكالة الدولية للطاقة الذرية جيونج إبوي سانج يبدأ عمله اليدوي بتنقل السقالة للوصول إلى كاميرا المراقبة الخاصة بالوكالة. ويقوم مفتش الوكالة بإinzال الصور التي التقطتها الكاميرا حتى ذلك اليوم. وكانت هذه الكاميرا تعمل باستمرار على مدى أيام الأسبوع، ولأربع وعشرين ساعة في اليوم.



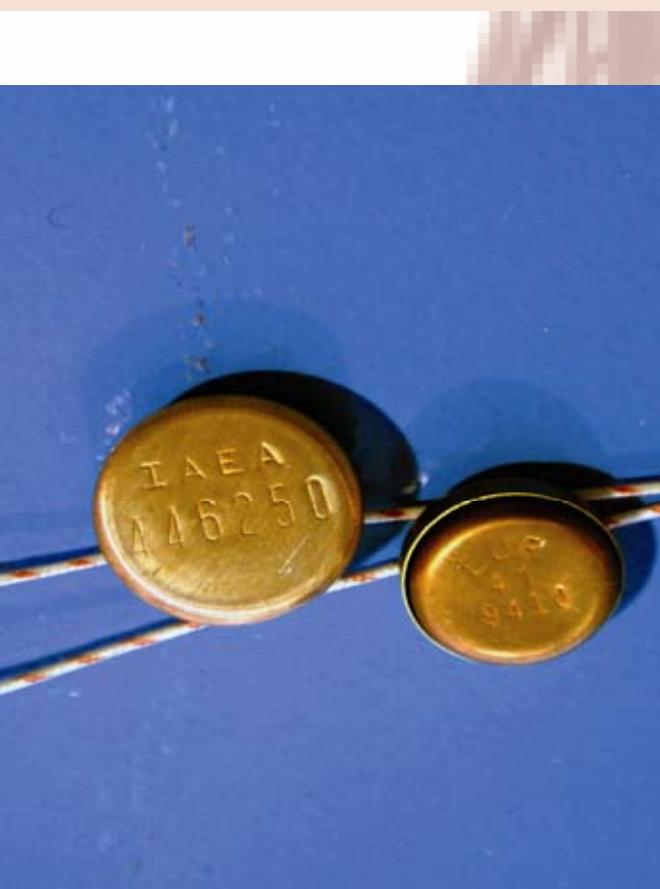
الساعة 23:00

يمكن التتحقق من أن أختام الكوبراء الخاصة بالوكالة الدولية للطاقة الذرية في مكانها، إذ يتم تصوير السلك والختم حين وضعها في مكانها. ويمكن المفتش جبونج خلال لحظة من التأكيد — بواسطة كاميرا خاصة — إذا كان قد تم العبث بالختم من عدمه.



الساعة 23:00

مفتش ضمانت الوكالة جيونج يتحقق من الأختام التي كانت قد وضعت قبل ذلك بمعرفة زملائه المفتشين، الذين قاموا بمراقبة عملية شحن الوقود. ويقوم المفتش التشيكى آدم بافياك بمتابعة العملية.



منتصف الليل



الساعة 30 : 30

بعد التأكيد من سلامة أختام الكوبراء يقوم السيد جيونج باستبدال الأختام المعدنية للوكالة بها. وسوف يقوم الروس بإرسال هذه الأختام إلى مقر الوكالة الدولية للطاقة الذرية في فيينا وذلك بعد وصول شحنة الوقود إلى مرفق ماياك، حيث تجرى إعادة معالجتها لاحقاً.

سوف تضمن الأختام الخاصة بالوكالة الدولية للطاقة الذرية ومنظمة اليورانيوم أن علب الوقود لن يتم فتحها حتى تصل الشحنة إلى مقصدتها النهائي.

الساعة 30 : 01

عربات النقل تحمل حاويات الشحن وتسير للخلف تجاه صالة التخزين لتحميل العلب المملوءة باليورانيوم الشديد الإثراء.



الساعة 00 : 01

يتم تنفيذ إجراءات أمنية صارمة. يقوم ضباط البوليس التشيكي ومعهم كلابهم المدربة على الشم بفحص كل الحاويات للتأكد من عدم وجود متغيرات.



الساعة 02 : 30

يتم وسم كل علبة من علب الوقود طبقاً لنظم النقل الدولية.





الساعة 13 : 00

يتم تحمل العلبة الأخيرة وتأمينها، وتشتمل كل حاوية شحن على علبتين من علب الوقود، حيث يبلغ وزن كل حاوية 28 طناً.



الساعة 02 : 45

يتم قياس المستويات الإشعاعية عدة مرات. لا يشير الجهاز المحمول بدوياً إلى أي قراءة شاذة، وهذا مؤشر جيد.



الساعة 16 : 15

توضع شحنة قدرها 28 طناً على القضبان، ولمدة 9 أيام تكون الدقة العالية أمراً حاكماً.



الساعة 16 : 00

محطة قطار ميزس (Mesice) بالقرب من براغ. حاويات الشحن تُحمل على القطار.





الساعة 30 : 20

سيقوم قطار يُعيد للذاكرة صفحات من تاريخ الحرب الباردة بنقل الشحنة النووية وإعادتها إلى روسيا. ففي عام 1968، وفي ذروة ما سمي حينئذ بربיע براغ، سافر الزعيم التشيكوألكسندر دوبتشيك في عربة المسافرين (الواضحة في خلفية الصورة) لمقابلة القائدين السوفياتيين ليونيد بريجنيف، وألكسي كوسينجن على الحدود بين تشيكوسلوفاكيا والاتحاد السوفيتي. أما الآن، فإنَّ العربة سوف تحمل ضباطاً من يازمون هذا القطار إلى روسيا.



الساعة 52 : 20

إنها تهيدة راحة، يتبعها تصفيق وبهجة إذ يتجه القطار شرقاً. وقد قامت الوكالة الدولية للطاقة الذرية حتى الآن بتسهيل نقل شحنات مماثلة من صربيا، ورومانيا، وبلغاريا، وليبيا، وأوزبكستان، وجمهورية التشيك، ولاتفيا، وبولندا، وفييت نام.

فهل أصبحت جمهورية التشيك أكثر أماناً الآن؟ يعتقد الخبراء أنه ليست فقط جمهورية التشيك هي التي أصبحت أكثر أماناً، ولكن ربما أصبح العالم كذلك. وما زال هناك العديد من مثل هذه المهامات التي يجب إنجازها، قبل أن يشعر الرجال والنساء الذين يتولون هذا المشروع العالمي بالراحة.

كتب النص: أيهان إفنسيل - التصوير: دين كالما/ الوكالة الدولية للطاقة الذرية - تم التقاط كل هذه الصور في 30 تشرين الثاني/نوفمبر، وكانون الأول/ديسمبر 2007. تتقدم بالشكر الخاص إلى السلطات النووية والأمنية التشيكية للشفافية في التعامل وتعاونها الكامل بشكل غير مسبوق.

# على متن القطار الذي يغادر رام

بقم: أيهان إفنسيل

التشيكي للأمان النووي: "هذه الحاويات هي أول علب أجنبية للوقود النووي تم قبولها من قبل الاتحاد الروسي".

وتكون المواد المعادة ثانية إلى روسيا من 80 كيلو غراماً من الوقود المستهلك من اليورانيوم الشديد الإثرااء، و280 كيلو غراماً من الوقود المستهلك من اليورانيوم الضعيف الإثرااء. ولقد كانت أعطيات لجمهورية تشيكوسلوفاكيا السابقة من قبل الاتحاد السوفيتي السابق، وكانت تستخدم في المفاعل البحثي في ريز بهدف إنتاج النظائر المشعة المستخدمة في مجالات الطب والصناعة والأغراض البحثية. وبعد أن صارت مشعة في المفاعل، فهي تصنف الآن على أنها وقد مستهلك، ولا يوجد لها أي استخدام في جمهورية التشيك.

والوقود المستهلك من اليورانيوم الشديد الإثرااء يتميز بأنه شديد الإشعاعية، وإذا ما تمت إعادة معالجته فإنه يمكن تدويره للاستخدامات المدنية وكذلك للاستخدامات العسكرية. ومن ثم فإنه يمثل خطورة من منظور عدم الانتشار، ويمثل خطورة أمنية كذلك. وستقوم روسيا - وهي الدولة التي قامت في الأصل بتوريد اليورانيوم الشديد الإثرااء - بإعادة معالجة هذا الوقود المستهلك في مرفق ماباك القريب من جبال الأول، وذلك لاستخدامه في الأغراض المدنية، وهي بذلك تحول دون إمكانية وقوع هذه المواد في الأيدي الخطأ.

ونعود مرة ثانية إلى الصالة الباردة، حيث يتم قياس المستوى الإشعاعي على سطح كل من العلب التي تزن 12 طناً، ولم تظهر الشاشات اليدوية أي قراءات شاذة. ويمكن الآن تحمل العلب في حاويات الشحن النظامية، والتي سوف تستخدم لشحنها على قطار خاص إلى روسيا.

## اليورانيوم الشديد الإثراء تحت الرقابة

مفتش ضمانت الوكالة الدولية للطاقة الذرية جيونج إيوسي سانج يفحص الأختام على كل واحدة من العلب الست عشرة، تلك هي الأختام التي كان قد تم وضعها بمعرفة زملائه. وفي الفترة بين نيسان/أبريل و/أب/أغسطس 2007 تم تحويل قضبان الوقود المستهلك في العلب، وغمرها تحت الماء، أو في الخلايا الحارة، وذلك لحماية المشغلين من خطر التعرض الإشعاعي. ولقد أمضى عدد من مفتشي الوكالة الدولية للطاقة الذرية حوالي شهر للتحقق من هذه العملية.

وكانت أختام الكوبري والأختام المعدنية على غطاء العلب مصونة لم تمس. ومن ثم فإن استمرار إحاطة الوكالة الدولية للطاقة الذرية بحال المواد ليس موضع تساؤل، ذلك لأنه لا يمكن فتح هذه العلب بدون كسر الأختام أو الأسلاك.

ويقول المفتش جيونج إيوسي سانج: "إن ختم الكوبري من النوع الذي

ريز - جمهورية التشيك: إن الجو بارد - قارص البرودة. في ليلة مطيرة من ليالي شهر كانون الأول/ديسمبر، يتجمع العشرات من الرجال والنساء على سفح جبلي بالقرب من نهر فلتافا المشهور بمناظره الرومانسية التي تطل على العاصمة التشيكية. إلا أنهم لا يجدون الليلة متسعاً من الوقت لالتقاط صور رومانسية، إنما عملية تنطوي على خطر بالغ، ولوسوف تستمر طوال الليلة.

إن لدى ضباط الأمن والتكتين مجرد ساعات قليلة لإنهاء الترتيبات الخاصة بشحنة شديدة الحساسية. إنهم سوف يرسلون 360 كيلو غراماً من الوقود النووي المستهلك الشديد الإشعاع إلى روسيا مرة أخرى، حيث كانت هذه الشحنة قد أتت من هناك لأول مرة منذ عقود مضت. وإذا ما وقعت هذه الشحنة خارج نطاق السيطرة الأمنية، فإنها يمكن - من الناحية النظرية - أن تستخدم في صنع القنابل الفناء، ربما - وفي أسوأ السيناريوهات - قد تستخدم في صنع القنابل النووية.

ينشر رجال الأمن في كل مكان، وكل شخص مشارك دور حاسم يؤديه في منظومة العمل المشترك بين كل من الوكالة الدولية للطاقة الذرية وجمهورية التشيك وروسيا والولايات المتحدة الأمريكية، وكذلك كل من جمهوريتي السلوفاك وأوكראانيا.

## الحاويات الآمنة

يتوزع بطاقات خاصة لتحديد الهوية، ومقلديس الجرعات الإشعاعية، وخوذات الأمان، على أفراد فريق العمل. وبعد اجتماع قصير للتخطيط النهائي، فإن الخطوة الأولى للعمل تتعلق بمرفق التخزين، وذلك هو المكان الذي تم فيه حفظ ست عشرة علبة مدرعة لمنع الإشعاع تحتوى على الوقود المستهلك وخاضعة لنظام ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وذلك على مدى الشهور القليلة الماضية. وتلك الحاويات الزرقاء التي يبلغ ارتفاعها مترين والتي تم تصنيعها بمعرفة شركة سكودا التشيكية ذات التقنية العالمية تظهر في عرضها الأول. وللحصول على رخصة النقل، فقد مرت هذه العلب خلال سلسلة شاقة من الاختبارات التي تتعلق بمقاومتها للإسقاط من ارتفاعات، وللنقب، والنيران، والغمر والضغط.

وقادت الوكالة الدولية للطاقة الذرية بشراء عشر من هذه الحاويات بتمويل مالي من الولايات المتحدة الأمريكية على أن يتم منحها لمعهد البحوث النووية التشيك في ريز، والذي قام بشراء ست حاويات إضافية على نفقته. وبموجب اتفاق مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية فإن الحاويات الست عشرة سوف تظل في الأيدي التشيكية لاستخدامها في شحنات مماثلة من جميع أنحاء العالم خلال العقد القادم.

ويقول لاديسلاف بارتاك مدير قسم عدم الانتشار في مكتب الدولة

ويستمر العمل خلال الليل. وبعد أن تغادر آخر شاحنة صالة التخزين، يتسلق المفتش جيونج السقالات لإزالة كاميرات المراقبة الخاصة بالوكالة الدولية للطاقة الذرية. ويشرح المفتش جيونج ذلك قائلاً «حيث إن الوقود قد تم نقله من هنا، ولا توجد أي مواد نووية أخرى متبقية هنا، فلن تكون هناك حاجة لاستمرار أعمال المراقبة في الصالات».

وبعد إتمام الرقابة الإشعاعية على سطح الحاويات (المجهزة طبقاً للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس(ISO)), تبدأ القافلة المسير على الطريق عند الظهر. ونظراً لإجراءات الأمان الصارمة، فإن نفراً قليلاً كانوا على علم بمسار القافلة، وجدول تحركها.

### رحلة القطار الطويلة إلى الموطن الأصلي

في محطة محلية خارج براج، هناك قطار يثير ذكريات عن تاريخ الحرب الباردة، ينتظر هذه الشحنة النووية. ففي عام 1968، وفي ذروة ما سمي حينئذ بربيع براج، سافر الزعيم الشيكي ألكسندر دوبتشيك في عربة الركاب مقابلة القادة السوفياتيين لوند بريجيف، وألكسي كوسينجين على الحدود بين تشيكوسلوفاكيا والاتحاد السوفيافي. أما الآن فإن العربة سوف تحمل ضباطاً من يلزمون هذا القطار إلى روسيا.

حل الظلام وانحصر هطول المطر واكتفى تحمل حاويات النقل الثاني على القطار. ويقول أيجور بولشينسكي إنه لم يتم سوى ثلاث ساعات فقط خلال الأيام الثلاثة الماضية. إنه يشرف على تجهيزات الرحلة نيابة عن إدارة الأمن النووي القومي التي تتبع وزارة الطاقة الأمريكية، وكان مشاركاً في هذا المشروع منذ بدئه قبل حوالي أربع سنوات.

ويقول السيد بولشينسكي «إننا لا نريد أن يقع اليورانيوم الشديد الآثار في الأيدي الخطأ» ويتابع قائلاً «من أجل ذلك فإننا نزيل هذه المادة من أنحاء العالم. إن هذا جزء من التزامات الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الروسي والوكالة الدولية للطاقة الذرية فيما يتعلق بعدم الانتشار النووي».

وفي الساعة الثامنة والثنتين وخمسين دقيقة مساءً، وبعد حوالي 24 ساعة من بدء المهمة، يبدأ القطار في التحرك ببطء نحو الشرق. إنها لحظات نشوة، وشعور بالارتياح، والسيد بارناتاك سعيد. فهل أصبحت جمهورية التشيك الآن أكثر أماناً بعد أن تخلصت من وجود المستهلك على أراضيها. يقول السيد بارناتاك: «ليس فقط جمهورية التشيك التي أصبحت أكثر أماناً ولكن ربما أصبح العالم كله كذلك».

وقد اكتمل الشعور بالارتياح عندما وصلت الشحنة آمنة وسلامة إلى مرفق ماياك في الثامن من كانون الأول/ديسمبر/كانون أول، وبعد مرورها عبر سلوفاكيا، وأوكرانيا، والجزء الأوروبي من روسيا.



أيهان إفرنسيل - هو موظف مختص بالصحافة والإعلام العام في الوكالة الدولية للطاقة الذرية.  
البريد الإلكتروني: A.Evrensel@iaea.org

يمكن التتحقق من سلامته وهو في مكانه»، ويضيف المفتش سانج «يمكنني - في الموقع - التتحقق من أنه لم يتم العبث بالختم في الفترة الزمنية منذ وضعه حتى الآن، وذلك يعني أنه يمكنني التتحقق من أن كل المادة التي تم إعلانها للوكالة الدولية للطاقة الذرية لا تزال هنا».

ويقوم المفتش جيونج أيضاً بإزالت الصور الفوتوغرافية من كاميرا المراقبة التي تطل على الصالة. ولقد تم رصد كل التحركات التي جرت في الصالة حتى اليوم، وعلى مدى الساعات الأربع والعشرين، ولسبعة أيام في الأسبوع.

## الوكالة الدولية للطاقة الذرية

### و عمليات استرجاع اليورانيوم الشديد الآثار

لا يزال أكثر من 245 من مفاعلات البحث العاملة في أنحاء العالم تعمل بوقود اليورانيوم الشديد الآثار. وتعتبر تلك المادة ذات خطورة عالية، حيث إنها يمكن أن تستخدمن في صناعة أجهزة منتجرة نووية. وتعمل الوكالة الدولية للطاقة الذرية - بمشاركة برنامج المبادرة العالمية للولايات المتحدة الأمريكية والمعنية بخفض التهديد النووي - مع الدول الأعضاء بها لإعادة كل من الوقود الطازج أو الوقود المستهلك إلى الدول الأصلية التي وفرت هذا الوقود، وتحويل مفاعلاتها لعمل بوقود اليورانيوم الضعيف الآثار، والذي لا يمثل خطورة بشأن الانتشار النووي. والهدف النهائي لجهود «الاسترجاع» هذه هو التقليل، ومن ثم في النهاية المنع الكامل للتجارة العالمية فيما يتعلق باليورانيوم الشديد الآثار.

وcameت الوكالة الدولية للطاقة الذرية حتى الان بتسهيل عمليات شحن مائة من صربيا، ورومانيا، وبغاريا، ولبيا، وأوزبكستان، وجمهورية التشيك، ولاتفيا، وبولندا، وفيبيت نام. ويتم تنفيذ ذلك من خلال مشروع برنامج التعاون التقني للوكالة الدولية للطاقة الذرية، الذي يعمل من خلال تمويل خارج عن ميزانية الوكالة الدولية للطاقة الذرية، تقوم به إدارة الأمن القومي بوزارة الطاقة الأمريكية.

وكان تلك الشحنة الأخيرة من جمهورية التشيك هي الشحنة الخامسة من الوقود المستهلك من اليورانيوم الشديد الآثار، وكانت هي المهمة الثامنة عشرة من مهمات أعمال الاسترجاع، التي تشمل كلًّا من الوقود المستهلك والوقود الطازج من اليورانيوم الشديد الآثار. وبهذه الشحنات فإنَّ مجموع ما تم إعادة توطينه من الوقود المستهلك قد بلغ 590 كيلو غرام.

ولا يعلم مشغل المنشأة، ولا أي طرف ثالث شيئاً عن تواترات تسجيل الصور التي تعمل بموجتها كاميرا الوكالة. إنَّ ذلك يجعل من المستحيل على أي شخص أن يحرك، أو يستبدل، أو يلمس أي مادة أو أي معدات دون أن تلاحظها الوكالة. والآن وحيث أمكن للوكالة التتحقق من أنَّ الشحنة داخل حاويات سكودا هي في الحقيقة نفسها التي تم مراقبتها على مدى الشهور القليلة الماضية، فإنَّ الحاويات يمكن ترحيلها.

### تحميل القافلة

تبدأ قافلة الشاحنات في الاصطفاف، ويبدا السائق الأول في الرجوع إلى الخلف بشاحنته صوب صالة التخزين. ويرفع الونش أول علبة «سكودا» ويضعها برفق داخل الحاوية (المجهزة طبقاً للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس (ISO)). يتم قياس المستويات الإشعاعية مرتين، وكل شيء في شكل طبيعي، وتحمل كل شاحنة علبتين من طراز سكودا ليكون وزنها حوالي 28 طناً.

وتغادر الشاحنة الأولى صالة التخزين، لنقف في انتظار الشاحنات السبع التالية. ويقوم العشرات من ضباط الشرطة بحراسة الشاحنات. وقد قامت الكلاب المدرية في وقت لاحق بفحص الشاحنات بحثاً عن المتنجرات.

# القوى النووية

بقلم: ألان ماكدونالد

## الوضع العالمي

### نظرة إلى توليد القوى النووية على نطاق العالم

#### وتقعاتها المستقبلية.

لعدة أسباب، أهمها التحسينات التكنولوجية والإدارية، وصرف النظر عن بعض القواعد المعمول بها ، وتعزيز الأمان.

إن التحسينات التكنولوجية والإدارية هي الأكثروضوحاً وبماشرا، إذ أن كل صناعة تتحسن باستمرار مستفيداً من الميزات المتوفرة في المواد الجديدة والحواسيب الآلية وأساليب الرقابة على الجودة وما شابه ذلك، ولم تكن الصناعة النووية - ولن تكون - مختلفة عن غيرها من الصناعات في هذا الشأن.

ويُعني بوقف العمل ببعض القواعد المعمول بها أن لا يذهب الورق في التكفة الناتجة عن هذه التحسينات لمصلحة العميل بطريقة آلية في صورة خفض لأسعار الكهرباء، ولكن يمكن احتجازه جزئياً على شكل أرباح لمصلحة مرافق الكهرباء وقد عزز ذلك من الحوافز التي تؤدي إلى ارتفاع قيم عامل الإنتاج.

وقد تم إدخال تحسينات كبيرة في أمان المفاعلات بعد حادث شرسنوبيل في عام 1986. وقد أفضى الحادث إلى تغير حقيقي فوري صوب الأخذ بأحسن الممارسات، وإلى المراجعات من قبل الضراء والإبلاغ عن الحوادث والتعلم التبادلي. وقد تم ذلك كله من أجل تعزيز الأمان، إلا أنه كان له أيضاً تأثير إضافي من حيث تحسين عوامل الأداء والإنتاج. ولقد لوحظ أن المحطة الأكثر أماناً هي المحطة التي تتسم بالربحية العالية.

وكما هو واضح من الجانب الأيمن من الشكل البياني بعنوان: الزيادة في سعة القراءة والتوليد النووي، فإن الارتفاع في المتوسط العالمي لعامل الإنتاج قد اتجه نحو الثبات في السنوات التالية الماضية. وربما كان هذا هو السبب - جزئياً - وراء هبوط نسبة المساهمة النووية في التوليد العالمي للكهرباء إلى 15% خلال العام 2006.

#### نظرة خاطفة على الوضع العالمي

إن الوضع الحالي للتوليد النووي على المستوى العالمي يتسم بالتباهي الشديد. فمن الدول الثلاث التي تملك قدرات التوليد النووي، تتفاوت نسب الكهرباء المولدة من المفاعلات النووية ما بين 78% في فرنسا إلى 2% فقط في الصين.

وطبقاً للبيانات المتوفرة حتى شهر مارس/آذار 2008 فإن هناك 439 مفاعلاً للقوى النووية على مستوى العالم، ذلك بالإضافة إلى 35 مفاعلاً تحت الإنشاء. وتملك الولايات المتحدة العدد الأكبر من هذه

إن الجدل القائم هذه الأيام عن توليد الطاقة النووية يجب أن يأخذ في الحسبان حقائق أساسية ثلاثة:

أولاً: إن التوقعات بشأن القوى النووية أخذة في التصاعد. ثانياً: "مقاييس واحد لا يناسب الجميع"، وذلك بمعنى أنك لا تستطيع الإجابة عن تساؤلات من نوع: هل الطاقة النووية اقتصادية؟ بأن ترد بإجابة وحيدة شاملة. إن الإجابة على مثل هذه التساؤلات - شأنها شأن أي أمر آخر في الحياة - يعتمد على أشياء كثيرة. أي أن الإجابة قد تكون بنعم أحيناً، وقد تكون بلا في أحيان أخرى. إن المؤكد أن نوعاً واحداً من مفاعلات القوى النووية لا يكون مناسباً للجميع.

أما العنصر الثالث فإنه يتعلق بالعوامل الاقتصادية. وما إذا سارت الطاقة النووية وفق التوقعات المتضاغدة بشأنها فإن ذلك يتوقف على مدى رخص كلفتها بالمقارنة بمصادر الطاقة البديلة. ومن المؤكد أن الصناعة النووية يمكن أن تحدث تأثيراً في هذه القضية عن طريق خفض التكاليف، إلا أن هناك عوامل أخرى خارجة عن سيطرة الصناعة النووية، مثل أسعار الغاز الطبيعي، أو أسعار ضريبة الكربون. وتلك العوامل تحدد أيضاً - بالنسبة لأي مستثمر - ما إذا كان الخيار النووي فعال التكاليف.

#### نظرة إلى السجل

حدث نمو في سعة التوليد النووي العالمي بمعدل سبع من عام 1960 حتى الفترة الممتدة من منتصف إلى آخر الثمانينيات من القرن الماضي، حيث وصلت نسبة التوليد النووي إلى 16% من التوليد العالمي للكهرباء في عام 1986. ثم تلا ذلك تباطؤ في سعة التوليد (أنظر الشكل البياني عن مخططات سعة التوليد في صفحة 47)، إلا أن الطاقة النووية ظلت تساهم بحوالي 16% من طاقة التوليد العالمي حوالي العشرين عاماً التالية. إن ثبات نسبة المساهمة عند 16% يعني أن التوليد النووي للكهرباء كان ينمو بمعدلات مماثلة للمعدلات الكلية لنحو التوليد الكهربائي عالمياً. وكان ذلك راجعاً إلى السبطء في النمو المستمر للسعة، وكذلك إلى الارتفاع المنظم في عامل الإنتاج للمفاعلات النووية خلال فترة التسعينيات من القرن الماضي (أنظر الشكل البياني عن تزايد سعة القراءة النووية والتوليد صفحة 48). ويعرف عامل الإنتاج بأنه كمية الكهرباء التي يكون المفاعل متاحاً لإنتاجها مقسومة على كمية الكهرباء التي يفترض أن ينتجها المفاعل إذا ما كان يعمل طول الوقت وعلى مدار العام عند قدرته المقدرة.

وقد تزايدت قيم عامل الإنتاج في التسعينيات من القرن الماضي

السبب الأول: السجل الجيد لمسار الطاقة النووية. فإن لدى العالم الآن خبرات متراكمة في تشغيل المفاعلات تصل إلى 12700 مفاعل – سنة. وتعتبر سجلات الأداء والأمان لتوصيمات المفاعلات العاملة في الوقت الحالي باللغة الجودة.

السبب الثاني: ما زالت التنبؤات بشأن الطاقة تشير إلى معدلات نمو مستقرة في الأجل الطويل.

السبب الثالث: يتعلق بأمن الإمداد بالطاقة. إن القلق بشأن أمن الإمداد بالطاقة في السبعينيات من القرن الماضي، الذي أحذثه الهزات الكبيرة في سوق النفط، كان سبباً رئيسياً للتوسيع في استخدام الطاقة النووية في كل من اليابان وفرنسا. وهناك أنواع مماثلة من القلق قد تشكل عوامل مهمة في هذه الأيام.

السبب الرابع: إن المخططات لتوسيعات ضخمة محددة، في بعض الأقطار المهمة مثل الصين والهند لها تأثير بالغ على التوقعات العامة على المستوى العالمي.

وأخيراً، فإن القيود البيئية الجديدة – مثل دخول بروتوكول كيوتو حيز النفاذ – تعني أن هناك فوائد مالية حقيقة يمكن الحصول عليها من تحاشي انتهاكات غازات الدفيئة.

### آسيا: آفاق واسعة

ولكن ما هي الملامح المستقبلية فيما يتعلق بتزويد القوى النووية في أقطار بعضها على اتساع العالم. ولنبدأ بالنظر في أقطار آسيا، تلك المنطقة التي تشهد أعظم التوسّعات في العالم.

#### الهند

تحصل الهند على أقل من 3% من احتياجاتها من الكهرباء بالوسائل النووية، إلا أن الهند – جنباً إلى جنباً مع الصين وروسيا – هي واحدة من الدول الرائدة في أعمال الإنشاء النووي في الوقت الراهن، إذ تقوم ببناء ستة مفاعلات من بين خمسة وثلاثين مفاعلاً تحت الإنشاء في العالم.

أما خطط الهند المستقبلية فإنهما تبدو أكثر إبهاراً، حيث من المخطط أن تزداد قدرة التوليد النووي ثمانى مرات بحلول عام 2022، لتكون مساهمتها 10% من إجمالي توليد الكهرباء، وتبلغ الزيادة سبعين مرة في عام 2052 لتصل إلى 26% من إجمالي توليد الكهرباء. إن زيادة إنتاج الكهرباء النووية لسبعين مرة يبدو – من المؤكد – أمراً جديراً بالملحوظة، إلا أن ذلك لا يعدو أن يمثل معدل نمو سنوي بمتوسط 9.5%， وذلك المعدل يقل في الواقع بدرجة بسيطة عن المعدل العالمي للنمو في التوليد النووي خلال الفترة 1970-2002. أي أن تنامي متوسط معدل النمو بهذه النسبة لا يمثل حالة غير مسبوقة.

#### الصين

توجه الصين – مثلها كمثل الهند – معدل نمو كبير في الطلب على الطاقة، وهي تحاول التوسيع في طاقة التوليد باستخدام كافة مصادر الطاقة، بما في ذلك الطاقة النووية. ولدى الصين في الوقت الحالي ستة مفاعلات تحت الإنشاء، ولديها مخططات للتوسيع بقدرات إنتاج الكهرباء النووية خمس مرات بحلول عام 2020.

إلا أنه بسبب النمو السريع في احتياجات الصين للطاقة، فإن ذلك

المفاعلات، إذ يبلغ ما لديها 104 مفاعلات، ولدى فرنسا 59 مفاعلاً، وبالإضافة إلى ذلك في قارة آسيا، فمن بين 35 مفاعلاً تحت الإنشاء في الوقت الحاضر، هناك عشرون مفاعلاً في آسيا، كما أن 28 مفاعلاً من آخر 39 مفاعلاً تم ربطها بالشبكات هي كذلك في قارة آسيا.

ويتركز التوسيع في توليد الطاقة النووية في قارة آسيا، فمن بين 35 مفاعلاً تحت الإنشاء في الوقت الحاضر، هناك عشرون مفاعلاً في آسيا، كما أن 28 مفاعلاً من آخر 39 مفاعلاً تم ربطها بالشبكات هي كذلك في قارة آسيا.

### توقعات متزايدة

يتزايد الحديث كثيراً عن توليد الطاقة النووية، وغالباً عن علاقتها بقضايا أكثر اتساعاً مثل ظواهر الاحتراق العالمي، والتغيرات المناخية. ويدفع ذلك الاهتمام المتجدد إلى حوار عام عن ميزات ومثالب التكنولوجيا النووية، ويشمل ذلك الحوار كلاً من وسائل الإعلام والسياسيين وعامة الجمهور. ولكن هل تتوافق هذه التوقعات مع الواقع؟

يُصدر قسم الطاقة النووية بالوكالة الدولية للطاقة الذرية مخططين اثنين عن قدرات التوليد النووية العالمية المنشأة، أحدهما هو مخطط التوقع المنخفض والآخر هو مخطط التوقع المرتفع، ويتم تحديث هذه البيانات سنوياً.

ويشمل مخطط التوقع المنخفض للمحطات النووية الخطط المؤكدة التي أعلنت عنها الحكومات، ومرافق القوى للإنشاءات الجديدة، ومن العمر التشغيلي والإخراج من الخدمة. وفي هذا السيناريو، من المنظور أن يكون هناك نمو معتدل منتظم للوصول إلى حوالي 447 غيغا واط كهربائي في عام 2030. أما مخطط التوقع المرتفع فإنه ينطوي على إضافة المفاعلات المقترحة في المخططات البعيدة المدى لكل من الحكومات والشركات المالكة. وبناء على هذا السيناريو فإن قدرات التوليد النووي سوف تصل إلى 691 غيغا واط كهربائي في عام 2030. ومن المتوقع أن تكون الزيادة في قدرات التوليد الكهربائي حتى عام 2030 بنسبة 25% في حالة سيناريو التوقع المنخفض، وحوالي 93% في حالة السيناريو المرتفع.

وتوضح الأعمدة في الجانب الأيمن من شكل مخططات التوقعات عن قدرات التوليد النووي المناطق التي يتمنى أن تحدث فيها زيادة في قدرات التوليد النووي. وسوف تظل الطاقة النووية على مدى العقود القليلة القادمة – حتى في سيناريو مخطط التوقع المرتفع – هي تكنولوجيا تقتصر في الأساس على الدول المتقدمة، والدول النامية الكبيرة.

ومن هنا، فإنه إذا ما تمت تلبية التوقعات المرتفعة في الوقت الحاضر، فإن التزايد الكبير سيكون في الغالب مرجعه إلى أن الدول التي تستخدم الطاقة النووية في الوقت الحاضر، سوف تكون قد قامت ببناء المزيد من المحطات، وليس بسبب أن دولاً جديدة متقدمة أو نامية قد شرعت في تنفيذ برامج جديدة. إلا أن المؤكد أن دولاً جديدة سوف تدخل الساحة. وطبقاً لمخطط التوقع المرتفع، فإنه بحلول عام 2030 سوف تكون هناك 20 دولة لديها محطات قوى نووية زيادة عن الدول التي لديها محطات نووية في الوقت الراهن.

### العوامل الدافعة

ما هي العوامل التي تدفع لمثل هذه التوقعات المتزايدة فيما يتعلق بتوليد الطاقة النووية؟ إن هناك أسباباً خمسة ممكنة لذلك.

**ومن ضمن الأول**  
**الثالثين التي تملك**  
**قدرات التوليد النووي،**  
**تفاوت نسبة الكهرباء**  
**المولدة من المفاعلات**  
**النووية ما بين 78%**  
**في فرنسا إلى 2% فقط**  
**في الصين.**

## الأـمـريـكـان : مـشـهـدـ مـتـغـيرـ

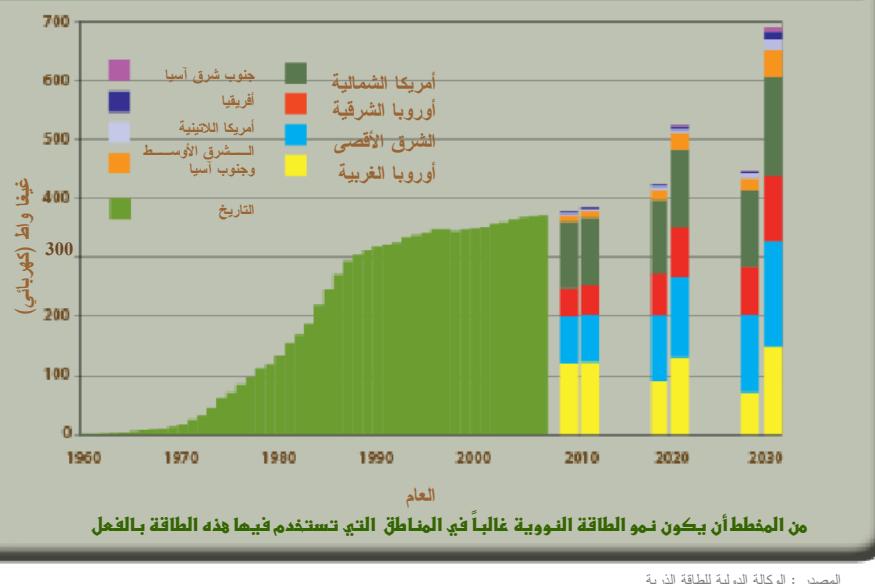
المـشـهـدـ الـأـمـريـكـيـ متـغـيرـ كـماـ هوـ الحالـ فيـ المـشـهـدـ الـأـوـرـوـبـيـ.

### الـولـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ الـأـمـريـكـيـةـ

تمـلـكـ الـولـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ الـأـمـريـكـيـةـ 104ـ مـفـاعـلـاتـ،ـ توـفـرـ 19%ـ مـنـ اـحـتـيـاجـاتـهـاـ مـنـ الـكـهـرـبـاءـ.ـ وـتـرـكـزـ الـجـهـودـ الرـئـيـسـيـةـ خـلـالـ الـعـقـدـيـنـ الـمـاضـيـنـ عـلـىـ تـحـسـينـ مـعـامـلـاتـ الـإـتـاحـةـ،ـ وـالـارـفـاعـ بـالـقـدـرـةـ فـيـ الـمـحـطـطـاتـ الـقـائـمـةـ،ـ وـتـجـدـيدـ الـتـرـاثـيـصـ.ـ وـهـنـىـكـ تـجـدـيدـ الـتـرـاثـيـصـ لـ48ـ مـفـاعـلـاـ،ـ لـتـعـلـمـ لـعـشـرـيـنـ عـامـاـ أـخـرـىـ،ـ وـبـذـاكـ يـمـتدـ الـعـمـرـ الـمـرـخـصـ لـهـذـهـ الـمـفـاعـلـاتـ إـلـىـ 60ـ عـامـاـ.

### مـخـطـطـاتـ سـعـةـ التـوـلـيدـ النـوـويـ عـلـىـ مـسـطـوـيـ الـعـالـمـ

2030-2020



وـعـلـىـ الإـجـمـالـ فـيـ ثـلـاثـةـ أـرـبـاعـ الـمـفـاعـلـاتـ فـيـ الـولـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ الـأـمـريـكـيـةـ إـمـاـ أـنـهـاـ قـدـ حـصـلتـ عـلـىـ تـجـدـيدـ لـلـتـرـاثـيـصـ،ـ أـوـ تـقـدـمـتـ بـطـلـبـ منـ أـجـلـ ذـلـكـ،ـ أـوـ أـعـلـنـتـ عـنـ نـوـاـيـاـ لـتـقـيـمـ هـذـاـ الـطـلـبـ.ـ لـكـ وـهـنـىـكـ وـقـتـ قـرـيبـ،ـ فـيـ الـوـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ فـيـ الـمـحـطـطـاتـ الـقـائـمـةـ،ـ فـيـ هـذـاـ وـفـرـةـ تـوـلـيدـ نـوـويـ جـيـدـةـ لـمـ يـكـنـ مـطـرـوـحـاـ فـيـ الـوقـتـ الـحـالـيـ،ـ فـيـ هـذـاـ وـفـرـةـ ضـخـمـةـ مـنـ الـفـحـمـ،ـ وـالـغـازـ الـطـبـيـعـيـ كـانـ رـخـيـصـ السـعـرـ،ـ وـلـيـسـ هـذـاـ التـرـامـاتـ بـبـرـوـتـوكـولـ كـيـونـتـ بـشـأنـ وـضـعـ حدـ لـاـبـعـاـتـ غـازـاتـ الدـفـيـةـ.ـ وـإـضـافـةـ إـلـىـ ذـلـكـ فـيـ الـمـسـتـثـرـيـنـ لـاـ يـزـ الـوـنـ مـتـوجـسـيـنـ مـنـ الـمـخـاطـرـ الـمـالـيـةـ وـالـتـاخـيـراتـ الـتـيـ قـدـ تـحـدـدـ لـلـمـشـارـيـعـ الـنـوـويـةـ.

وـبـيـدـوـ أـنـ هـذـاـ إـشـارـاتـ إـلـىـ أـنـ الـأـمـورـ قـدـ تـكـونـ عـلـىـ وـشكـ التـغـيـيرـ.ـ فـيـ عـامـ 2007ـ تـمـ إـعادـةـ بـدـءـ الـعـملـ فـيـ مـفـاعـلـ كـانـ مـعـطـلـاـ لـعـشـرـاتـ السـنـيـنـ،ـ وـبـدـأـ الـإـنشـاءـ النـشـطـ فـيـ مـفـاعـلـ آخـرـ.ـ وـفـيـ حـالـةـ الـإـنـشـاءـاتـ الـجـيـدـةـ فـيـ قـانـونـ الطـاـقةـ الصـادـرـ عـامـ 2005ـ يـشـمـلـ بـنـوـدـاـ تـعـلـقـ بـضـمـانـاتـ الـقـرـوـضـ،ـ وـالـإـنـتـنـاـتـاتـ الـضـرـبـيـةـ،ـ وـآيـاتـ آخـرـىـ لـلـحدـ مـنـ الـمـخـاطـرـ الـمـالـيـةـ.ـ وـقـدـ أـصـدـرـتـ هـيـةـ الرـقـابـةـ الـنـوـويـةـ الـأـمـريـكـيـةـ فـيـ عـامـ 2007ـ أـوـلـ أـذـونـ مـبـكـرـةـ لـلـمـوـاقـعـ،ـ تـعـطـيـ شـهـادـاتـ لـثـلـاثـةـ مـوـاقـعـ بـأـنـهـاـ مـنـاسـيـةـ لـلـإـشـاءـاتـ الـجـيـدـةـ،ـ كـماـ تـدرـسـ الـهـيـةـ طـلـبـاتـ الـمـوـافـقـةـ عـلـىـ مـوـقـعـيـنـ آخـرـيـنـ.ـ وـقـدـ تـسـلـمـتـ الـهـيـةـ أـيـضـاـ فـيـ عـامـ 2007ـ أـربـعـةـ طـلـبـاتـ

سـوـفـ يـمـلـقـ فـيـ ذـلـكـ سـوـفـ 4%ـ مـنـ إـجمـالـيـ قـدـرـةـ التـوـلـيدـ الـكـهـرـبـيـ الـصـينـيـ فـيـ ذـلـكـ الـوقـتـ.ـ وـبـالـنـظـرـ إـلـىـ الـمـسـتـقـلـ،ـ فـإـنـ مـنـ الـمـحـتمـلـ أـنـ تـكـونـ الـصـينـ مـنـ مـورـدـيـ الـتـكـنـوـلـوـجـيـاـ وـالـخـدـمـاتـ وـعـلـىـ الـأـخـرـسـ فـيـ قـارـةـ آسـيـاـ.

### الـيـابـانـ

أـمـاـ إـذـاـ اـنـجـهـاـ عـرـبـ الـجـرـ،ـ فـإـنـ الـيـابـانـ لـدـيـهاـ 55ـ مـفـاعـلـاـ،ـ وـمـفـاعـلـ واحدـ آخـرـ تـحـتـ الـإـنـشـاءـ،ـ كـماـ تـخـطـطـ الـيـابـانـ لـزـيـادـةـ نـسـبـةـ مـسـاـهـمـةـ الـكـهـرـبـاءـ الـنـوـويـةـ مـنـ 30%ـ فـيـ عـامـ 2006ـ إـلـىـ مـاـ يـزـيدـ عـنـ 40%ـ فـيـ عـامـ 2020ـ.

### جمهـوريـةـ كـورـياـ

وـهـنـاكـ بـلـدـ آسـيـوـيـ آخـرـ يـكـرـسـ التـرـامـاـ كـبـيـراـ بـالـتـكـنـوـلـوـجـيـاـ الـنـوـويـةـ،ـ وـهـيـ كـورـياـ الـجـنـوـبـيـةـ،ـ فـيـ تـمـالـعـ عـشـرـيـنـ مـفـاعـلـاـ،ـ عـالـمـاـ،ـ تـوـفـرـ بـالـفـعـلـ حـوـالـيـ 40%ـ مـنـ اـحـتـيـاجـاتـ كـورـياـ الـجـنـوـبـيـةـ مـنـ الـكـهـرـبـاءـ،ـ كـماـ أـنـ لـدـيـهاـ ثـلـاثـةـ مـفـاعـلـاتـ آخـرـ تـحـتـ الـإـنـشـاءـ.

### أـورـوـبـاـ صـورـةـ مـفـتـلـاطـةـ

تعـطـيـ أـورـوـبـاـ مـثـلـاـ عـلـىـ الـمـبـدـأـ الـقـائـلـ إـنـ مـقـاسـاـ وـاحـدـاـ لـيـنـاسـبـ الـجـمـيعـ.

فـإـنـ رـوسـيـاـ لـدـيـهاـ 31ـ مـفـاعـلـاـ عـالـمـاـ،ـ وـسـبـعـةـ مـفـاعـلـاتـ تـحـتـ الـإـنـشـاءـ،ـ وـمـخـطـطـاتـ كـبـيـرةـ لـلـتوـسـعـ.ـ وـكـجـزـءـ مـنـ مـبـادـرـ الرـئـيـسـ بوـتـينـ الـمـعـنـيـةـ بـالـبـنـيـةـ الـأـسـاسـيـةـ الـنـوـويـةـ الـعـالـمـيـةـ،ـ فـإـنـ رـوسـيـاـ تـخـطـطـ ذـلـكـ خـطـوـاتـ صـوبـ تـوـفـرـ خـدـمـاتـ مـتـكـمـلـةـ لـكـافـةـ مـراـحلـ دـوـرـةـ الـفـوـقـودـ،ـ بـمـاـ فـيـ ذـلـكـ إـمـكـانـ تـأـجـيـرـ الـوـقـودـ،ـ وـإـعادـةـ مـعـالـجـةـ الـوـقـودـ الـمـسـتـهـلـكـ لـلـدـوـلـ الـتـيـ تـرـغـبـ فـيـ ذـلـكـ،ـ بـلـ إـنـ رـوسـيـاـ مـسـتـعـدـةـ ذـلـكـ حـتـىـ لـتـأـجـيـرـ الـمـفـاعـلـاتـ.

وـتـمـلـكـ باـقـيـ دـوـلـ أـورـوـبـاـ مجـمـعـةـ 167ـ مـفـاعـلـاـ عـالـمـاـ وـسـتـةـ مـفـاعـلـاتـ تـحـتـ الـإـنـشـاءـ.ـ إـلـاـ أـنـ مـنـ ضـمـنـ الـدـوـلـ الـأـوـرـوـبـيـةـ دـوـلـ تـمـنـعـ إـقـامـةـ مـفـاعـلـاتـ لـتـوـلـيدـ الـكـهـرـبـاءـ،ـ وـمـثـلـ ذـلـكـ النـمـساـ وـالـدـانـمـرـكـ وـأـيـرـلـانـدـ،ـ كـماـ أـنـ دـوـلـ آخـرـ تـخـطـطـ لـلـوـقـفـ التـرـيـجيـ لـتـوـلـيدـ الـنـوـويـةـ،ـ وـبـلـجـيـكـاـ،ـ بـيـنـاـهـاـ دـوـلـ آخـرـ تـسـعـيـ لـتوـسـعـ قـرـاتـ التـوـلـيدـ الـنـوـويـةـ،ـ مـثـلـ فـنـلـانـداـ،ـ فـرـنـسـاـ،ـ وـبـلـغـارـياـ وـأـوـكـرـانـياـ.ـ فـيـ عـامـ 2005ـ بـدـأـتـ فـنـلـانـداـ فـيـ أـعـمـالـ الـإـنـشـاءـ لـمـفـاعـلـ 3ـ Olkiluotoـ ،ـ وـهـوـ أـوـلـ مـنـشـأـ نـوـوـيـ مـجـدـيـدـ فـيـ غـرـبـ أـورـوـبـاـ مـنـذـ عـامـ 1991ـ.ـ وـقـدـ بـدـأـتـ فـرـنـسـاـ فـيـ أـعـمـالـ الـإـنـشـاءـ لـمـحـطةـ 3ـ Flamanvilleـ فـيـ عـامـ 2007ـ.

أـمـاـ الـمـمـلـكـةـ الـمـتـحـدـةـ،ـ وـالـتـيـ تـمـلـكـ 19ـ مـفـاعـلـاـ عـالـمـاـ،ـ مـعـظـمـهـ قـدـيمـ نـسـبـيـاـ،ـ فـقـدـ كـانـتـ هـيـ الـبـلـقـةـ الـخـاسـرـةـ حـتـىـ كـانـونـ الثـانـيـ/ـ يـنـايـرـ 2008ـ،ـ حـيـنـاـمـ قـرـرتـ أـنـ يـكـونـ لـلـمـسـتـهـلـكـ الـخـيـارـ فـيـ بـنـاءـ مـحـطـاتـ نـوـوـيـةـ جـيـدـةـ عـلـىـ أـرـضـيـهاـ،ـ وـأـنـ عـلـىـ الـحـكـومـةـ الـبـرـيـطـانـيـةـ أـنـ تـقـوـيـ بـتـقـليلـ الـمـخـاطـرـ ذاتـ الـصـلـةـ بـالـمـسـائـلـ الـتـنـظـيمـيـةـ وـالـتـخـطـيطـيـةـ.

أـمـاـ دـوـلـ الـبـلـطـيـقـ الـثـلـاثـ،ـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ بـولـنـداـ،ـ فـإـنـهـاـ اـنـفـقـتـ مـنـ حـيـثـ الـمـبـدـأـ عـلـىـ إـنـشـاءـ مـحـطـةـ لـلـقـرـىـ الـنـوـويـةـ فـيـ لـيـتوـانـياـ فـيـ عـامـ 2015ـ،ـ وـقـامـتـ لـيـتوـانـياـ بـاصـدارـ الـتـشـرـيـعـاتـ الـلـازـمـةـ فـيـ عـامـ 2007ـ،ـ وـتـمـكـنـ مـنـ الـبـدـءـ فـيـ أـعـمـالـ الـإـنـشـاءـ.ـ وـقـدـ أـصـدـرـتـ تـرـكـياـ ذـلـكـ تـشـرـيـعـاتـ جـيـدـةـ لـكـيـ تـسـمـحـ بـإـنـشـاءـ مـحـطـاتـ لـلـقـرـىـ الـنـوـويـةـ.

نامية أخرى مثل إندونيسيا، ومصر، والأردن وفيبيت نام تحدثت عن إمكان تطوير محطات للقوى النووية، واتخذت الخطوات الأولية في هذا الاتجاه. إلا أنه، وحتى مع تحقيق التوقعات المتقدمة الحالى فإنه الزيادة الكبيرة على مدى العقود القليلة القادمة سوف تكون في المناطق التي تجرى فيها بالفعل برامج نووية.

## إغلاق الدورة

كما احتمل الجدل بشأن توليد الطاقة النووية، فإنَّ مسألة الوقود المستهلك تطفو على السطح، بينما تقوم كلُّ من فرنسا والصين والهند واليابان والاتحاد الروسي بإعادة معالجة معظم الوقود النووي لديها (أو تقوم بتخزينه لإعادة معالجته مستقبلاً) فإنَّ كلاً من كندا وفنلندا والسويد والولايات المتحدة الأمريكية قد قفتا التناقض المباشر من الوقود المستهلك. وفي نفس الوقت فإنَّ معظم الدول لم تتخذ قراراً بعد بشأن الاستراتيجيات التي سوف تأخذ بها. وتقوم هذه الدول بتخزين الوقود النووي المستهلك، وتنتابع آخر التطورات ذات الصلة بكلٍّ من البديلين.

ومع هذا، فإنَّ هناك العديد من المبادرات من أجل تقليص الحمل الإشعاعي الطويل المدى للنفايات القوية الإشعاع. وقد أعلنت الولايات المتحدة، في شباط/فبراير 2006، عن الشراكة العالمية بشأن الطاقة النووية (GNEP)، التي تشمل تكنولوجيا متطرفة لإعادة التدوير. وتأخذ فرنسا في نفس الوقت باستراتيجية تقوم على ثلاثة محاور: الفصل، والتحول إلى تقليص حمل النفايات ذات العمر الإشعاعي الطويل، والمستودعات الجيولوجية التي يمكن استرجاعها والتي لا يمكن استرجاعها، والتهيئة للتخلص الطويل الأمد. وتقوم دول أخرى بإجراء أبحاث في مجال تقليص النفايات القوية الإشعاع.

## الكلمة الأخيرة

إذا ما نتمت المقارنة مع البدائل القائمة على الوقود الأحفوري، فإنَّ المحطات النووية تعتبر عالية التكلفة بالنسبة للإنشاء، إلا أنها منخفضة التكلفة فيما يتعلق بالتشغيل. وذلك يجعل الخيار النووي أكثر جاذبية لبعض المستثمرين في بعض الأحوال، إلا أنه ليس الخيار المناسب للطاقة في كل الأحوال.

وعلى وجه العموم، فإنَّ الطاقة النووية تُعد أكثر جاذبية حين يكون الطلب سريع النامي على الطاقة، كما هو الحال في الصين والهند حيث تكون البدائل الطاقة نادرة ومكلفة. وعلى سبيل المثال في اليابان وكوريا الجنوبية حيث تكون الأولوية لأمن الإمداد بالطاقة. كما ينطبق ذلك أيضاً على اليابان وكوريا، وكذلك أوروبا في المستقبل، حيث تكون الأولوية لخفض تلوث الهواء وللحد من تأثيرات انبعاثات غازات الدفيئة. كما تكون الطاقة النووية أكثر جاذبية حين يتيسر التمويل في الأمد البعيد وحين تكون المخاطر المالية منخفضة.

وفي النهاية يمكن القول بأنَّ تحقيق التوقعات النووية المرتفعة يقوم على الحقائق الاقتصادية.



الآن ماكدونالد هو من كبار المحللين – قسم الطاقة النووية – الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

البريد الإلكتروني: A.McDonald@iaea.org

يشأن تراخيص مركبة، وتلك هي الطلبات الأولى لإقامة مفاعلات جديدة في الولايات المتحدة في الثلاثين عاماً الماضية. وتتوقع هيئة الرقابة النووية الأمريكية ما مجموعه 21 طلباً مماثلاً، ليكون عدد المفاعلات المطلوب إقامتها 32 مفاعلاً بـنهاية عام 2009.

## كندا

تملك كندا 18 مفاعلاً تقوم بتوليد 16% من احتياجاتها من الكهرباء. وقد تقدمت شركتان بطلبين لإعداد موقع محتملة للإنشاء وحدات جديدة في مقاطعة أونتاريو، وتقدمت شركة البرتا للطاقة في العام الماضي بطلب بشأن تراخيص موقع لمحطة نووية جديدة في منطقة غرب البرتا.

## الأرجنتين والبرازيل والمكسيك

تملك كلُّ من الأرجنتين والبرازيل والمكسيك مفاعلين نووبيين، كما أنَّ لدى الأرجنتين مفاعلاً تحت الإنشاء في الوقت الحاضر. وأي إنشاء لمفاعلات جديدة في المدى القريب سيكون في الأرجنتين وأو البرازيل على الأرجح.

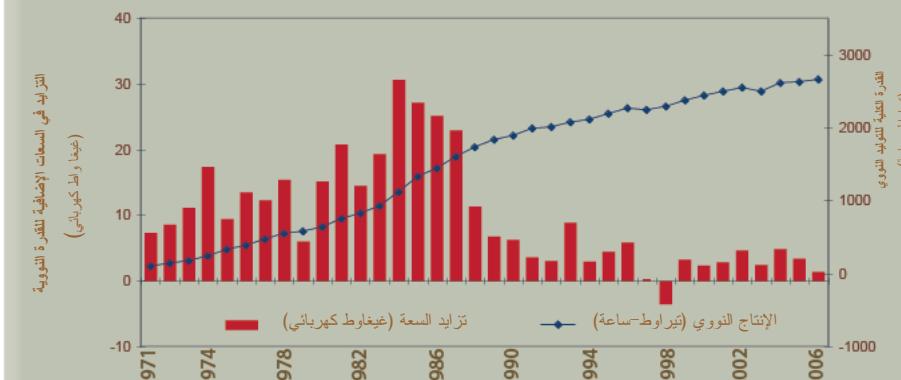
## أفريقيا

تعتبر جنوب أفريقيا هي الدولة الوحيدة في أفريقيا التي تملك مفاعلات قوى عاملة إذ تمتلك مفاعلين نووبيين. وتعمل جنوب أفريقيا أيضاً على تطوير مفاعل صغير من تصميماًها الخاص.

## القادمون الجدد في المجال النووي

شرع الآن 12 دولة من بين الثلاثين دولة التي تملك مفاعلات عاملة للقوى النووية الأخرى في بناء مفاعلات جديدة. بينما تمضي عدة دول أخرى بجدية في هذا الاتجاه. وتعتبر إيران واحدة من الدول التي لا تملك مفاعلات عاملة، وتقوم حالياً ببناء مفاعل نووي. وبالإضافة إلى الدول السابقة الإشارة إليها في هذا المقال، فإنَّ دولاً

## الزيادة في كلٍّ من سعة القدرة النووية والتوليد في الفترة من 1971 – 2006



## كان النمو في توليد القدرة النووية يسير بمعدل أسرع من معدل الزيادة في السعة

المصدر : الوكالة الدولية للطاقة الذرية

# رؤيا أوروبا الاستراتيجية

بقلم: أوتا بلوم - هير

سعياً وراء خفض انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون، وتحسين الكفاءة، وتحقيق الاستقلال في الطاقة، تعطي المؤسسات الأوروبية الضوء الأخضر للطاقة النووية.

ويلعب القبول الجماهيري دوراً مهماً في اقتراح المفوضة الأوروبية (EC) الداعي إلى سياسة جديدة للطاقة. والخيارات متعددة لكل دولة عضو فيما يتعلق باستخدام محطات الطاقة النووية لتوليد الكهرباء، بيد أن المفوضة الأوروبية تطلب - في ورقتها بشأن استراتيجية الطاقة - أن تتم موازنة أي خفض في نسبة مساهمة الطاقة النووية من خلال استخدام مصادر أخرى للطاقة تكون قليلة الكربون للطاقة، بحيث يمكن تحقيق الهدف المستقبلي لطاقة منخفضة الكربون.

وتوضح الدراسات المتكررة لقياس الرأي العام الأوروبي أنه حينما يتبدل دولة عضو في الاتحاد الأوروبي الجهد في تنفيذ أحد المفاهيم المتعلقة بالنفايات، فإن الطاقة النووية تلقى قبولاً أعلى لدى الرأي العام. وتشير الدلائل إلى أن الحوار وتوفير المعلومات عن مزايا الطاقة النووية وعن أساليب تدنية مخاطرها، كل ذلك يسهم في القبول الإرادي للرأي العام بهذا النوع من الطاقة.

ونتيجة لذلك، فقد تعرضت خطة العمل الخاصة بالاتحاد الأوروبي لكل من قضيتي النفايات، وللحاجة إلى جعل الحوار بشأن الطاقة النووية أكثر موضوعية.

والعناصر الحاكمة في هذه الاستراتيجية هي:

- ✓ دعم البحوث والتطوير من خلال البرنامج الإطاري البحثي السادس، والذي يشمل التصرف في النفايات؛
- ✓ وإقامة منتدى عن الطاقة النووية يجمع ممثلي من ذوي الخبرة الرفيعة، من كافة الهيئات المجتمعية ذات الصلة بقصد إجراء حوار عن الفرص والمخاطر المتعلقة بالطاقة النووية.

وإضافة إلى ذلك، فإن الاتحاد الأوروبي يرى أنه يجب إنشاء إطار قانوني أوروبي حيث ملائم لاستخدام الطاقة النووية، وذلك لضمان مستوى عالٍ للأمان، وكذلك لضمان التخلص من النفايات المشعة، والإخراج الآمن من الخدمة للمرافق النووية عند نهاية عمرها التشغيلي. إن مثل هذا الإطار القانوني سوف يساهم بطريقة مباشرة في تحقيق متطلبات الأمان للمواطنين الأوروبيين، والتي توضحها دراسات قياس الرأي العام الأوروبي.

هناك ثلاثة معايير مستقرة في قلب سياسة الطاقة الأوروبية وتمت الموافقة عليها في قمة الربيع للمجلس الأوروبي، تلك المعايير هي: التناصية، وأمن الإمداد، والاستدامة.

ويوفر ذلك المثلث السحري - لأول مرة - معياراً جديداً يمكن القياس عليه بالنسبة لكل مصادر الطاقة المحتملة، بما يمكن من تقويم ما يمكن أن تساهم به تلك المصادر للانتقال إلى الاقتصاد القليل الكربون أي بما يعزز النمو الاقتصادي، بينما يضمن في نفس الوقت كفاءة عالية للطاقة، وانبعاثات قليلة من غاز ثاني أكسيد الكربون.

## الطاقة النووية في سياسة الطاقة الأوروبية الجديدة

من الحقائق المعروفة أن الطاقة النووية توفر بالفعل مساهمة كبيرة في سياسة الطاقة وتخفض نسبة الكربون، وتحقق فعالية التكالفة، وتتضمن الإمداد الآمن. وتساهم الطاقة النووية في الوقت الحالي بنسبة 30% من الكهرباء المولدة في أوروبا، وينتج عنها انبعاثات ضئيلة للغاية من غاز ثاني أكسيد الكربون مقارنة على المدى الكامل لدورة الوقود (مقارنةً بما ينتج عن طاقة الرياح)، وتتميز بسمات شبه مستقرة، أي أنه يمكنها الاعتماد على دورة وقود نووية أوروبية كاملة. وإضافة إلى ذلك، فإن الطاقة النووية تساهم في استقرار سعر الكهرباء، وذلك بسبب النسبة المرجوة بين تكلفة الاستثمار الأولى وتكلفة الوقود.

إلا أن نقطة الضعف في الطاقة النووية لا تزال متمثلة في قضية التخلص من النفايات، وخاصة التخلص من النفايات المشعة ذات النشاط الإشعاعي الشديد والطويلة العمر. وبالرغم من وجود حلول تقنية للتخلص النهائي، (أثبت ذلك العديد من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي بطريقة حاسمة من خلال الدفن تحت الأرض في مناطق صخرية) فلم يتم اتخاذ قرار سياسي في معظم الدول الأوروبية لوضع هذه المفاهيم موضع التنفيذ. ومن سوء الحظ أن ذلك يعطي انطباعاً زائفًا بأنه لا توجد حلول آمنة لمشكلة النفايات، ويؤدي ذلك بدوره إلى تقليل القبول الجماهيري للطاقة النووية.

ولجعل هذه الفكرة حقيقة واقعة، فإن خطـة العمل للاتحاد الأوروبي تحشد مجموعة من كبار الخبراء في الأمان النووي للإجابة على هذه الأسئلة.

وقد انعكست الأهمية البالغـة التي تولـيهـا المـفـوضـيـة الأـورـوبـيـة للأـمنـ النـوـويـ فيـ المـفاـوضـاتـ التيـ جـرـتـ خـلـالـ الفـرـقـةـ 2004ـ بشـأنـ الدولـ الرـاغـبـةـ فـيـ الـاتـضـامـ لـلـاتـحـادـ الـأـورـوبـيـ، حيثـ كانـ الشـرـطـ الأسـاسـيـ لـلتـضـامـ هـذـهـ الدـوـلـ هوـ قـيـامـهـاـ بـإـغـلاقـ الجـيلـ الـأـولـ منـ المـفـاعـلـاتـ السـوـفـيـاتـ الصـنـعـ أوـ مـنـ طـرـازـ تـشـنـوـبـيلـ. ولاـ يـنـقـضـ هـذـاـ المـوـقـعـ السـيـاسـيـةـ الـأـورـوبـيـةـ لـلـطاـقةـ وـالـقـائـمةـ عـلـىـ أـسـاسـ أـمـنـ الإـمـادـ، وـالـاسـتـدـامـ، وـالـحيـوـيـةـ الـاـقـتـصـاديـ، كـماـ نـظـنـ بـعـضـ الدـوـلـ الأـعـضـاءـ فـيـ بـيـدـوـ. وـعـلـىـ الـأـصـحـ فـيـ ذـلـكـ هـوـ أـمـرـ مـطـلـوبـ لـكـيـ تـسـتـمـرـ الطـاـقةـ النـوـويـةـ فـيـ لـعـبـ دـورـ مـحـورـيـ فـيـ سـيـاسـةـ الـطاـقةـ.

إنـ تـصـمـيمـ الـاتـحـادـ الـأـورـوبـيـ عـلـىـ إـعـطـاءـ الـأـولـوـيـةـ الـمـطـلـقـةـ لـخـلـقـ مـسـتـوىـ عـالـىـ مـنـ قـافـةـ الـأـمـانـ النـوـويـ فـيـ الدـوـلـ الـأـعـضـاءـ

### الرؤـية 20/20 لـلـاتـحـادـ الـأـورـوبـيـ

تنـطـويـ الرـؤـيةـ 20/20ـ لـلـاتـحـادـ الـأـورـوبـيـ عـلـىـ تـصـورـاتـ لـلـأـهـدـافـ التـالـيـةـ:

- ✓ خـفضـ اـنـبعـاثـ غـازـاتـ الدـفـيـئةـ فـيـ دـوـلـ الـاتـحـادـ الـأـورـوبـيـ بـنـسـبـةـ 20% (أـوـ 30% كـجزـءـ مـنـ اـنـقـاصـ دـوليـ)؛
- ✓ وـأـنـ تـكـونـ نـسـبـةـ مـسـاـهـةـ الطـاـقةـ الـمـتـجـدـدةـ 20% مـنـ إـجمـالـيـ إـنـتـاجـ الطـاـقةـ؛
- ✓ وـزـيـادـةـ كـفـاءـةـ الطـاـقةـ بـنـسـبـةـ 20%.

وـيـنـبـغـيـ تـحـقـيقـ هـذـهـ الـأـهـدـافـ بـحـلـولـ عـامـ 2020ـ. وـيـكـونـ الـهـدـفـ الـنـهـائـيـ لـلـخـطـةـ هـوـ الـحدـ مـنـ مـتوـسـطـ الـاـرـتـاقـاعـ الـعـالـمـيـ فـيـ درـجـةـ الـحرـارـةـ ليـكـونـ 2° مـئـوـيـةـ.

# سـيـاسـةـ لـلـطاـقةـ لـأـورـوباـ

## التـنـافـسـيـةـ الـشـبـوـنـةـ

- ← سـوقـ دـاخـليـ
- ← تـشـابـكـاتـ
- ← (شـبـكةـ عـرـبـ -ـ أـورـوبـيـ)
- ← الـبـحـوثـ وـالـابـتكـارـ
- فـحـمـ نـظـيفـ
- عـزلـ الـكـربـونـ
- أـنـوـاعـ الـوـقـودـ الـبـدـيـلـةـ
- كـفـاءـةـ الطـاـقةـ
- الطـاـقةـ النـوـويـةـ

## الـتـنـمـيـةـ الـمـسـتـدـامـةـ كـيـوـتوـ

- ← طـاـقةـ مـتـجـدـدةـ
- ← كـفـاءـةـ الطـاـقةـ
- ← الطـاـقةـ النـوـويـةـ
- ← الـبـحـوثـ وـالـابـتكـارـ
- ← تـجـارـةـ الـاـنـبعـاثـاتـ

## أـمـنـ الـإـمـادـ موـسـكـوـ

- ← الـحـوارـ الـدـولـيـ
- ← إـدـارـةـ الـبـورـصـةـ الـأـورـوبـيـةـ
- ← (الـنـفـطـ -ـ الغـازـ)
- ← التـنوـعـ
- ← سـعـةـ التـكـرـيرـ وـتـخـزـينـ الطـاـقةـ

المـصـدـرـ: المـفـوضـيـةـ الـأـورـوبـيـةـ

مـلاحظـةـ: تـشـيرـ "الـشـبـوـنـةـ" إـلـىـ بـرـنـامـجـ اـجـتمـاعـ لـشـبـوـنـةـ فـيـ آـذـارـ/ـمـارـسـ الـذـيـ يـهـدـفـ إـلـىـ جـعـلـ اـقـتصـادـ الـاتـحـادـ الـأـورـوبـيـ هـوـ الـأـكـثـرـ تـنـافـسـيـةـ وـدـيـنـامـيـكـيـةـ وـتـقـدـمـاـ عـلـىـ أـسـاسـ الـعـرـفـةـ -ـ عـلـىـ مـسـتـوىـ الـعـالـمـ -ـ وـذـلـكـ بـحـلـولـ عـامـ 2010ـ. وـتـشـيرـ "كـيـوـتوـ" إـلـىـ بـرـونـوكـولـ كـيـوـتوـ عـامـ 1997ـ، وـالـذـيـ يـهـدـفـ إـلـىـ إـلـقـالـ مـنـ غـازـاتـ الدـفـيـئةـ الـتـيـ تـؤـدـيـ إـلـىـ التـغـيـرـاتـ الـمـنـاخـيـةـ. وـتـشـيرـ "موـسـكـوـ" إـلـىـ الـحـوارـ بـيـنـ الـاتـحـادـ الـأـورـوبـيـ وـرـوسـياـ بـشـأنـ الطـاـقةـ، الـذـيـ بدـأـ عـامـ 2000ـ.

# القديـم والجـيد

## المواقـف الأوروبـية تجاهـ العلم ووسائلـ الإعلام

عندما يتعلـق الأمر بالآراء حولـ الكتابـة العلمـية، توضـح دراسـة حـديثـة أنـ هناك انتـقاصـاً مثـيراً للاهـتمـام فيـ هـذا الشـأن بـينـ المنـضمـينـ الجـددـ والـقـادـميـ إلىـ الـاتـحادـ الأـوروـبـيـ.



فيـ الاستـطـلـاعـ الذيـ أـجـريـ فيـ عـامـ 2007ـ عنـ قـيـاسـ الرـأـيـ العـالـمـ الأـوروـبـيـ أـقـىـ الـبـاحـثـونـ نـظـرـةـ شـامـلـةـ عـلـىـ السـلـوكـ الأـوروـبـيـ فيماـ يـتـعلـقـ بـالـتـوـاـصـلـ مـعـ وـاسـتـعـابـ الـبـحـثـ الـعـلـمـيـ وـوـسـائـلـ الـإـعـلـامـ. فـقدـ تـبـيـنـ أـنـ هـنـاكـ تـفاـوتـاـ كـبـيرـاـ بـيـنـ الـمـنـضـمـينـ الـجـددـ وـالـقـادـميـ إـلـىـ الـاتـحادـ الأـوروـبـيـ. فـقدـ أـظـهـرـ مواـطنـوـ الدـولـ الـأـعـضـاءـ الـتـيـ دـخـلتـ قـبـلـ عـامـ 2004ـ اـهـتمـاماـ كـبـيرـاـ بـالـكـاتـبـاتـ الـعـلـمـيـ، وـذـكـرـ مـقـارـنـةـ بـمـواـطـنـيـ الدـولـ الـتـيـ انـضـمـتـ مـنـذـ عـامـ 2004ـ، وـكـانـ التـبـيـانـ مـثـيرـاـ، إذـ أـنـ 62ـ%ـ مـنـ الـمـسـتـطـلـعـ رـأـيـهـمـ مـنـ مواـطنـيـ الدـولـ الـتـيـ انـضـمـتـ قـبـلـ عـامـ 2004ـ أـبـدواـ

اهـتمـاماـ بـالـبـحـثـ الـعـلـمـيـ، بـيـنـماـ يـلـغـتـ نـسـبـةـ الـاـهـتـمـامـ الـمـمـاثـلـةـ لـلـمـسـتـطـلـعـ رـأـيـهـمـ مـنـ مواـطنـيـ الدـولـ الـتـيـ انـضـمـتـ حـدـيثـاـ 38ـ%. وـكـانـ المـوقـفـ مـنـ الـبـحـثـ الـعـلـمـيـ فـيـ أـعـلـىـ درـجـاتـهـ عـنـ شـعـوبـ الشـمـالـ [ـالـدـولـ الـاسـكـنـدـنـافـيـةـ]ـ وـمـجـمـوعـةـ دـولـ الـبـيـنـيـلـوكـسـ Beneluxـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ فـرـنـسـاـ. وـكـانـ بـلـغـارـياـ فـيـ ذـيـلـ الدـولـ الـتـيـ كـانـ فـيـهاـ الـاـهـتـمـامـ عـلـىـ النـقـيـضـ مـنـ ذـلـكـ، حـيـثـ أـبـدـىـ رـبـعـ الـذـينـ شـمـلـهـمـ الـاستـطـلـاعـ اـهـتمـاماـ بـالـأـخـبـارـ الـعـلـمـيـةـ.

وـكـانـ الـذـينـ تـلـقـواـ تـعـلـيـماـ جـيدـاـ وـالـمـديـرونـ مـنـ الرـجـالـ أـكـثـرـ اـهـتمـاماـ بـالـكـاتـبـاتـ الـعـلـمـيـةـ، وـإـنـ لـمـ يـكـنـ الـاـخـتـلـافـ بـيـنـهـمـ وـبـيـنـ النـسـاءـ مـلـحوـظـاـ بـشـكـلـ كـبـيرـ. فـقدـ أـبـدـىـ 60ـ%ـ مـنـ الرـجـالـ اـهـتمـاماـ بـالـمـوـضـوـعـاتـ الـعـلـمـيـةـ، وـكـانـ النـسـاءـ الـمـنـاظـرـةـ مـنـ النـسـاءـ هيـ 54ـ%ـ.

وـبـالـإـضـافـةـ إـلـىـ مـاـ أـوـضـحـهـ الـاسـتـطـلـاعـ مـنـ اـخـتـلـافـ بـيـنـ الدـولـ، لـوـحـظـ اـخـتـلـافـ فـيـمـاـ بـيـنـ وـسـائـلـ الـإـعـلـامـ الـمـسـتـخـدـمـةـ فـيـ نـشـرـ الـأـخـبـارـ الـعـلـمـيـةـ. فـقدـ جـاءـ التـلـيـفـيـزـيـونـ كـأـكـثـرـ وـسـائـلـ الـإـعـلـامـ الـمـوـثـقـ بـهـاـ وـالـقـادـرـ عـلـىـ التـوـاـصـلـ بـكـثـافـةـ، إذـ أـقـرـ 47ـ%ـ مـنـ الـأـوروـبـيـوـنـ أـنـهـمـ يـفـضـلـونـ التـلـيـفـيـزـيـوـنـ عـلـىـ كـافـةـ وـسـائـلـ الـإـعـلـامـ الـأـخـرـيـ فـيـمـاـ يـتـعلـقـ بـأـخـبـارـ الـعـلـمـ. وـجـاءـ الصـحـفـ فـيـ الـمـرـتـبـةـ التـالـيـةـ لـلـتـلـيـفـيـزـيـوـنـ، ثـمـ جـاءـ بـعـدـ ذـلـكـ الـإـذـاعـةـ وـتـلـيـاـ شـبـكـةـ الـمـعـلـومـاتـ الـدـولـيـةـ، وـذـلـكـ فـيـمـاـ يـتـعلـقـ بـدـرـجـةـ الثـقـةـ. وـقـدـ فـضـلـ الـأـوروـبـيـوـنـ أـيـضـاـ أـنـ تـقـدـمـ الـأـخـبـارـ الـعـلـمـيـةـ بـمـعـرـفـةـ الـعـلـمـاءـ وـلـيـسـ بـمـعـرـفـةـ الـصـحـفـيـيـنـ، بـيـدـ أـنـهـمـ لـاحـظـوـاـ أـنـ الـصـحـفـيـيـنـ كـانـتـ لـدـيـهـمـ الـأـدـواتـ الـتـيـ تسـهـلـ لـهـمـ توـضـيـحـ فـهـمـ الـمـوـضـوـعـاتـ الـعـلـمـيـةـ.

وـمـاـ لـيـدـعـوـ لـلـدـهـشـةـ، أـنـ الـأـخـبـارـ الـعـلـمـيـةـ لـمـ تـكـنـ مـنـ بـيـنـ الـمـوـضـوـعـاتـ الـأـكـثـرـ مـاتـبـعـةـ مـنـ جـانـبـ مواـطنـيـ الـاتـحادـ الـأـوروـبـيـ. بـيـنـماـ أـبـدـىـ 31ـ%ـ مـنـ الـذـينـ شـمـلـهـمـ الـاستـطـلـاعـ بـعـضـ الـاـهـتـمـامـ بـالـأـخـبـارـ الـعـلـمـيـةـ، فـيـنـ الـبـرـامـجـ الـتـيـ تـشـمـلـ هـذـهـ الـأـخـبـارـ لـمـ تـكـنـ الـأـكـثـرـ مـاـشـاهـدـةـ. فـقدـ كـانـ النـسـبـةـ أـعـلـىـ لـمـاـشـاهـدـةـ بـرـامـجـ التـسـلـيـةـ وـالـمـشاـهـيرـ (ـ35ـ%)ـ وـالـبـرـامـجـ الـسيـاسـيـةـ (ـ34ـ%)ـ وـالـثقـافـيـةـ (ـ32ـ%)ـ، وـكـانـتـ كـلـهـاـ تـجـذـبـ الـاـهـتـمـامـ أـكـثـرـ مـنـ الـبـرـامـجـ ذاتـ الـصـلـةـ بـالـبـحـثـ الـعـلـمـيـ. إـلـاـ أـنـ كـلـ تـلـكـ الـبـرـامـجـ كـانـتـ تـبـدوـ شـاحـبـةـ أـمـامـ الـبـرـامـجـ الـرـياـضـيـةـ الـتـيـ بلـغـتـ نـسـبـةـ مشـاهـدـتهاـ 40ـ%ـ.

التـقـرـيرـ الـكـاملـ عـلـىـ هـذـهـ الـمـوـضـوـعـ مـتـاحـ عـلـىـ شـبـكـةـ الـمـعـلـومـاتـ الـدـولـيـةـ:

[http://ec.europa.eu/public\\_opinion/archives/ebs/ebs\\_282\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_282_en.pdf)

وـكـذـلـكـ تـعـزـيزـ تـطـبـيقـ مـعـايـيرـ مـتـشـابـهـةـ فـيـ الـهـيـئـاتـ يـمـكـنـ أـنـ يـسـاعدـ عـلـىـ تـحـيـةـ الـعـوـافـ جـانـبـ خـالـلـ الـحـوارـ، إـذـ أـنـ تـنـاـولـ الـأـمـرـ - وـلـسـوـءـ الـحـظـ - مـاـ زـالـ يـمـ فيـ بـعـضـ الـدـولـ الـأـعـضـاءـ عـلـىـ أـسـسـ اـلـيـبـولـوجـيـةـ وـلـيـسـ مـوـضـعـيـةـ.

وـتـرـحبـ المـفـوضـيـةـ الـأـوروـبـيـةـ بـالـحـقـيقـةـ الـتـيـ مـفـادـهـاـ أـنـ 15ـ%ـ مـنـ بـيـنـ 27ـ دـولـةـ عـضـوـاـ فـيـ الـاتـحادـ الـأـوروـبـيـ يـتـمـ تـولـيدـ الـكـهـربـاءـ فـيـهـاـ بـالـطاـقةـ الـنوـوـيـةـ، وـهـنـاكـ الـمـزـيدـ مـنـ الـمـحـطـاتـ الـنوـوـيـةـ تـحـتـ الـإـنـشـاءـ أوـ فـيـ الـمـراـحلـ الـأـخـرـيـةـ مـنـ الـتـنـخـطـيـفـ فـيـ كـلـ مـنـ فـلـنـدـاـ وـفـرـنـسـاـ وـبـلـغـارـياـ وـلـتوـنـيـاـ. وـإـضـافـةـ إـلـىـ ذـلـكـ فـانـ الـاتـحادـ الـأـوروـبـيـ يـحـرـصـ عـلـىـ أـنـ تـضـمـنـ اـسـتـراتـيـجـيـتـهـ فـيـ تـكـنـوـلـوـجـيـاتـ الـطاـقةـ الـبـحـوثـ الـمـوجـهـةـ نـحـوـ الـأـهدـافـ، وـالـتـيـ تـنـتـلـعـ إـلـىـ الـجـيلـ الـرـابـعـ مـنـ الـمـفـاعـلـاتـ وـهـيـ الـتـيـ تـسـتـهـلـكـ مـوـاردـ أـقـلـ، وـتـنـتـجـ كـيـمـاتـ أـقـلـ مـنـ النـفـاـياتـ. كـمـاـ أـنـ اـسـتـراتـيـجـيـةـ الـاتـحادـ الـأـوروـبـيـ تـشـمـلـ كـلـكـمـيـدـ مـنـ تـطـوـيـرـ طـاقـةـ الـانـدـمـاجـ الـنوـوـيـ.

وـبـهـذـهـ الطـرـيقـةـ، فـانـ الـاتـحادـ الـأـوروـبـيـ يـسـتـطـعـ عـلـىـ الـمـزـيدـ لـيـظـلـ فـيـ الـطـلـيـعـةـ عـلـىـ الـمـسـتـوـيـ الـعـالـمـيـ فـيـ مـجـالـ الـبـحـوثـ، وـذـلـكـ هـوـ مـاـ كـانـ عـلـيـهـ أـورـوـبـاـ دـوـمـاـ فـيـمـاـ يـتـعـلـقـ بـالـطاـقةـ الـنوـوـيـةـ. وـبـهـذـهـ الـعـملـةـ، فـانـ الـتـصـدـيرـ وـالـعـمـالـةـ.

إـنـ الدـعـوةـ الـآنـ هـيـ تـبـيـنـ نـهـجـ مـزـدـوـجـ الـمـسـارـ. فـيـ سـبـيلـ تـحـقـيقـ مـصـلـحةـ أـورـوـبـاـ فـيـ طـاقـةـ مـسـتـدـامـةـ، وـتـنـافـسـيـةـ، وـمـؤـمـنةـ الـإـمـادـ فـيـ عـلـيـهـاـ: ✓ دـعـمـ الـتـكـنـوـلـوـجـيـاتـ الـمـنـقـدـمـةـ تـقـيـاـ، وـمـنـخـفـضـةـ الـكـرـبـونـ وـمـاـ يـتـرـتـبـ عـلـىـ ذـلـكـ مـنـ الـحـفـاظـ عـلـىـ مـسـاـهـمـةـ الـطاـقةـ الـنوـوـيـةـ

بـالـمـسـتـوـيـ الـحـالـيـ وـحـتـىـ عـامـ 2020ـ؛

✓ وـتـعـزـيزـ الـبـحـوثـ فـيـ مـجـالـ الـتـكـنـوـلـوـجـيـاتـ الـمـنـخـفـضـةـ الـكـرـبـونـ لـكـيـ يـتـسـنـيـ تـحـقـيقـ الـرـؤـيـةـ الـمـخـطـطـةـ لـعـامـ 2020ـ بـأـنـ يـخـفـضـ مـسـتـوـيـ ثـانـيـ أـكـسـيدـ الـكـرـبـونـ (CO<sub>2</sub>)ـ بـمـاـ يـتـراـوـحـ بـيـنـ 60ـ%ـ وـ80ـ%ـ.

وـيمـكـنـ أـنـ يـسـاـهـمـ الـقـطـاعـ الصـنـاعـيـ بـدـورـ مـهمـ. وـفـيـ الـحـقـيقـةـ فـانـ الـنـهـجـ الـذـيـ يـتـبـيـنـ الـاتـحادـ الـأـوروـبـيـ يـدـعـوـ إـلـىـ تـطـوـيـرـ الـبـحـوثـ فـيـ مـجـالـ الـطاـقةـ الـنوـوـيـةـ، بـمـاـ يـسـمـيـ بـتـحـقـيقـ تـقـمـ سـرـعـ فـيـ تـطـوـيـرـ الـجـيلـ الـرـابـعـ مـنـ الـمـفـاعـلـاتـ الـنوـوـيـةـ.

وـإـذـاـ مـاـ أـرـدـنـاـ الـحـفـاظـ عـلـىـ رـفـاهـيـةـ الـمـوـاطـنـيـنـ الـأـوروـبـيـيـنـ فـانـهـ يـحـبـ أـنـ تـأـخـذـ فـيـ الـاعـتـباـرـ كـلـ الـخـيـارـاتـ الـتـيـ تـحـقـقـ مـعـايـيرـ سـيـاسـةـ الـطاـقةـ طـبـقاـ لـلـرـؤـيـةـ 20/20ـ. إـنـ تـحـسـينـ كـفـاءـةـ الـطاـقةـ وـاسـتـخـدـامـ تـكـنـوـلـوـجـيـاتـ الـكـرـبـونـ الـمـنـخـفـضـ مـنـلـ الـطاـقةـ الـنوـوـيـةـ وـالـطاـقةـ الـمـتـجـدـدةـ يـمـكـنـ أـنـ يـسـاـهـمـنـاـ عـلـىـ بـلوـغـ الـأـهـدـافـ الـتـيـ تـتـضـمـنـهاـ سـيـاسـتـاـ فـيـ مـجـالـ الـطاـقةـ.



أـوـنـاـ بـلـوـمـ - بـهـيـرـ هـيـ رـئـيـسـ وـحدـةـ الـطاـقةـ الـنوـوـيـةـ وـالـتـصـرـفـ فـيـ الـنـفـاـيـاتـ وـالـنـقـلـ فـيـ الـمـفـوضـيـةـ الـأـوروـبـيـةـ.

الـبـرـيدـ الـإـلـكـتروـنـيـ: Ute.Blohm-Hieber@ec.europa.eu

# دُفَن

بِقلم: جورج موراليس بدرازا

## أدوار جديدة للوكلة الدولية للطاقة الذرية؟

وكان واحد من الأهداف حينئذ هو بناء الثقة في آلية التحقق. وكان يسعى للكشف عن أي انحراف أو استخدام غير مخول للمواد النووية والمعدات والمنشآت والمعلومات والمعرفة الخاضعة لنظام الضمانات، ويشمل ذلك ما يتم الحصول عليه من قبل أي دولة عضو في الوكالة الدولية للطاقة الذرية من خلال تلك المنظمة أو من خلال التعاون مع أي دولة أخرى.

إن من المهم التأكيد على أن نظام ضمانات الوكالة السابق وال الحالي - بما في ذلك البروتوكول الإضافي الذي تمت الموافقة عليه من قبل مجلس محافظي الوكالة في تسعينيات القرن الماضي - لا ينطوي على هدف عرقلة الاستخدام العسكري للمواد النووية، والمعدات، والمنشآت والمعلومات والمعرفة. إن النظام يعمل فقط للكشف عن أي انتهاك أو عدم الامتثال فيما يتعلق بالتعهادات والالتزامات المأخوذة على الدول المنضمة لاتفاقات ضمانات الوكالة طبقاً لمعاهدة عدم الانتشار النووي. وفي رأيي، فإن نظام ضمانات الوكالة يواجه الآن خمس عقبات رئيسية:

① افتقار معاهدة عدم الانتشار النووي للتطبيق عالمياً؛

② والقرارات السياسية للولايات المتحدة الأمريكية في مجال نزع السلاح، وخاصة في مجال نزع السلاح النووي؛

③ والتطبيق المحدود لنظام ضمانات الوكالة بين الدول الأعضاء في الوكالة، وفي الدول الأعضاء في معاهدة عدم الانتشار النووي؛

إن التخلص من الأسلحة النووية - أو في أقل القليل خفض أعدادها - يظل ضمن أهم التحديات في القرن الحادي والعشرين. وسوف يتطلب التقدم في ذلك الآيات للتحقق الفعال، بحيث يمكن الكشف عن أي انتهاك أو عدم امتناع لاتفاقيات ضبط السلاح النووي، وعلى وجه الخصوص تلك الانتهاكات التي يمكن أن تعرّض السلم والأمن الدوليين للخطر.

ويمكن للوكلة الدولية للطاقة الذرية - التي تمارس بالفعل وظائف مهمة للتحقق - أن تلعب دوراً أكبر كثيراً في السنوات القادمة لمساعدة العالم في الرقابة على الأسلحة النووية والتخلص منها. ويقدم هذا المقال مجموعة من المقترنات بشأن الأدوار الجيدة الممكن أن تتبناها الوكالة الدولية للطاقة الذرية في مجال عدم الانتشار ونزع السلاح. وتشمل هذه المقترنات خطوات من أجل التتحقق من المواد النووية الناتجة عن تفكيك الأسلحة النووية، وال موجودة حالياً في ترسانات القوى النووية العسكرية العالمية.

### الضمادات النووية

تأسست الوكالة الدولية للطاقة الذرية في عام 1957 بهدف تعزيز الاستخدام السلمي للطاقة الذرية، ولكن تحت الإجراءات الصارمة للتحقق الدولي. ولقد عانى النظام الأصلي لضمانات الوكالة لضمان الاستخدام السلمي للطاقة الذرية من تحولات مهمة في حقبة السبعينيات من القرن الماضي. وكان ذلك التحول مرتبطة بمعاهدة عدم الانتشار النووي (NPT) التي دخلت حيز النفاذ في عام 1970.

## عشر خطوات نحو بناء الثقة

③ وإعادة بدء المفاوضات بين الولايات المتحدة الأمريكية وروسيا بشأن تقليص السلاح النووي، وامتداد المحادثات إلى دول أخرى حائزة للسلاح النووي، وذلك عندما يتم خفض الترسانات النووية لكل من الولايات المتحدة وروسيا إلى 90% من مستوياتها الحالية؛

④ واتفاق دولي ملزم لكل الدول الحائزة للسلاح النووي يقضي بمنع استخدام أو التهديد باستخدام الأسلحة النووية ضد أي دولة طرف في معاهدة عدم الانتشار النووي؛

يمكن تقوية النظام العالمي المناهض للأسلحة النووية. ومن ضمن آراء السيد بدرازا فإن هناك عشر خطوات لبناء الثقة يمكن أن تساعده الدول في تقوية هذا النظام.

① الاتفاق على سحب الاستعداد القتالي لكافة الأسلحة النووية من أي نوع وبأي قدر؛

② والتفكيك الآمن لجميع الأسلحة النووية وت تخزين كافة الرؤوس النووية المنزوعة من نظم إيفالها انتظاراً لدميرها في المستقبل؛

# السيف النووي

## يواجه النظام العالمي ضد انتشار الأسلحة النووية عقبات خطيرة. وجود وكالة دولية للطاقة الذرية أكثر قوة يمكن أن يساعد الدول في التغلب على هذه العقبات.

ضد هذه الدولة، ويُنظر في الوقت الحاضر في اتخاذ إجراءات إضافية. وفيما يتعلق بجمهوريّة كوريا الشعبيّة الديموقراطية، لم يتخذ مجلس الأمن أي قرارات بشأن عقوبات سياسية أو عسكريّة أو اقتصاديّة. فقد توصلت محادثات الأطراف الستة - التي تضم كوريا الشماليّة وجمهوريّة كوريا والصين واليابان وروسيا والولايات المتّحدة الأمريكية - إلى اتفاقيات على طريق المفاوضات، بما في ذلك إغلاق منشآت نوويّة محددة، مع قيام مفتشي الوكالة الدوليّة للطاقة الذريّة ب أعمال التحقق اللازمة.

### تعزيز نظام الضمانات النووي

لقد أتت الموافقة على البروتوكول الإضافي لاتفاق الضمانات للوكالة الدوليّة للطاقة الذريّة في عام 1997 إلى توسيع نطاق أعمال التتحقق النووي. إن جميع الدول الأطراف في معاهدة عدم الانتشار لديها التزام بالتوقيع والتصديق على البروتوكول الإضافي، الذي يخول الوكالة حقوقاً واسعة في التفتيش، تشمل حق زيارة مرفاق تتجاوز تلك التي أعلنت عنها الدولة بموجب اتفاق الضمانات المبرم طبقاً لمعاهدة عدم الانتشار النووي.

بيد أنَّ من المهم التأكيد على أنَّ نظام الضمانات المعزز للوكالة الدوليّة للطاقة الذريّة لا يشمل ما يعرف بأعمال التفتيش الارتيابي، كمثل ما يحدث في نظام التتحقق الدولي للأسلحة الكيميائيّة.

٤) الوضع بالنسبة لمعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، التي لم تدخل بعد حيز النفاذ؛

٥) وفشل مؤتمر نزع السلاح في الانتهاء من إجراء مفاوضات بشأن الاتفاق على منع إنتاج المواد الانشطارية لصنع السلاح النووي، وللأجهزة النووية المتقدّرة (والتي يطلق عليها Cut-off Agreement)، والاتفاق على أي إجراء آخر للتحرك قدماً بشأن نزع السلاح النووي على المستوى المتعدد الأطراف.

ولقد كانت تلك العقبات جليّة من خلال الممارسة. فليست هناك آلية داخلية في معاهدة عدم الانتشار النووي لمواجهة أي خرق محتمل لنصوص المعاهدة. إن ذلك الأمر متترك لمجلس مسؤولي الوكالة. وإذا ما كشف مجلس المحافظين عن براهين على عدم الانتهاء من تدبّع إتخاذ إجراء إضافي آخر لمصلحة السلام والأمن الدوليين، فإنه يتمتنم عليه بإبلاغ مجلس الأمن الدولي التابع للأمم المتحدة.

ومنذ تسعينيات القرن الماضي، فإنَّ الوكالة الدوليّة للطاقة الذريّة أبلغت مجلس الأمن الدولي عن ثلاثة حالات خطيرة لعدم الامتثال. وكان ذلك بشأن كلٍّ من العراق وجمهوريّة كوريا الشعبيّة الديموقراطية (كوريا الشماليّة DPRK) وإيران. وفيما يتعلق بالعراق، فإنَّ مجلس الأمن وافق على اتخاذ عقوبات عسكريّة واقتصاديّة ضده. أما فيما يتعلق بإيران، فإنَّ مجلس الأمن وافق على عقوبات اقتصاديّة وسياسيّة

٨) وسحب كافة الأسلحة النووية المنتشرة في أراضي الطرف الثالث من الدول غير الحائزة للسلاح النووي؛

٩) والتخلي عن أي إشارات باستخدام الأسلحة النووية في كافة العقائد العسكريّة؛

١٠) وتعليق إنتاج وختبار الصواريخ الباليستية العابرة للقارات المزودة بالرؤوس النووية المتعددة والصواريخ الطوافة (كرز) التي تحمل الرؤوس النووية.

٥) وتبادل المعلومات بشأن كافة أنواع الأسلحة النووية في الترسانات العسكريّة وبدون استثناء؛

٦) وتطبيق ضمانات الوكالة الدوليّة للطاقة الذريّة على كافة المواد الانشطارية والمواد النووية الأخرى المستخدمة لإنتاج الأسلحة النووية؛

٧) والتعليق القاطع لكافة التجارب النووية، انتظاراً لدخول معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية حيز النفاذ؛

وهي - في رأيي - يمكن أن تقلل كثيراً من مخاطر الانتشار النووي.

### التخلص من الأسلحة النووية

ينبغي على الدول الأعضاء في معاهدة عدم الانتشار النووي وغير العائزة للأسلحة النووية أن تستغل كافة المنابر الدولية الممكنة والمناسبة - بما في ذلك الوكالة الدولية للطاقة الذرية، والجمعية العامة للأمم المتحدة، والمؤتمرات الاستعراضية لمعاهدة عدم الانتشار النووي - من أجل ممارسة الضغط على الدول العائزة للسلاح النووي (الصين وفرنسا وروسيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وإسرائيل وباكستان والهند وكذلك كوريا الشمالية) للإسراع بالتقدم نحو التخلص من الأسلحة النووية. لابد من ممارسة الضغط عليهم للبدء - بأسرع ما يمكن - في تنفيذ إجراءات بناء القبة خطوة بخطوة وذلك لتبنيئة الظروف الازمة للبدء - في المستقبل القريب - في عملية التفاوض صوب التخلص النهائي والكامل من كل

وفي رأيي أنه يجب معالجة ذلك القصور في إطار الجهود الرامية إلى مزيد من التعزيز لنظام ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية بشأن عدم الانتشار النووي ونزع السلاح. ويشمل هذا العمل مجموعة من إجراءات بناء الثقة التي يجب - في رأيي - أن تؤخذ في الاعتبار من قبل الدول بما في ذلك تلك التي تمتلك بالفعل أسلحة نووية (أنظر الصندوق المعنون "عشر خطوات نحو توفير الثقة").

### التفتيش الارتبادي

ينبغي أن تأخذ الدول الأعضاء في الوكالة في اعتبارها ما يعرف باسم "التفتيش الارتبادي" في أي تعديلات مستقبلية لنظام الضمانات وذلك سعياً لتوسيع نطاق "عمليات التفتيش الاستثنائية" والتي يمكن أن يطلبها المدير العام بالفعل بموجب النصوص الحالية. ومثل هذه العمليات للتفتيش الارتبادي يمكن أن يتم التوسيع فيها طبقاً للإجراءات الــواردة في البروتوكول الإضافي،

## القنابل النووية ممنوعة على الأعداء القدامى

وتم إجراء استطلاع للرأي بواسطة منظمة الرأي العام العالمية (WorldPublicOpinion.org) بالمشاركة مع مركز الدراسات الدولية والأمنية (CISSM) في جامعة ميريلاند بالولايات المتحدة الأمريكية وأعتمد على شبكات المعرفة في كلٍّ من الولايات المتحدة الأمريكية ومركز ليفادا في روسيا.

وتنتمي مساندة هدف التخلص من كافة الأسلحة النووية الوارد في معاهدة عدم الانتشار النووي من 73% من الأمريكيين و63% من الروس. ويرغب حوالي 79% من الأمريكيين وحوالي 66% من الروس في أن تعم حكوماتهم المزيد في سبيل الوصول إلى هذا الهدف. وتتفق غالبية كلٍّ من الديمقراطيين والجمهوريين في الولايات المتحدة الأمريكية على هذه النقطة إلا أن العالية من الديمقراطيين هي الأكبر.

وقد علق سينيفين كلٌّ ، مدير منظمة الرأي العام العالمية (WorldPublicOpinion.org) قائلاً "على النقيض من التوتر المتزايد بين حكوماتهم، فإنَّ الجمهور في كلٍّ من الولايات المتحدة وروسيا يبني تحمساً للخطوات التعاونية المثيرة لتفكيك التهديد النووي".

ويرى جون شتنيبرنر مدير مركز الدراسات الدولية والأمنية (CISSM) أنَّ "السياسات الأمنية الحالية للولايات المتحدة لا تعكس رأياً عاماً أمريكاً وراءها".

وهناك واحدة من الخطوات الأولى التي يطلب النظر فيها في خطة ريكيفيك التي يعاد مناقشتها ألا وهي إزالة الأسلحة النووية من حالات التأهب القصوى من أجل إطالة زمن الإنذار والتقليل من مخاطر الاستخدام غير المقصود أو غير

**أظهر** استطلاع للرأي أجري في عام 2007 في كلٍّ من الولايات المتحدة وروسيا أنَّ هناك دعماً قوياً لبدء سلسلة من الخطوات التعاونية تهدف إلى تقليل الأخطار النووية والقدم صوب التخلص العالمي من الأسلحة النووية.

ونفضل الغالبية الكبيرة من الأمريكيين والروس استبعاد الأسلحة النووية من حالات التأهب القصوى، والشخص الكبير لعدد الأسلحة النووية، وحظر إنتاج المواد النووية من رتبة السلاح النووي. ومع إتمام إرساء طرق متقدمة للتحقق الدولي، فإنه يتم التزهد بالتخليص الكامل من الأسلحة النووية.

وتنتظر هذه الخطوات مع العناصر الرئيسية المكونة لخطة من أجل "عالم خالٍ من الأسلحة النووية" ، يتم تطويره من قبل مجموعة من فصيلين من ضمن أعضائها اثنان من وزراء الخارجية الأمريكية السابقين (جورج شولتز وهنري كيسنجر) ووزير دفاع سابق للولايات المتحدة (ويليام بييري) والرئيس السابق للجنة الخدمات المسلحة في مجلس الشيوخ الأمريكي (سام نن)، وتسمى هذه الخطة أحياناً خطة ريكيفيك المعدلة. وقد تم إدراج بعض هذه العناصر في التشريعات الحديثة مثل مشروع القانون الذي تقدم به كلٍّ من السناتور شاك هاجل والسيناتور باراك أوباما إلى الكونجرس (S. 1977).

وكان هناك مساعٌ عالمية منهجية للتخلص من الأسلحة النووية ساندها الرئيس السوفياتي الأسبق ميخائيل جورباتشوف ثم وزيرة الخارجية البريطانية مارجريت بيكيت والمرشحون للرئاسة الأمريكية.

## المخزون العسكري

يتحتم أن تقوم كل الدول الحائزة للسلاح النووي بوضع جميع مخزونها من المواد الانشطارية - بما في ذلك المواد الناتجة عن تككك الأسلحة النووية - تحت رقابة الوكالة الدولية للطاقة الذرية إذ أن ذلك سوف يوفر الفقة التي لا غنى عنها، بألا يعاد استخدام هذه المواد مرة أخرى للأغراض العسكرية. ومرة أخرى، فإنه ينبغي أن يتم ذلك قبل بدء المفاوضات بشأن تدمير كل الأسلحة النووية وكافة مرفاق الإنتاج ذات الصلة.



## نظرة شاملة عالمية

ينبغي على كل الدول الحائزة للسلاح النووي أن تحصل على معلومات دقيقة عن المصادر العالمية للليورانيوم والثوريوم ووضعها تحت الإشراف الدولي، وأن تتحقق بهذه المعلومات، وذلك قبل البدء في القاوض بشأن تدمير كل الأسلحة النووية وكافة مرفاق الإنتاج ذات الصلة.

## يؤيد الرأي العام الأمريكي والروسي بقوة تدعيم الخطوات التي تؤدي إلى تقليل أو التخلص من الأسلحة النووية

ويؤيد الأمريكيون وكذلك الروس اتخاذ خطوات حاسمة لزيادة الشفافية بين القوى النووية. كما يؤيد غالبية الأمريكيين (75% مقابل 22% معارضين) والروس (52% مقابل 24% معارضين) إبرام اتفاق بين كل القوى النووية لتقاسم المعلومات عن أعداد الأسلحة النووية، وكيفيات المواد النووية من رتبة السلاح النووي التي تحوزها كل دولة.

وهناك دعم قوى لمعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية (CTBT)، التي تحظر تجارب التجنيد النووي، وبذلك تجعل من الصعب على الدول أن تقوم بتطوير أو تحسين الأسلحة النووية. ويؤيد ثمانية من كل عشرة أمريكيين أو الروس انضمام دولهم إلى هذه المعاهدة. وفي الواقع فإن 56% من الأمريكيين يعتقدون - خطأ - أن الولايات المتحدة الأمريكية هي بالفعل طرف في هذه المعاهدة. وقد صدقت روسيا على المعاهدة في عام 2000، إلا أن مجلس الشيوخ الأمريكي صوّت ضد التصديق على الاتفاقية في عام 1999.

وتلقى الأفكار بشأن فرض رقابة دولية على المواد النووية من رتبة السلاح النووي - كوسيلة لمنع انتشار الأسلحة النووية أو تمكن الجماعات الإرهابية من الحصول على القابلة الفعالة - مساندة واسعة. ويؤيد ثلثاً الأمريكيين و55% من الروس فرض حظر دولي على أي إنتاج إضافي للمواد الانشطارية التي تصلح لإنتاج الأسلحة النووية.

الأسلحة النووية، وكل مرفاق الإنتاج النووي التي في حوزة هذه الدول أو في أي مكان يخضع لسيطرتها أو تحت إشرافها.

## حصر الأسلحة

ينبغي أن تقوم كل الدول الحائزة للسلاح النووي بعمليات الجرد أو تحديث الجرد لكل أسلحتها النووية، ولمرافق الإنتاج ذات الصلة بذلك، والموجودة على أراضيها أو في أي مكان يخضع لسيطرتها أو تحت إشرافها.

## التحكم في المواد النووية

ينبغي أن تقوم كل الدول الحائزة للسلاح النووي بعمليات الجرد أو تحديث الجرد لكل المواد الانشطارية وكذلك لكل المواد النووية الأخرى الجاهزة للاستخدام من أجل إنتاج الأسلحة النووية، وذلك قبل البدء في مفاوضات تدمير كل الأسلحة النووية وكافة مرفاق الإنتاج ذات الصلة.

المخول. ويؤيد ثمانية من كل عشرة أمريكيين واثنان من كل ثلاثة من الروس هذه الفكرة. ويؤيد 64% من الأمريكيين و59% من الروس إزالة كافة الأسلحة النووية من حالات التأهب القصوى وذلك بشرط قيام نظام التتحقق من الامتثال لذلك عالمياً.

وقد صوتت لجنة نزع السلاح التابعة للأمم المتحدة منذ وقت قريب بـ124 صوتاً مؤيداً مقابل ثلاثة أصوات معارضة لرفع كافة الأسلحة النووية من حالات التأهب القصوى. وكانت الدول المعارضة هي الولايات المتحدة الأمريكية وفرنسا وبريطانيا.

ويلقى التقليل الشديد للترسانات النووية دعماً قوياً. ويساند حوالي تسعة من كل عشرة أمريكيين و65% من الروس الاتفاقية الأمريكية الروسية الخاصة بالشخص الاستراتيجي للأسلحة المهدومة (SORT)، وذلك لخفض عدد الأسلحة النووية النشطة في كل ترسانة إلى حوالي 2000 سلاح بنهاية عام 2012. وفي الواقع فإن معظم الأمريكيين (71%) والروس (55%) يؤيدون الوصول إلى هذا المستوى حتى قبل ذلك الموعد.

وعلاوة على ذلك، فإن 71% من الأمريكيين و58% من الروس يؤيدون خفض ترسانات دولهم لتكون أقل كثيراً من 2000 رأس نووي. وأغلبية الأمريكيين (59%) والروس (53%) قد يؤيدون الخفض حتى 400 رأس نووي لكل دولة (ويعارض ذلك 38% من الأمريكيين و21% من الروس) وبهذا الخصوص فإن الترسانات النووية لكل من الولايات المتحدة وروسيا تصبح متقاربة مع تلك التي تحوزها الدول النووية الأخرى.

ويعتقد معظم الأمريكيين (92%) والروس (65%) أنه ينبغي على هيئة دولية مثل منظمة الأمم المتحدة أن تقوم برصد الامتثال لهذا الخفض الكبير في أعداد السلاح النووي والتحقق منه.

الأطراف في معاهدة عدم الانتشار للعمل على أساس تجاري، على أساس عادل وغير تميّز.

ويمكن للوكالة الدولية للطاقة الذرية أن تلعب أدواراً حاكمة في النُّفُج الإقليمية أو متعددة الأطراف فيما يتعلق بدوره الوقود النووي. وفي رأيي، فإنه يجب أن تقوم الوكالة الدولية للطاقة الذرية بدعم إقامة مراكز دولية أو إقليمية لإثراء اليورانيوم وإعادة معالجة الوقود النووي المستهلك والتخلص النهائي منه. و يجب أن تكون تلك المراكز متاحة للدول الأطراف في معاهدة عدم الانتشار التي تتطلب تلك الخدمات. وفي نفس الوقت فإنَّ على الوكالة أن تقوم بدعم المفترضات التي تدعو لوقف إقامة أي مرافق جديدة لإعادة المعالجة أو للإثراء، حتى يحين الوقت الذي يتم فيه التوصل إلى اتفاق دولي في هذا الشأن.

ونقل معاهدة عدم الانتشار النووي — حتى الآن — من بين أكثر المعاهدات التي تحظى بقبول دولي على مدى التاريخ، إذ يبلغ عدد الدول الأطراف فيها 188 دولة، ومع هذا، فإنَّ المعاهدة (كما تم التفاوض بشأنها في السنتين من القرن الماضي) تمنح تخويلاً لـ 2.7% من الدول الأطراف فيها بحيازة السلاح النووي وذلك للدفاع والأمن الوطني ضد العدوان العسكري. ويمثل ذلك حافزاً قوياً للدول الأخرى لمحاولة تمالك تلك الأسلحة لأسباب مماثلة.

إنَّ على الجماعة الدولية أن تعني هذا الواقع وتبرهن على استعدادها لتفويت النظام العالمي، وذلك بوقف انتشار السلاح النووي، ولتحقيق نزع السلاح النووي وذلك في فترة زمنية واقعية ومعقولة.

#### ما هي أوجه القصور في معاهدة عدم الانتشار النووي؟

تنطوي معاهدة عدم الانتشار النووي على عدد من مظاهر القصور التي تحول دون تحقيق هذه الأهداف والتي يمكن تلخيصها فيما يلي:

- تفتقر معاهدة عدم الانتشار إلى النصوص التي تجرِّب الدول الحائزه للسلاح النووي التي تعرف بها المعاهدة (الصين وفرنسا وروسيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية) على تدمير كافة أسلحتها النووية ومرافق الإنتاج ذات الصلة، وذلك في فترة زمنية واقعية ولكن محددة، وتحت إشراف دولي.

ومن بين المواد المختلفة للمعاهدة، فإنَّ مادة واحدة فقط تدعى كل الدول الحائزه للسلاح النووي (وكل تلك الدول الأخرى الأعضاء في البدء) في مفاوضات بحسب نية، صوب الهدف النهائي للوصول إلى نزع السلاح النووي. ولا تحدد المعاهدة متى ينبغي بدء تلك المفاوضات ولا متى يجب أن تنتهي، ولا متى يتم تدمير جميع الأسلحة النووية ونظم الإصال ومرافق الإنتاج ذات الصلة. كما لا توضح تلك النصوص كيفية الإشراف على هذه العملية وبمعرفة من، وذلك ضمن تساؤلات أخرى محددة.

وربما كان على الجماعة الدولية أن تنظر في بدء مناقشات عن اتفاق يرمي إلى وضع جدول زمني لتدمير كافة الأسلحة النووية في المستقبل القريب.

#### خارطة الطريق لعالم خالٍ من السلاح النووي

يجب أن يتم وضع ومناقشة خطة محددة للتخلص مستقبلاً من كافة الأسلحة النووية، كما تتبع المواجهة على هذه الخطة — إذا أمكن ذلك — في المؤتمر الاستعراضي لمعاهدة عدم الانتشار النووي المزمع عقده في عام 2010، وذلك بهدف تسهيل عمليات تدمير كافة الأسلحة النووية ومرافق الإنتاج ذات الصلة.

#### منذ دخلت معاهدة عدم الانتشار النووي حيز النفاذ، تحرك العالم قدماً في الجهود الخاصة بكبح انتشار الأسلحة النووية. وشهد العالم تناقضاً كبيراً في عدد الأسلحة النووية وعلى الخصوص تلك التي تحوزها الولايات المتحدة الأمريكية وروسيا

وينبغي أن يتم التوسيع في خارطة الطريق المتعددة الخطوات بما يتناسب مع مجموعة من المبادئ التي سبق أن حدتها، والتي ينبغي أن يتم التفاوض عليها وتنفيذها بمشاركة من الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

إنَّ لدى قناعة بأنَّ من غير المقبول تماماً أن تقوم مجموعة صغيرة من الدول (تمثِّل حوالي 4.6% من جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة) بفرض شروطها على باقي الجماعة الدولية في مجال عدم الانتشار النووي ونزع السلاح النووي. إنَّ ذلك يمثل انتهاكاً صارخاً للالتزامات والتعهدات الدولية، والتي تم تحمل مسؤوليتها بحرية في إطار معاهدة عدم الانتشار النووي.

#### مستقبل معاهدة عدم الانتشار النووي

منذ دخلت معاهدة عدم الانتشار النووي حيز النفاذ، تحرك العالم قدماً في الجهود الخاصة بكبح انتشار الأسلحة النووية. وشهد العالم تناضاً كبيراً في عدد الأسلحة النووية وعلى الخصوص تلك التي تحوزها الولايات المتحدة وروسيا. وقد ساعدت هذه المعاهدة كذلك في الحد — بطريقة أو أخرى — من خطر قيام دولة طرف في معاهدة عدم الانتشار النووي وحائزه للسلاح النووي بالاستخدام الفعلي للسلاح النووي في أي نزاع عسكري. وبالإضافة إلى ذلك، فإنَّ الواقفية ساهمت في جعل انتشار السلاح النووي عالمياً أكثر صعوبة.

وليس هناك شك في أنَّ استدامه معاهدة عدم الانتشار النووي، وكذلك الحقبة الزمنية للنظام العالمي المناهض للأسلحة النووية — يعتمدان على عدد من الشروط. ويشمل ذلك تحديد عدد الدول التي تملك التكنولوجيات النووية الحساسة والمنشآت القادرة على إنتاج الأسلحة النووية، وتعهد تلك الدول بإتاحة هذه المنشآت للدول الأخرى

المخول لها وذلك في أي حالة تتطوّي على احتمال وجود انتهاك أو عدم امتثال الدول لالتزاماتها الواردة في المعاهدات والاتفاقيات ذات الصلة بعدم الانتشار ونزع السلاح. وينطبق ذلك على الدول الدائمة العضوية في مجلس الأمن ذاتها.

وإذا ما تم قول هذا الاقتراح من قبل مجلس الأمن الدولي فسوف يمثل ذلك علامة إيجابية على استعداد المجلس لنبذ العناصر ذات الصبغة التمييزية، وعلى الأقل في القضايا ذات الصلة بالتعهدات والالتزامات الواردة في معاهدة عدم الانتشار النووي.

### طريق التحدى القادم

سوف يتحتم على الدول مواجهة قرارات مهمة على مدى الشهور والسنوات القادمة - قرارات تشكّل النظام العالمي للرقابة على التكنولوجيا النووية، ودور الوكالة من خلال هذا النظام. وتهدف المقترفات التي وردت في هذا المقال إلى لفت الانتباه للمشاكل الخطيرة التي إذا ما تم التوصل إلى حلول بشأنها، فلسوف تؤدي إلى عالم آمن من الناحية النووية.

**ينبغي أن تبني الدول الأطراف في معاهدة عدم الانتشار النووي - وبأسرع ما يمكن - إجراءات إضافية لمنع التجارة النووية ونقل التكنولوجيا النووية الحساسة المتقدمة والمعدات بين الدول الأطراف بين الدول الأطراف في المعاهدة والدول الأخرى منعاً قطعياً، ويمكن أن تدخل هذه الإجراءات حيز التنفيذ خلال ثلاث سنوات من تاريخ الاتفاق عليها.**

ومع انطلاق الدول صوب المؤتمر الاستعراضي التالي لمعاهدة عدم الانتشار النووي في عام 2010، فسوف تكون هناك فرص جديدة سانحة للتحرك نحو قضايا الانتشار ونزع السلاح النووي على المستوى المتعدد الأطراف. وبالإضافة إلى ذلك فإنَّ الدراسة التي قامت بها الوكالة الدولية للطاقة الذرية عن تطوير دورها على مدى العقود القادمة، سوف تُثْقِي أصواتاً مهمة على المقررات التي تم عرضها إجمالاً في هذا المقال، والتي تهدف إلى أن تجعل من الوكالة لاعباً أكثر قوة على الساحة النووية العالمية.



جورج موراليس بدرازا هو السفير والممثل الدائم السابق لكوبا لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وعضو اللجنة التحضيرية لمنظمة حظر الأسلحة الكيميائية. وقد عمل كذلك كأحد كبار موظفي الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

البريد الإلكتروني: JMorales\_47@yahoo.com

يمثل هذا المقال الآراء الشخصية لكاتبته.

- تعتمد معاهدة عدم الانتشار النووي على تطبيق نظام ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية للتحقق من الاستخدامات السلمية للطاقة الذرية في الدول التي لا تحوز الأسلحة النووية. ولا تملك المعاهدة نظام التحقق الخاص بها، كما أنَّ الوكالة الدولية للطاقة الذرية ليست هي الوديع القانوني لهذه المعاهدة. إنَّ الوكالة نظمتها الأساسية، ومسؤولياتها الخاصة بها، وكذلك لديها مجالسها التي تضع موازنتها المالية وبرامجها.

ولا يعني ذلك - بالطبع - أنَّ هناك حاجة لمنظمة دولية أخرى للقيام بأعمال التتحقق من الامتثال لمعاهدة عدم الانتشار النووي. إلا أنَّ بعض الخبراء يعتبرون أنَّ إنشاء مثل هذه المنظمة يعتبر خياراً واقعياً، خياراً ينبغي دراسته بإمعان من قبل الجماعة الدولية، بما يمكن من تأدية معاهدة عدم الانتشار النووي للدور الذي كانت قد أبرمت من أجله.

- يمكن لدولة أن تنسحب من معاهدة عدم الانتشار النووي انطلاقاً من مصالحها الوطنية العليا، وحتى بدون توسيف التأكيدات الجماعية الدولية بشأن استخدام المواد النووية والمنشآت والمعدات والتكنولوجيات والمعرفة والمعلومات التي حصلت عليها حينما كانت طرفاً في المعاهدة.

تفقر معاهدة عدم الانتشار النووي إلى آلية داخلية للنظر في المزاعم عن الانتهاكات المنهجية أو عدم الامتثال للالتزامات من قبل دولة طرف في المعاهدة. ويتم بحث مثل هذه الحالات من قبل مجلس محافظي الوكالة، الذي يمكن أن يحيل الحالات التي تؤثر في السلم والأمن الدوليين إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة.

وفي رأي، فإنَّ هذه القيد تحد كثيراً من قدرة المعاهدة على التأثير والتحرك قُدماً صوب عملية نزع السلاح النووي على المستوى المتعدد الأطراف.

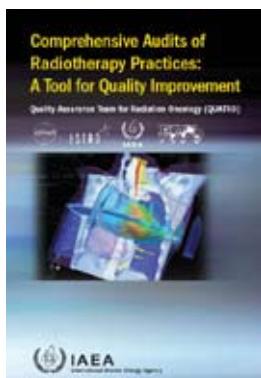
- لا تتضمن معاهدة عدم الانتشار النووي نصوصاً تمنع التجارة النووية بالتحديد، وكذلك نقل التكنولوجيا والمعدات النووية المتقدمة والحساسة من وجهة نظر الانتشار النووي، وذلك فيما بين الدول الأطراف في معاهدة عدم الانتشار وغيرها من الدول. وعلى ذلك، فكيف يمكننا الحد من فرص قيام أي دولة طرف في المعاهدة بالدعم غير المباشر أو المباشر في تطوير أي برنامج نووي عسكري في مكان آخر؟ وخلاصة القول: إنَّ هناك حاجة لإجراءات دولية أكثر صرامة.

**التجارة النووية:** ينبع أن تبني الدول الأطراف في معاهدة عدم الانتشار النووي - وبأسرع ما يمكن - إجراءات إضافية لمنع التجارة النووية ونقل التكنولوجيا النووية الحساسة المتقدمة والمعدات بين الدول الأطراف في المعاهدة والدول الأخرى منعاً قطعياً، ويمكن أن تدخل هذه الإجراءات حيز التنفيذ خلال ثلاث سنوات من تاريخ الاتفاق عليها.

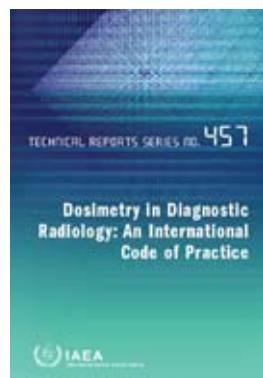
**القوى صاحبة حق النقض (الفيتو):** ينبع على الدول الخمس الدائمة العضوية في مجلس الأمن (الصين وفرنسا وروسيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة) أن تتمتع عن استخدام حق النقض (الفيتو)

# إعلان عن كتب

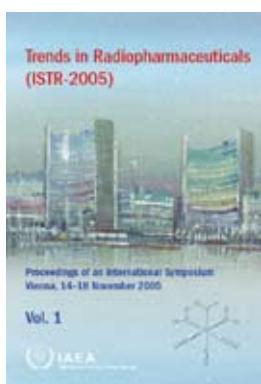
## مطبوعات جديدة للوكالة الدولية للطاقة الذرية في مجال الصحة البشرية



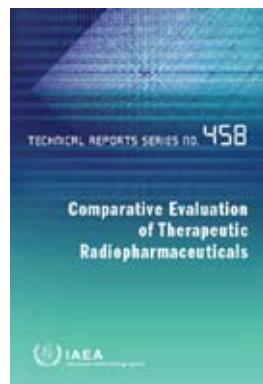
التدقيق الشامل لممارسات  
العلاج الإشعاعي: أداة لتحسين  
الجودة  
ISBN 92-0-103707-4  
STI/PUB/1297  
الثمن 40 يورو



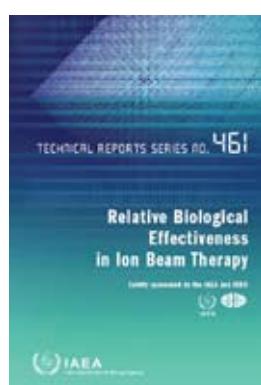
قياس الجرعات في مجال  
التخيص الإشعاعي  
سلسلة التقارير التقنية رقم 457  
(359pp.37figs:2007)  
ISBN 92-0-115406-2  
STI/DOC/010/457  
الثمن 75 يورو



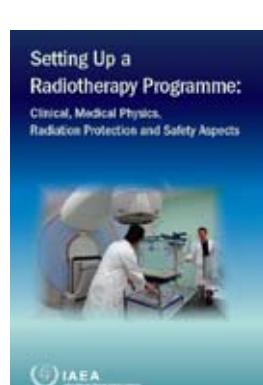
اتجاهات في المستحضرات  
الصيدلانية الإشعاعية:  
سلسلة وقائع المؤتمر  
ISBN 92-0-101707-3  
STI/PUB/1294  
الثمن 120 يورو



التقويم المقارن  
للمستحضرات الصيدلانية  
الإشعاعية العلاجية  
سلسلة التقارير التقنية رقم 458  
(2008)  
ISBN 92-0-115106-3  
STI/DOC/010/458  
الثمن 56 يورو



الفعالية البيولوجية النسبية في  
العلاج بالإشعاع المؤين  
سلسلة التقارير التقنية رقم 461  
ISBN 978-92-0-107807-0  
STI/DOC/010/461  
الثمن 45 يورو



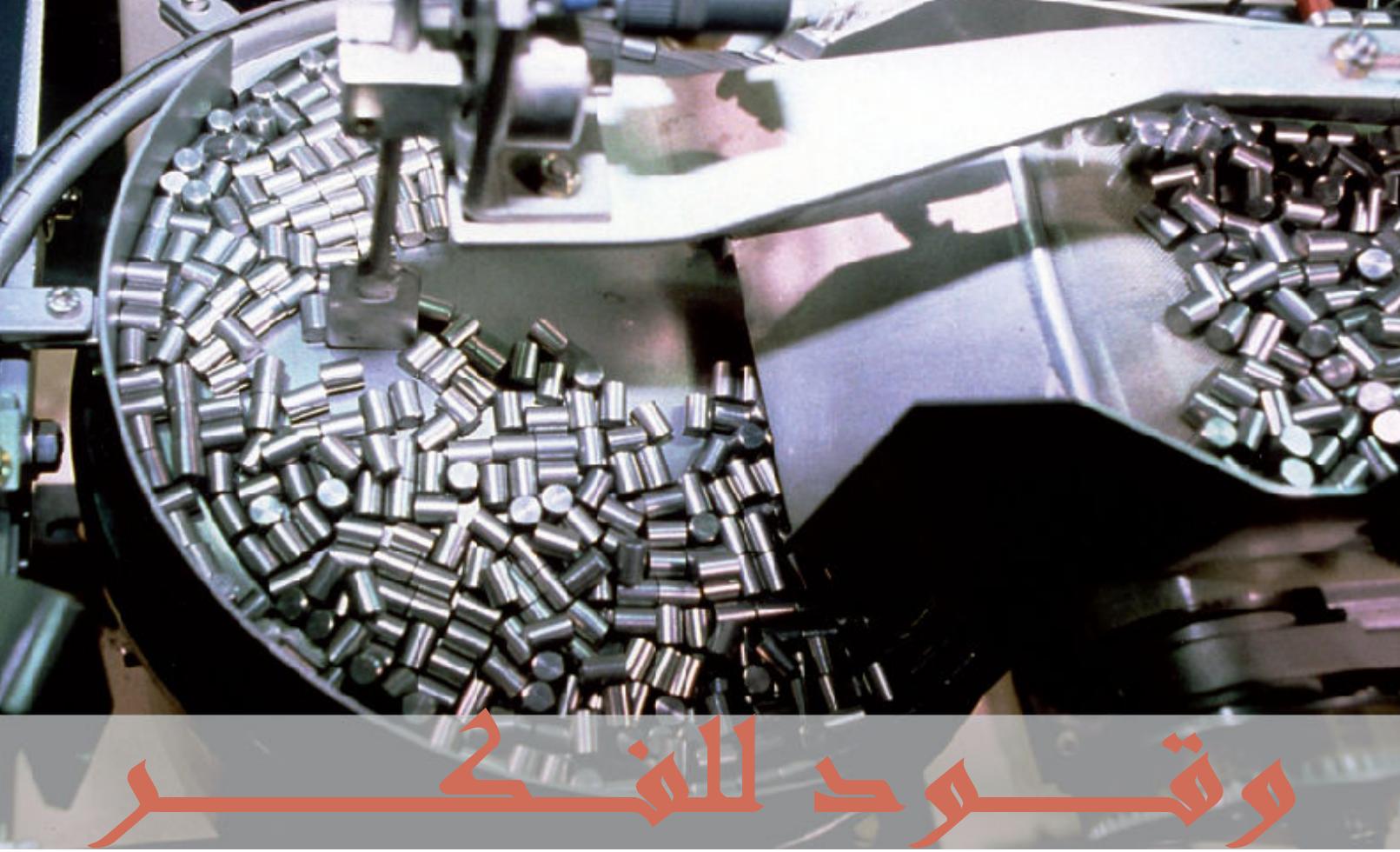
وضع برنامج علاج إشعاعي:  
الجانب الكيميائي  
والفيزيائية والطبية، الوقاية  
الإشعاعية والأمان  
(2008)  
ISBN 92-0-101807-X  
STI/PUB/010/1296  
الثمن 55 يورو

لمزيد من المعلومات، أو لشراء كتاب:  
وحدة ترويج المبيعات، الوكالة الدولية للطاقة الذرية:

P.O. Box 100, Wagramer Strasses 5  
A-1400 Vienna, Austria

Tel: + 43 1 2600 22529/30  
Fax: + 43 1 2600 29302

البريد الإلكتروني: sales.publications@iaea.org  
www.iaea.org/books



# وقود الفو

بقلم: طارق رؤوف ، زوريانا فوششك

**الأخذ بنُهج متعددة الأطراف حيال دورة الوقود النووي يمكن أن يساعد في تلبية متطلبات التوسيع المتوقع في استخدام الطاقة النووية، ويعزز نظام عدم الانتشار النووي.**

خلال عمليات متعددة الأطراف، وتشمل الخطوة الثالثة تحويل كل المرافق الحالية للإثراء وإعادة المعالجة من التشغيل على المستوى الوطني إلى التشغيل المتعدد الأطراف. وسوف يكون من الأمور الخامسة - في هذا السياق - أن يتم التفاوض بشأن معاهدة عالمية - قابلة للتحقق الدولي - لوقف إنتاج المواد الانشطارية (FMCT)، وتتفيد لها.

## الحدث الخاص لوكالة الطاقة الذرية

هناك - في الوقت الحالي - 12 اقتراحًا تم طرحها وتتم ببعضها البعض - بشأن نهج متعدد الأطراف حيال دورة الوقود النووي. ويترافق نطاق هذه الاقتراحات - ضمن أمور أخرى - بين توافر ضمانات احتياطية للإمداد بالوقود النووي إلى تأسيس احتياطي من اليورانيوم الضعيف الإثراء تحت رقابة الوكالة الدولية للطاقة الذرية وإقامة مراكز دولية لإثراء اليورانيوم.

إنَّ التزايد الكبير في الطلب العالمي على الطاقة يدفع إلى توسيع محتمل في استخدام الطاقة النووية. وقد كان هناك اهتمام مت坦ٍ على مدى السنوات القليلة الماضية في إمكان تطوير نهج جديد متعدد الأطراف حيال دورة الوقود النووي. وهناك اعتقاد واسع بأنَّ ذلك يعتبر إجراء حاكمًا لتلبية متطلبات التوسيع المتوقع في استخدام الطاقة النووية، ويعزز نظام عدم الانتشار النووي في الوقت نفسه.

إنَّ إرساء نظام جديد منصف ومتيسر لجميع مستخدمي الطاقة النووية الذين يعملون بموجب معايير متقدمة عليها حيال عدم الانتشار النووي لهو مسعى معدٍ ينبغي دراسته من خلال سلسلة من الخطوات المتشابكة والمتردجة.

ومن المتصور أن تكون الخطوة الأولى هي وضع آليات تكفل ضمان الإمداد بالوقود لمفاعلات القوى النووية، وكذلك لضمان توريد تلك المفاعلات وحيازتها إذا كانت هناك حاجة لذلك. وتنتمي الخطوة الثانية في أن تكون أنشطة الإثراء وإعادة المعالجة المستقبلية من

## صورة : أفراد الوقود النووي أثناء الإنتاج

مجاملة : ميلوكس

الطاقة النووية على احتمالات واسعة تردد عقولنا من الرعب الذي يسببه، بيد أن الرعب ليس كافياً لمنع استخدام القنبلة الذرية. إن الرعب الذي تسببه الأسلحة لم يمنع الإنسان فقط من استخدام هذه الأسلحة" وكان لدى باروش بصيرة ناذفة بشأن تدوير دورة الوقود النووي، وكان - في رؤياء تلك - سابقاً لزمانه. وبعد مضي ثلاثة عقود ناقش البرنامج الدولي لتقدير دورة الوقود النووي (INFCE) في عام 1976 نجحاً متعدد الأطراف جيل دورة الوقود النووي، إلا أنه لم يتم الاتفاق على سبل المضي قُدماً في هذا الأمر. وبعد مضي ثلاثين عاماً أخرى وفي عام 2006 تبني "الحدث الخاص" لـ الوكالة الدولية للطاقة الذرية مناقشات عن ضمانت خدمات الإثراء ومراسيم دولية للوقود، والرقابة المتعددة الأطراف على كافة مرافق دورة الوقود النووي، كما مهد الطريق لإجراءات أخرى.

وفي إطار المناقشات التي تجرى عالمياً عن خيارات الطاقة النظيفة، يدور المزيد من الحديث الآن بشأن احتمالات النهاية النووية. فعلى مدى العقدين الماضيين بلغت مساهمة الطاقة النووية 16% من إجمالي الطاقة العالمية، وظللت هذه النسبة مستقرة نسبياً. ولكن المخططات تشير إلى أنه على مدى العقدين القادمين سوف تكون هناك زيادة في قدرة التوليد النووي. وحيث إن الطلب العالمي على الطاقة يتزايد بمعدلات أسيّة إضافة إلى الضغوط المتزايدة على الحكومات من أجل خفض الانبعاثات الكربونية، فإن من المتوقع أن يتزايد الاعتماد على الطاقة النووية "النظيفة". وعلاوة على ذلك، فإنه إذا ما تحققت تلك النهاية النووية، سوف تكون هناك حاجة جديدة لدخلات أساسية للطاقة النووية، لا تشمل فقط المفاعلات النووية وإنما تشمل كذلك الإمداد بالوقود النووي. والسؤال الذي يترتب على ذلك هو: من أين يتم الحصول على الوقود النووي؟ وهل سيظل ذلك حكراً على قلة الموردين الحاليين، والذين قد يتسعون في الطاقة الإنتاجية لديهم، وهل ستتشعر دول جديدة في تطوير قدراتها الوطنية الذاتية في مجال الإثراء وإعادة المعالجة. إن الإطار الجديد ينطوي على رؤية تتمثل في أن تكون كل أنشطة الإثراء وإعادة المعالجة - على وجه الحصر - تحت الرقابة المتعددة الجنسيات، وأن يتم تشغيل تلك التكنولوجيات الحساسة لدورة الوقود النووي في آخر الأمر طبقاً لنظام متعدد الأطراف، مع وجود آلية تكفل ضمان الإمداد بالوقود.

### إطار جديد لدورة الوقود النووي

إن التحدي الرئيسي الآن هو وضع إطار يعتمد على العناصر المشتركة للمقترحات الحالية، ومن ثم يطرح إطاراً مكناً لضمان الإمداد بالوقود النووي.

ولقد أصبح جلياً للجميع أن مختلف الدول سوف تخترق سياسات وحلولاً متباعدة لمشاكلها جيل الطاقة، ويعتمد ذلك على أوضاعها المعينة، من حيث الجغرافية، والقدرة التقنية، والأولويات والخيارات الوطنية. ومن هنا فإن من الأهمية البالغة - في هذا السياق - الحفاظ على المرونة، وعدم محاولة واقتراح حلول قد يتصور أنها حلول إيجارية، وبخاصة على الدول المستهلكة. وقد تم توضيح ذلك تماماً

وقد تم تنظيم "حدث خاص" - أثناء دورة المؤتمر العام لـ الوكالة الدولية للطاقة الذرية في عام 2006 - عن إطار جديد لدورة الوقود النووي، ينصب فيه التركيز على الاقتراحات القائمة. وقد ناقش خبراء من كثير من الدول ومن ذوي التخصصات المختلفة السبل والوسائل التي تكفل المضي قدماً في هذا الشأن.

وت رد ضمناً في ملخص التقرير الذي قدم إلى المؤتمر العام لـ الوكالة الدولية للطاقة الذرية لعام 2006 عن هذا الحدث الخاص. إن الاقتراحات الحديثة لضمان الإمداد بالوقود النووي يمكن اعتبارها مرحلة واحدة ضمن مراحل تطوير واسعة طويلة الأمد لإطار متعدد الأطراف، يمكن أن تشمل آليات لضمان إمداد كل من وقود البيرانيوم الطبيعي والبيرانيوم الضعيف الإثراء وكذلك الوقود النووي والتصرف في الوقود المستهلك. وفي هذا السياق، فإن وضع إطار متعدد الأطراف مكتمل النضور، ومنصف ومتيسر لجميع مستخدمي الطاقة النووية هو محل اهتمام رئيسي من جانب الوكالة الدولية للطاقة الذرية والدول الأعضاء فيها.

وأشار ملخص التقرير أيضاً إلى دواعي الحاجة إلى آلية لضمان الإمداد، وأوضح أن ذلك يتعلق بتنوع مدددين من التحديات. ويتمثل التحدي الأول في التعامل مع العواقب المحتملة لانقطاع الإمداد بالوقود النووي بسبب الاعتبارات السياسية غير ذات الصلة بعدم الانتشار، وكذلك التي لا تتعلق بالقضايا التجارية أو غيرها من حيث الوفاء بالالتزامات التعاقدية. إن مثل هذه الانقطاعات يمكن أن تنتهي الدول عن البدء أو التوسّع في برامج الطاقة النووية. ويمكن أن تؤدي مثل هذه الآلية في نفس الوقت إلى التقليل من إمكانيات الاختراق التي قد تؤدي إلى تحفيز الدول لبناء قدرات وطنية للإثراء وإعادة المعالجة، مفضلاً ذلك على خيار الاعتماد على السوق الدولي للوقود النووي وعلى ضمانات الإمداد.

### التجربة تتكرر كلها مرة أخرى

بعد ما يربو على خمسين عاماً منذ مبادرة الذرة من أجل السلم التي أطلقت في عام 1953، يعود الزمن ليس فقط للتفكير في - ولكن لتطبيق - إطار جديد لاستخدام الطاقة النووية، إطار يأخذ في الحسبان الدروس المستقدمة جنباً إلى جنب مع الحقائق الراهنة. ويمكن لهذا الإطار الجديد أن يشمل تكنولوجيا نووية إيداعية وأكثر أماناً ذاتياً، ومقاومة للانتشار وأكثر اقتصاداً، وتخضع لنظام الضمانات الشامل والبروتوكول الإضافي، والنظام السريع وال حقيقي نحو نزع التسلح النووي الذي يمكن التحقق منه، ونظام عالمي قوي للأمن النووي ونظم عالمي فعال للأمان النووي.

وقد جاء في خطبة باروش عام 1946 تحذير مخيف يقول "إن وراء الذير الأسود للعصر النووي الجيد، يمكن الأمل الذي إذا أخلصنا في التمسك به، فإنه يقودنا إلى الخلاص.. لقد انتزع العلم سراً من أسرار

وبالرغم من أنَّ المعايير الممكنة لإطار لضمان الإمداد قابل للتنفيذ ليست قاطعة ولا جامعه، فإنَّها يمكن أن تشمل اختلالات الإمداد لأسباب سياسية (كما تم تعريفه من قبل)، أو اتفاق ضمانات نافذة يطبق على المواد التي يتم توريدتها، أو أن يكون قد تم التوصل في أحدث تقرير عن تنفيذ الضمانات (SIR) إلى استنتاج بشأن الدولة المستهلكة حول عدم تحريف مواد نووية تم الإعلان عنها، وعدم وجود مسائل تتعلق بالضمانات ذات صلة بالدولة المستهلكة تكون تحت نظر مجلس محافظي الوكالة في الوقت الراهن، وكذلك المعايير الأخرى ذات الصلة مثل متطلبات الأمن النووي والأمان النووي القائمة على تطبيق معايير الوكالة. ويتوخَّب الاتفاق على هذه المعايير مسبقاً وتطبيقاتها على نحو متisco بالنسبة لجميع الدول. ويظل للدول حق الخيار في المشاركة أو عدم المشاركة في هذا الإطار الجديد بدون أي تحيز مُسيق إزاء خياراتها بشأن دورة الوقود النووي الخاصة بها.

في "الحدث الخاص" الذي نظمته الوكالة الدولية للطاقة الذرية بشأن دورة الوقود النووي.

ومن هنا فإنه يمكن تصور آلية لضمان الإمداد تشكل - فقط - احتياطياً للسوق الراهنـة التي تعمل بصورة عاديـة في مجال المواد النووية والوقود والتكنولوجيا والخدمـات. وليس من المقدـر أن يكون ذلك بديلاً عن السوق القائم، ولن يقوم أيضاً بالتعامل مع حالات الانقطاع في التوريد لأسباب تجاريـة أو تقنيـة أو بسبب آليـة إخفاقـات أخرى. وفي هذا السياق فإنَّ آلية ضمان الإمداد سوف تكون متاحة لجميع الدول التي تلتزم بمعايير عدم الانتشار التي تم الاتفاق بشأنها، ولن يطلب إلى أي دولة ولن يتوقع منها أن تتنـازل عن حقوقـها المحفـوظة بموجب معاهدة عدم الانتشار النووي أو النظام الأساسي للوكالة الدولية للطاقة الذرية، أو أنْ يُنـقص منها.

وفيما يختص بسلطتها القانونية، فإنَّ الوكالة الدولية للطاقة الذرية مخولة - بموجب نظامها الأساسي - بالسلطة المطلوبة لإمداد الدول الأعضاء بها بالخدمـات ذات الصلة بدورة الوقود النووي. وكانت الوكالة تقدم المساعدة للدول الأعضاء - عند الطلب - على مدى سنوات كثيرة وذلك من خلال برامجها. ومن ثم فإنَّ الوكالة في وضع يسمح لها بتعزيـل إطار لضمان الإمداد من خلال مراكـز دولـية مختـصة بالوقود النووي ومن خلال بنوك افتراضـية أو فعلـية لـلـوقـودـالـنوـويـ.

### الـسـيـيلـ أمـامـ التـحرـكـ قـدـماـ

إنَّ إتـاعـنـجـ متـعدـدـ الأـطـرافـ حـيـالـ دـورـةـ الـوقـودـ الـنوـويـ يمكنـ أنـ يـؤـديـ إـلـىـ تـيسـيرـ الـاستـخدـامـ الـمسـتـمرـ وـالمـتـوقـعـ تـزاـيدـ الـطاـقةـ الـنوـويـةـ فـيـ الأـغـرـاضـ الـسـلـمـيـةـ. وـيـمـكـنـ ذـاكـ النـجـاحـ أـنـ يـوـفـرـ للـدوـلـ مـزـايـاـ فـعـالـيـةـ الـتـكـنـوـلـوـجـيـاـ، وـتـوفـيرـ ذـاكـ النـجـاحـ ذـاكـ ضـمانـةـ إـضـافـيـةـ لـلـمـجـتمـعـ الـدـولـيـ بـأـنـ يـسـاءـ استـخدامـهـاـ فـيـ أـغـرـاضـ غـيرـ سـلـمـيـةـ. وـهـكـذاـ يـمـكـنـ أـنـ يـكـونـ هـنـاكـ توـافـقـ بـيـنـ الـاعتـبارـاتـ الـخـاصـةـ بـالـطاـقةـ الـنوـويـةـ وـعـدـمـ الـاتـشـارـ وـالـجـوـانـبـ الـاـقـصـاصـيـةـ، بـلـ وـأـنـ تـدـعمـ كـلـ مـنـهـاـ الـأـخـرـيـ بـمـاـ يـكـفـلـ لـلـدوـلـ الـمـسـتـهـلـكـةـ أـمـنـ الـإـمـادـ بـالـوـقـودـ الـنوـويـ.

إنَّ المـضـيـ قـدـماـ فـيـ هـذـاـ عـلـمـ يـقـضـيـ إـجـراءـ مـشاـورـاتـ بـيـنـ الدـوـلـ الـأـعـضـاءـ الـمـهـتـمـةـ وـدوـاـرـ الصـنـاعـةـ الـنوـويـةـ وـأـصـحـابـ الـمـصلـحةـ الـآخـرـينـ بـشـأنـ الـمـواـضـيـعـ الـمـشـترـكـةـ وـعـاـصـرـ الـنـجـاحـ المتـعدـدـ الـأـطـرافـ حـيـالـ دـورـةـ الـوقـودـ الـنوـويـ.



طارق رؤوف رئيس قسم التحقق وتنسيق سياسات الأمن - الوكالة الدولية للطاقة الذرية

البريد الإلكتروني : T.Rauf@iaea.org

زوريانا فوشوك: موظف متـدرـبـ بمـكـتبـ الوـكـالـةـ الـدـولـيـةـ لـلـطاـقـةـ الـذـرـيـةـ لـلـشـؤـونـ الـقاـئـونـيـةـ

البريد الإلكتروني : Z.Vovchok@iaea.org

ويمـكـنـ وـضـعـ إـطـارـ جـدـيدـ دـورـةـ الـوقـودـ الـنوـويـ يـتـأـلـفـ مـنـ ثـلـاثـ مـسـتـوـيـاتـ، الـمـسـتـوـيـ الأولـ هوـ السـوقـ الـراـهـنـ القـائـمـ عـلـىـ الـاـنـقـاقـاتـ الـتـجـارـيـةـ الـحـالـيـةـ وـغـيرـهـاـ. وـيـعـتـمـدـ الـمـسـتـوـيـ الثـانـيـ عـلـىـ التـزـامـاتـ الـاحـتـيـاطـيـةـ يـقـدمـهاـ مـورـدـوـ خـدـمـاتـ الـإـثـرـاءـ وـتـصـنـيـعـ الـوـقـودـ، وـتـعـهـدـاتـ مـمـالـةـ تـقـدـمـهاـ الـحـكـومـاتـ الـتـيـ تـتـبعـهـاـ هـذـاـ الجـهـاتـ، وـذـاكـ عـنـدـماـ يـتـمـ إـسـتـيـفاءـ شـروـطـ وـمـعـاـيـرـ مـحـدـدـةـ سـلـفـاـ. وـيمـكـنـ اعتـبـارـ ذـاكـ بـمـثـابـةـ الـأـلـيـةـ الـاحـتـيـاطـيـ اـفـتـراضـيـ يـضـمـ الـإـثـرـاءـ وـتـصـنـيـعـ الـوـقـودـ. وـفـيـ حـالـةـ بـعـضـ الـدـوـلـ الـتـيـ قـدـ لاـ يـتـفـرـ لـهـاـ الـضـمـانـ الـكـامـلـ مـنـ خـلـالـ الـمـسـتـوـيـنـ الـأـلـيـلـ. وـالـثـانـيـ، فـإـنـهـ يـصـبـحـ مـنـ الـضـرـوريـ اللـجوـءـ إـلـىـ الـمـسـتـوـيـ الـثـالـثـ. وـيـوـفـرـ الـمـسـتـوـيـ الـثـالـثـ اـحـتـيـاطـيـاـ مـنـ الـبـيـوـرـانـيـوـمـ الـضـعـيفـ الـإـثـرـاءـ الـمـخـزـونـ فـيـ مـكـانـ وـاحـدـ أوـ عـدـةـ أـمـاـكـنـ مـنـفـصـلـةـ وـيـكـونـ مـتـاحـاـ لـلـدوـلـ الـمـسـتـهـلـكـةـ مـنـ خـلـالـ مـجـمـوعـةـ مـنـ الـتـرـيـبـاتـ وـالـاـنـقـاقـاتـ تـشـارـكـ فـيـهـاـ الـوـكـالـةـ الـدـولـيـةـ لـلـطاـقـةـ الـذـرـيـةـ وـالـدـوـلـ الـمـورـرـةـ وـالـشـرـكـاتـ. وـيمـكـنـ أنـ يـوـفـرـ الـاحـتـيـاطـيـ الـافـتـراضـيـ الـقـائـمـ عـلـىـ تـعـهـدـاتـ التـورـيدـ ضـمـانـاتـ لـلـإـمـادـ، وـيـتـحـاشـيـ الـحـاجـةـ إـلـىـ رـبـطـ الـبـيـوـرـانـيـوـمـ الـضـعـيفـ الـإـثـرـاءـ فـيـ شـكـلـ اـحـتـيـاطـيـ مـادـيـ. وـيمـكـنـ أنـ تـمـتدـ التـأـكـيدـاتـ لـتـشـملـ ذـاكـ خـدـمـاتـ تـصـنـيـعـ الـوـقـودـ. وـيـجـبـ أـنـ تـكـوـنـ كـافـيـةـ الـأـطـرـ الـخـاصـةـ بـضـمـانـ الـإـمـادـ الـتـيـ تـرـعـاـهـاـ الـوـكـالـةـ الـدـولـيـةـ لـلـطاـقـةـ الـذـرـيـةـ مـتـاحـةـ لـلـمـشارـكـةـ مـنـ جـمـيعـ الـدـوـلـ الـأـعـضـاءـ فـيـ الـوـكـالـةـ عـلـىـ أـسـاسـ مـعـاـيـرـ مـقـبـولـةـ.

ويـتـحدـدـ الإـقـرـاجـ عـنـ الـمـوـادـ طـبقـاـ لـأـيـ إـطـارـ لـلـإـمـادـ الـمـضـمـونـ لـلـوـقـودـ الـنوـويـ طـبقـاـ لـمـعـاـيـرـ الـمـقـرـرـةـ سـلـفـاـ، وـالـمـطـبـقـةـ بـطـرـيقـةـ ثـابـتـةـ وـدـونـ تـحـيزـ مـسـيقـ لـلـخـيـارـاتـ الـمـسـتـقـلـةـ لـأـيـ دـوـلـ بـشـانـ دـورـةـ الـوـقـودـ الـنوـويـ الـخـاصـةـ بـهـاـ، وـذـاكـ فـيـ سـيـاقـ الـنـجـاحـ الـمـتـعـدـدـ الـأـطـرافـ.

وـمـنـ الـمـتـصـورـ، مـنـ خـلـالـ ذـاكـ إـطـارـ، أـنـهـ فـورـ تـسـلـمـ أـيـ طـلـبـ مـنـ دـوـلـ مـسـتـهـلـكـةـ تـتـعـرـضـ لـاـسـطـرـابـاتـ فـيـ الـإـمـادـ لـأـسـبـابـ سـيـاسـيـةـ، يـقـومـ المـدـيرـ الـعـامـ لـلـوـكـالـةـ الـدـولـيـةـ لـلـطاـقـةـ الـذـرـيـةـ بـالـنـظـرـ فـيـ هـذـاـ طـلـبـ، وـيـقـرـرـ مـاـ إـذـاـ كـانـ الـطـلـبـ مـسـتـقـلـاـ لـمـعـاـيـرـ الـمـقـرـرـةـ. وـإـذـاـ مـاـ كـانـ الـقـرـارـ إـيجـابـيـاـ، فـإـنـ نـظـامـ الـإـمـادـ يـبـدـأـ فـيـ مـارـسـ وـظـيـفـتـهـ فـورـاـ.

# اقتراحاً 72

على مدى السنوات القليلة الماضية تم طرح عدد من الاقتراحات بشأن ضمان

## 5. مفهوم آلية متعددة الأطراف توفر إمكانية الحصول

على الوقود النووي على نحو يعول عليه

فرنسا وجمهورية ألمانيا الاتحادية وهولندا والاتحاد الروسي  
والملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية.

انطوى اقتراح الدول السنتين الموردة لخدمات الإثراء - بصفة أساسية - على مستوى "الضمادات الأساسية" يوافق موردو اليورانيوم المثير على أن يحل بعضهم محل البعض الآخر من أجل تنطوية عمليات انقطاع معينة في الإمداد الموجه إلى عمالء في دول سبق أن اختارت الحصول على الإمدادات من السوق الدولية وعدم الاضطلاع بأنشطة حساسة تتعلق بدورة الوقود" وعلى مستوى الاحتياطيات يمكن للحكومات المشاركة أن توفراحتياطيات مادية أو افتراضية من اليورانيوم الضعيف الإثراء تكون متاحة إذا ما أحافت "الضمادات الأساسية".

( المرجع: الوثيقة 10/INF/2006، حزيران/يونيه 2006 )  
( مقيدة التوزيع )

## 6. نظام الوكالة الدولية للطاقة الذرية الخاص بالترتيبات

### الاحتياطية لضمان الإمداد بالوقود النووي

اليابان. اقترحت اليابان نظام معلومات يساعد على الحيلولة دون حدوث انقطاعات في إمدادات الوقود النووي. وبفترض في هذا النظام، الذي تتولى الوكالة الدولية للطاقة الذرية إدارته، أن ينشر المعلومات التي تقدمها الدول طوعاً بشأن قدراتها الوطنية المتعلقة بخام اليورانيوم والاحتياطيات اليورانيوم، وتحويل اليورانيوم، وإثراء اليورانيوم وصنع الوقود. وتصنف اليابان اقتراها بأنه مكملاً لمفهوم الحصول بشكل موثوق على الوقود النووي وذلك على النحو الذي اقترحه البلدان السنتان والذي جاء بيانه في الفقرة 5.

( المرجع: الوثيقة 683 INF/CIRC /أيلول سبتمبر 2006 )

## 7. المبادرة المعنية بالتهديد النووي

عرضت المبادرة المعنية بالتهديد النووي أن تقدم إلى الوكالة مساهمة قدرها 50 مليون دولار من أجل المساعدة على إنشاء مخزون من اليورانيوم الضعيف الإثراء تتولى الوكالة ملكيته وإدارته، ويمكن أن يكون متاحاً إذا ما حدث اضطراب في ترتيبات الإمداد الأخرى. وهذا العرض مشروط باستيفاء الشرطين التاليين في غضون عامين من تاريخ تقديم العرض: (1) أن تتخذ الوكالة الإجراءات الضرورية من أجل الموافقة على إنشاء الاحتياطي؛ (2) وأن تساهمن دولة عضو واحدة أو أكثر بمبلغ مالي إضافي قدره 100 مليون دولار أو بكمية من اليورانيوم الضعيف الإثراء تكون مكافئة لهذا المبلغ.

## 1. احتياطي الوقود النووي

**الولايات المتحدة الأمريكية.** أعلنت الولايات المتحدة الأمريكية في فيينا في سبتمبر/أيلول 2005 أثناء دورة المؤتمر العام العادي التاسعة والأربعين أنها سوف تخصص كمية من اليورانيوم الشديد الإثراء تبلغ 17 طناً مترياً ليتم مزجها وتحويلها إلى يورانيوم ضعيف الإثراء "من أجل دعم ضمانات توفير إمدادات وقود يعول عليها للدول التي تمنع عن ممارسة أنشطة الإثراء وإعادة المعالجة".

( المرجع: الوثيقة INF/CIRC/659 أيلول/سبتمبر 2005 )

## 2. بيان بشأن الاستخدام السلمي للطاقة النووية

**الاتحاد الروسي.** طرح الرئيس الروسي فلاديمير بوتين اقتراحاً يتضمن إنشاء نظام مراكل دولية توفر إثراء اليورانيوم بما فيها الإثراء على أساس غير تميزي وخاص مع إشراف الوكالة.

( المرجع: الوثيقة INF/CIRC/667 شباط/فبراير 2006 )

## 3. الشراكة العالمية في مجال الطاقة النووية

**الولايات المتحدة الأمريكية.** أحد عناصر هذه الشراكة هو مقترح بشأن "برنامج خدمات وقود يهدف إلى تمكن الدول من الحصول على الطاقة النووية على نحو اقتصادي مع الحد - في الوقت ذاته - من مخاطر الانتشار. وبموجب هذه الشراكة، سيكتفى اتحاد مالي "كونسورتيوم" أن تضمن الدول التي تمتلك التكنولوجيا النووية المتقدمة تزويد الدول التي توافق على الامتثال عن أن تستثمر بنفسها في تكنولوجيات الإثراء وإعادة المعالجة بالوقود النووي على نحو يعول عليه".

( المرجع: وزارة الطاقة الأمريكية تعلن مبادرات نووية جديدة الوثيقة 6 شباط/فبراير 2006 )

## 4. ضمان أمن الإمداد في دورة الوقود النووي الدولية

**الرابطة النووية العالمية.** اقترح فريق عمل يضم ممثلين عن شركات الإثراء الرئيسية الأربع آلية تتألف من مستويات ثلاثة تكفل ضمان خدمات الإثراء:

- (1) تأمين الإمداد الأساسي توفره السوق العالمية الراهنة؛
  - (2) وضمانات جماعية تقدمها مؤسسات الإثراء مدرومة بالالتزامات من جانب الحكومات والوكالة؛
  - (3) ومخزونات حكومية من منتجات اليورانيوم المثير.
- ( المرجع: تقرير الرابطة العالمية للطاقة النووية (WNA) مايو/أيار 2006 )

مزايا دور

# مطروحاً على الطاولة

## الإمداد وبشأن إنشاء مراكز دولية مختصة بدورة الوقود.

### 10. جعل دورة الوقود النووي متعددة الأطراف

**المانيا.** اقترحت ألمانيا إنشاء مركز متعدد الأطراف لإثراء اليورانيوم غير خاضع للسيادة الوطنية، وي العمل على أسس تجارية باعتباره مورداً جديداً في السوق، وبخضاع لمراقبة الوكالة، ويقدم خدمات الإثراء. ويمكن للمستفيدين المحتلين من هذا المركز أن يحصلوا على الوقود النووي للاستخدام في الأغراض المدنية في ظل إشراف صارم. ويمكن لهذا المركز أيضاً أن يساعد على ضمان إمداد الدول المؤهلة باليورانيوم المترى (اقترحت ألمانيا "مشروع إثراء الدول الوطنية للدولة المصيفية").

(المرجع: الوثيقة INF/CIRC/704، أيار/مايو 2007)

### 11. إضعاف الطابع المتعدد الأطراف على دورة الوقود النووي

**النمسا.** اقترحت النمسا آلية متعددة الأطراف مزدوجة المسار، المسار الأول من شأنه أن "يعظم الشفافية الدولية على نحو يتتجاوز الالتزامات الرقابية الراهنة الخاصة بالوكالة". أما المسار الثاني فمن شأنه أن يخضع جميع معاملات الوقود النووي لإشراف "بنك وقود نووي" وذلك بما "يكفل المساواة في الحصول على معظم التكنولوجيات النووية الحساسة ومرافقها، خاصة تكنولوجيات الإثراء وإعادة المعالجة".

(المرجع: الوثيقة INF/CIRC/706، أيار/مايو 2007)

### 12. دورة الوقود النووي

**ورقة غير رسمية من الاتحاد الأوروبي.** أشارت الورقة غير الرسمية التي قدمها الاتحاد الأوروبي إلى أن "تخفي المرونة سيكون أمراً مناسباً عند النظر في نهج يتيح حالياً خيارات الإمداد بالوقود، واقتصرت الورقة على معايير معينة تطبق على تقييم آلية متعددة الأطراف تكفل عملية الإمداد بالوقود. وتتضمن تلك المعايير، فيما تتضمن، ما يلي: (أ) مقاومة الانتشار - تدنيه مخاطر نقل تكنولوجيا نووية حساسة على نحو غير مقصود؛ (ب) وضمان الإمداد - عملية ترتيبات الإمداد في الأجل الطويل؛ (ج) وتخفي الاتساق والمساواة في الحقوق والواجبات - واجبات الموردين والشركات والدول المستهلكة والوكالة؛ (د) وحيادية الأسواق - تجنب أي شكل لا نقتضيه الضرورة من أشكال تعويق عمل الأسواق القائمة أو التدخل فيه".

(المرجع: ورقة غير رسمية للاتحاد الأوروبي، حزيران/يونيه 2007)

ملحوظة: هذه القائمة مأخوذة من الوثيقة GOV/INF/2007/11

وهي وثيقة مقيدة التوزيع.

أما بخصوص أي عنصر آخر من عناصر هذه الترتيبات - أي الهيكل، والمكان، وشروط الحصول على الوقود - فهو أمر يعود إلى فيه إلى الوكالة والدول الأعضاء. (افق الكونجرس الأمريكي في كانون الأول/ديسمبر 2007 على المساهمة بمبلغ 50 مليون دولار، وفي فبراير/شباط 2008 تعهدت الترويج بدفع مبلغ 5 ملايين من الدولارات).

(الرجوع: خطاب المبادرة المعنية بالتهديد النووي أيلول / سبتمبر 2006)

### 8. مواثيق الإثراء

**المملكة المتحدة.** اقترحت المملكة المتحدة مبدأ "مواثيق" من شأنه في حالة ما إذا انتهت الوكالة إلى أن "شروطًا محددة قد استوفيت" (أ) أن يضمن عدم منع مقدمي خدمات الإثراء الوطنيين من توريد تلك الخدمات؛ (ب) وأن يعطي موافقة مسبقة على ضمانات التصدير. وتعتعاون ألمانيا وهولندا مع المملكة المتحدة على تطوير مفهوم مواثيق الإثراء.

(الرجوع: الوثيقة INF/CIRC/707، حزيران/يونيه 2007)

### 9. المركز الدولي لإثراء اليورانيوم في أنجارسك

**الاتحاد الروسي.** عقب اعتماد تشريعات التمكين الضرورية في كانون الثاني/يناير 2007، سيقوم الاتحاد الروسي بإنشاء مركز دولي لإثراء اليورانيوم في مجمع التحليل الكهربائي الكيميائي المقام في أنجارسك من أجل "ضمان انتفاع المنظمات المشاركة في المركز من القرارات المتعلقة بإثراء اليورانيوم". وفي 10 أيار/مايو 2007 وقع كلٌ من الاتحاد الروسي وجمهورية كازاخستان أول اتفاق يعقد في إطار المركز الدولي لإثراء اليورانيوم.

ويجرى في الوقت الراهن وضع آلية لتكوين مخزون من اليورانيوم الضعيف الإثراء قد يساهم في آلية أوسع تكفل ضمان الإمداد و"سيتم إرساء أساس تنظيمي في مجال الرقابة على الصادرات يضمن شحن المواد خارج البلاد بناءً على طلب الوكالة". (وفي حزيران/يونيه 2007 تطوعت روسيا لوضع احتياطي من اليورانيوم الضعيف الإثراء قدره 120 طناً مترياً تحت رعاية الوكالة، يتم تخزينها تحت نظام الضمانات في أنجارسك لتكون متاحة للاستخدام من قبل الدول الأعضاء في الوكالة).

(الرجوع: الوثيقة INF/CIRC/708، حزيران/يونيه 2007)



بقلم: دانا ساكتشيني

# الجبن القادر

وسط الدعاوى التي تناولت إحداث "تهضة" في مجال الطاقة النووية، يجب القيام بكثير من العمل لتنمية مهارات العاملين في المجال النووي مستقبلاً.

قوة العمل اللازمة لتأمين تنظيم وتشغيل المنشآت النووية القائمة على نحو ملائم، وكذلك إنشاء الوحدات التي ترغب تلك الدول في إنشائها.

يقول السيد يانكوفيانيف مدير إدارة المعارف النووية بالوكالة الدولية للطاقة الذرية "لا يمكننا التغافر أمام تلك المشكلة" ويضيف معظم العاملين بال المجال النووي في سبيليمهم إلى التقاعد، وكذلك من الخريجين الجدد يتوجهون إلى مجال تكنولوجيا المعلومات أو مجال الأعمال. ففي دولة مثل ألمانيا لم يحصل طالب ألماني واحد في السنوات الأخيرة على درجة علمية متقدمة في المجال النووي".

في مدى العمر الزمني المتوقع للمحطات النووية والذي يتراوح ما بين 50 إلى 60 سنة من التشغيل، هناك حاجة للتوفير المستمر لكوادر من أجيال مختلفة تتسم بالقدرة الفائقة، وذلك لتأكيد أمان تشغيل المحطات. ويتبع على الحكومات أن تستثمر في مجالات التعليم والبحث والتدريب على مدى ثلاثة إلى خمسة أجيال من العاملين، وهم من سوف يتضدون لتشييد وتشغيل المحطات النووية ويقومون في آخر الأمر بخراجها من الخدمة لدى انتهاء دورة حياتها.

وبالإضافة إلى ذلك فإنه بالرغم من أنه يسود كثیر من القلق بشأن النقص في عدد المهندسين والعلماء، هناك أيضاً حاجة إلى معماريين مؤهلين ولحامين وسباكين وعمال متخصصين آخرين. وقد حرصت الدول النووية في عقود سابقة على إنشاء معاهد للتعليم المهني، ولكن كثيراً من تلك البرامج قد تلاشى مع اتجاه الصناعة نحو مرحلة الشيوخوخة.

تُعد المملكة المتحدة مثالاً على ذلك، حيث تتطلع إلى الطاقة النووية مرة أخرى، ولكن ربما تجد صعوبة في توفير الكوادر اللازمة لتنفيذ خطط التوسع المتوقعة. لقد خلص تقرير وضع الموارد البشرية في الصناعة لعام 2005 بالمملكة المتحدة الذي أجرى استقصاء لأصحاب العمل في المجال النووي إلى نتائج تتنز بالخطر. وقد أوضحت تلك

**تؤدي** كافة العوامل المتمثلة في تعاظم الطلب على الطاقة وتزايد عدد السكان وتتابع القلق بشأن البيئة إلى الاهتمام المتعدد والاستثمار في مجال توليد القدرة النووية. وحتى في أكثر القدرات المعتمدة والتي تتوقع أن تصل احتياجات الطاقة إلى الضعف خلال نصف القرن القادم، فإن كثيراً من الدول تضع خططاً قوية لبرامج القدرة النووية. وتحطط الصين لزيادة القدرة النووية خمس مرات بحلول عام 2020، بينما تحطط الهند لزيادة القدرة النووية إلى ثمان مرات بحلول عام 2022. وهناك أكثر من 34 محطة تحت الإنشاء على مستوى العالم وتوجد أعداد كبيرة إضافية هي في الوقت الحالي في مختلف مراحل التخطيط.

لكن هناك مازقاً يمكن بين طيات هذه التنبؤات، ففي ظل التقدم الواضح في مجال تطوير الطاقة النووية في سجل كثير من الدول يتزايد الخوف حول كيفية قيام الصناعة بخلق جيل جديد من العاملين بها من يمتلكون المهارات والقدرات اللازمة لدعم ذلك النمو المتوقع.

على مدى سنوات، أدى الركود في نمو الطاقة النووية إلى إحداث نوع من التفاعل المتسلسل. فعندما قَّاصَت الحكومات استثمارتها في مجال القدرة النووية، تحول الطلب إلى الدراسة في مجالات أخرى واعدة. وقد سايرت الجامعات هذا الاتجاه من خلال تقلص مقررات الدراسات النووية مما أدى إلى تراجع في اتجاهات التعليم النووي. وقد حذر معهد الطاقة النووية بالولايات المتحدة من أن حوالي نصف قوة العمل في الصناعة النووية في طريقها للتقاعد في غضون السنوات العشر القادمة، وأن تلك المشكلة لا تمثل خطراً يهدد الخطط المستقبلية فحسب، بل يمكن أن تؤثر شيخوخة قوة العمل أيضاً في أمان وصيانة المحطات النووية العاملة حالياً.

كما حذرت وكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD) مؤخراً من المخاطر المتعلقة بتناكل

# العاملون في المجال

العالمية للطاقة النووية ووكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والاتحاد العالمي للمشغلين النوويين. لم يكن الهدف الوحيد من إنشاء الجامعة النووية العالمية هو إتاحة المعرفة لشباب المحترفين في قاتل رسمي، بل كانت تهدف أيضاً إلى أن تكون حلقة وصل بين المحترفين في المجال النووي على مستوى العالم. لقد عملت الجامعة النووية العالمية التي تأسست عام 2003 كجامعة مؤيدة للتوجه النووي وتشهد في زيادة الوعي والتقدّم الجامعي للเทคโนโลยياجيا النووية، كما تساهم الجامعة النووية العالمية في تيسير التعاون الأكاديمي من خلال تبادل المعلومات والدارسين وأعضاء هيئة التدريس، ويستطيع المعهد الصيفي للقادة في لندن مائة فرد من شباب المحترفين من جميع أنحاء العالم.

**لقد انخفض عدد الجامعات التي تقدم برامج للحصول على درجات عليا في مجال العلوم النووية. وفي ظل انخفاض التسجيل بالجامعات وانخفاض عدد الدارسين الذين يسعون إلى الحصول على مثل هذه الدرجات، قامت الجامعات إما بتخفيف تلك المقررات عن طريق دمج البرامج أو عن طريق منح الدرجات ذات الصلة بال المجال النووي كجزء من برنامج علمي أكثر شمولًا.**

تقوم الوكالة الدولية للطاقة الذرية من خلال قسم إدارة المعارف النووية باستضافة المؤتمرات والندوات وورش العمل من كل مكان في العالم لتقديم التشجيع والمشورة للدول الأعضاء حول كيفية الاستثمار في مجال التعليم والتعلم وإدارة المعرفة.

ومن الطبيعي لا تقتصر الجهود المبذولة لبناء وإدارة وحفظ المعرفة في القطاع النووي على مبادرات الوكالة الدولية للطاقة الذرية. وتركز بعض المنظمات على التوفيق بين احتياجات الصناعة النووية والجامعات التي سوف تعلم أجيال المستقبل. وتعد الجمعية النووية الأمريكية واحدة من هذه المجموعات، وهي مكونة من مجموعة من الدارسين والمحترفين في مجال العلوم النووية. وتبذل الجمعية النووية الأمريكية من خلال برامجهما جهداً لجذب الدارسين إلى الدراسة في المجال النووي.

يقول السيد هاري برادلي المدير التنفيذي للجمعية النووية الأمريكية "ينصب أحد مجالات التركيز الأساسية على برامج المساعدة والإرشاد التي تمتد من مراحل رياض الأطفال إلى المرحلة الثانوية وذلك للدارسين والطلبة". ويضيف "تهدف ورش العمل العامة التي تقدم لمدرسي المرحلة المتوسطة والثانوية إلى تقديم الإيضاحات والمساعدة حول كيفية عرض الموضوعات النووية في الفصول الدراسية، والهدف من ذلك هو تشجيع الدارسين على الالتحاق بمجال الهندسة النووية".

وقد ذكر السيد برادلي أيضاً أن الدورات والبرامج تُنفذ في كليات قريبة من محطات الطاقة النووية، مما يشجع الدارسين على تخصص عملهم المستقبلي في الصناعة النووية عن قرب. ويجب مواجهة التحدى المتمثل في الموارد البشرية الذي تواجهه الصناعة على مستوى عالمي. كما تحتاج الدول التي تملّح إلى البدء أو توسيع قدراتها النووية إلى تربية مهارات شباب المهندسين والعلماء الذين سيديرون تلك البرامج النووية.

يقول السيد يانييف إن قضية الموارد البشرية تكاد أن تصل إلى حد الأزمة في بعض المجالات". كما يضيف "ومع ذلك سوف نستطيع تخريج مهندسين وفزيائيين وعلماء هم من سيشكلون الجيل القادم من العاملين في المجال النووي إذا اجتهدنا في إحياء العملية المعرفية وأشركنا فيها الحكومات والجامعات".



التقارير أن أكثر من ثلاثة أرباع أصحاب العمل يستنكرون من نقص المهارات اللازمة التي توهمهم لتأدية دورهم الوظيفي ببراعة كاملة. كما أن 70% من أصحاب العمل يلقون صعوبة في العثور على كفاءات تصلح لشغل الوظائف العلمية والهندسية، ويشيرون إلى أن من يتقدمون لهذه الوظائف يفتقرن إلى المهارات والمؤهلات والخبرة. وقد أظهرت الدراسة الخاصة بـ(COGENT) حول العاملين بال المجال النووي أن النقص الأكبر شيوعاً هو في المجالات الحساسة مثل إدارة الأمان النووي، وعملية الأمان ونظم المحطات النووية وألات القياس.

يبد أن هناك مؤشرات توحى بأنه ربما يحدث انعكاس في هذا الاتجاه. لقد ظهر في الولايات المتحدة انتعاش طفيف في التسجيل بالجامعة في مجال العلوم النووية. وبالرغم من أن عدد التسجيلات لا يزال منخفضاً عن تلك التي تمت في أوائل السبعينيات من القرن الماضي، إلا أن الدراسة التي أجراها معهد أوك ريدج للعلوم والتكنولوجيا في عام 2006 قد توصلت إلى أن نسبة الدرجات التي تم الحصول عليها في الهندسة النووية على مستوى درجات البكالوريوس والماجستير أخذت في الارتفاع على مدى عدة سنوات مضت.

أوضحت دراسة لعدد 31 برنامجاً أكاديمياً بالولايات المتحدة الأمريكية أن 346 طالباً قد حصلوا على درجة البكالوريوس في عام 2006 مقارنة بـ166 طالباً في عام 2003. كما ارتفعت نسبة الحصول على درجة الماجستير حيث حصل عليها 214 باحثاً، وكانت تلك النسبة هي الأعلى على مدى السنوات التسع الماضية. أما درجات الدكتوراه فقد ظلت في معدلها حول 70 درجة في السنة وذلك على مدار السنوات الخمس الماضية.

وبالرغم من التحسن الذي حدث مؤخراً، يمكن القول بأن التعليم النووي بالولايات المتحدة ما زال في طور النقاوة. ويُوجَد حالياً ما يربو على ثلاثين برنامجاً دراسياً في الهندسة النووية، ومع ذلك لا يصل هذا العدد إلى 650 مما كان عليه في الثمانينيات من القرن الماضي.

## مجابهة المشكلة

قامت الوكالة الدولية للطاقة الذرية - على مدى سنوات عديدة مضت - بخطوات إصلاحية لدعم التعليم النووي للجيل القادم من خلال طرائق متعددة.

وفي ظل النمو المتوقع لاتجاهات الطاقة النووية في آسيا، أجرت الوكالة مقابلات ومشاورات مع ممثلي عدد من الدول الآسيوية الأعضاء في تأسيس الشبكة الآسيوية للتعليم في مجال التكنولوجيا النووية (ANENT)، وهي شبكة إقليمية للتعليم العالي في مجال التكنولوجيا النووية. تأسست هذه الشبكة في عام 2003 لتكون مركزاً لتبادل المعلومات والمواد الدراسية والتدريب، كما تمثل منبراً لفرض التعليم عن بعد، وآلية لدعم تبادل الدارسين والمدرسين والباحثين. وتقدم الشبكة المساعدة لبرامج التعليم النووي الآسيوية من خلال توفير آلية لتمويل الاعتمادات الأكاديمية والاعتراف بالدرجات العلمية على المستوى الإقليمي.

وهناك برنامج آخر تتمثله الجامعة النووية العالمية (WNU)، وقد كانت تلك الجامعة مبادرة من الوكالة الدولية للطاقة الذرية والرابطة

# النحو

## المسألة كلها تتوقف على الدرجة

المقياس الدولي للأحداث النووية (INES) يساعد على تحديد الشدة النسبية لحوادث المحطات النووية. ويقوم الخبراء بمراجعة المقياس بهدف توسيع مجالاته.

نعم يمكنك ولكنك تكون قد فقدت أحد عناصر الدفاع، إنها مسألة تتعلق بضعف في نظام التحذير".

في حالة حادث تشنغنوبيل فشلت كل إجراءات الوقاية. أما في حالة حادث محطة ثري مайл أيلاند النووية الذي وقع في عام 1979 بالقرب من مدينة ميديلتون في بنسيلفانيا اقتصر انتشار الإشعاع في دائرة نصف قطرها 10 أميال مما أدى إلى خفض درجة الحرارة إلى المستوى 5 بالرغم من أنه وصل إلى أعلى مستويات مقياس الكوارث الناجمة عن خطأ بشري.

وعلى وجه العموم، فقد وقعت عشر حوادث في محطات نووية بالولايات المتحدة في العام الماضي صنفت ضمن المستوى 2 وهو "انتشار كبير للتلوث / تعرض شديد لعامل" و "حادثة تتعلق بفشل بالغ في تطبيق شروط الأمان" طبقاً لدليل المقياس الدولي للأحداث النووية والإشعاعية، أو كما قالت السيدة جونز "حدثان وقعا في مفاعلين وثمانية أحداث ليست حوادث مفاعلات".

ومن بين الحوادث التي لم تقع في مفاعلات وقوع حادث انسكاب في شركة خدمات للوقود النووي المحدودة وهي شركة لإنتاج الوقود في إبريلين بوالية تينيسي وذلك في آذار/مارس 2006. وقد انسكب أكثر من ثمانية جالونات (31 لترًا) من نترات اليورانيوم الشديد الإنزاء من رتبة السلاح، وكانت المادة المنسكبة في شكل مطحول اليورانيوم القابل للنقل، حيث تجمعت بكمية كافية لتحقيق الشروط اللازمة لحدوث سلسلة تفاعلات انشطار تلقائية لا يمكن التحكم فيها، أو ما يعرف بحالة الحرجة.

يقول السيد جريجوري جاسكو مفوض هيئة الرقابة النووية "لم يحدث شيء يتعلق بحدث حرجة" ويستطرد قائلاً "ربما كانت الحرجة أمراً محتملاً". حيث إنه أمكن تجنب حدوث الاشتثار فقد أبلغت هيئة الرقابة النووية الوكالة الدولية للطاقة الذرية عن الحادث بوصفه المستوى 2 على المقياس الدولي للأحداث النووية والإشعاعية. وبالتالي تم إغلاق المحطة لمدة سبعة أشهر، وقامت شركة خدمات الوقود النووي بعملية إعادة تقطيع كبرى بالشركة استجابةً لللاحظات الصادرة عن الاجتماع الذي تم مع مفوضي هيئة الرقابة النووية.

إن الأخبار الخاصة بحدوث زلزال لا تكتمل بدون معلومات مستقاة من مقياس ريختر. وعلى سبيل المثال في بدون معرفة أن قوة الزلزال بلغت 6.8 ريختر، لن يدرك الخطورة النسبية للزلزال الذي ضرب الساحل الغربي للإسكندرية مؤخراً إلا القليلون. كما يُعد استخدام المقاييس أمراً أساسياً لأي تقارير عن حالة الطقس بدءاً من شدة الإعصار (الذي يتم قياسه بمقياس الإعصار سافير - سيمبسون في التصنيف من 1 إلى 5) وحتى درجة الحرارة.

وهناك مقياس مُناظر يستخدم للوصف الواسع المدى للخطر المحتمل من وقوع حادث نووي – سواء كان ذلك تسرباً محدوداً لمادة مشعة أو انصهاراً في المفاعل – إلا أنه يكتنف غموضاً نسبياً. لكن في ظل وجود خطط لبناء مزيد من المفاعلات على مستوى العالم منها 30 مفاعلاً في الولايات المتحدة وحدها على مدى العقود القليلة القادمة، ربما يصبح المقياس الدولي للأحداث النووية والإشعاعية ملوفاً بدرجة أكبر.

يتدرج المقياس من مستوى صفر (وهو "انحراف" غير ذي أهمية من حيث الأمان) إلى مستوى 7 (وهو "حادث كبير"). ولم تقع حادث نووية خطيرة منذ تطبيق هذا المقياس عام 1992، ولكن تم استخدامه في تقويم الأضرار التي نجمت عن أحداث سابقة، وهناك حدث واحد فقط استحق أعلى مستوى خطورة للمقياس وهو مستوى 7، وذلك هو حادث تدمير محطة تشنغنوبيل النووية في أوكرانيا عام 1986. وقد أدى انفجار في قلب المفاعل إلى انتشار مواد مشعة وقصيرة العمر وطويلة العمر في أماكن بعيدة ووصلت إلى المملكة المتحدة. ومن ثم فإن هذا الحادث قد حقق ثلاثة من معايير هذا المقياس وهي: الأثر في الموقع، والأثر خارج الموقع، وكذلك ما يسمى الدفاع في العمق.

ويشير المفهوم الأخير إلى تصميم حواجز عديدة للحد من الآثار المحتملة للحوادث المميتة. تقول السيدة سينثيا جونز كبير المستشارين الفنيين للأمن النووي ب الهيئة النووية الأمريكية "كيف كان يتم تفعيل شروط الأمان وإلى أي مدى كان الحادث على وشك خلق مشكلة". وتضيف أيضاً "إن الأمر يبدو كأنما حدث لك حادث سيارة وكسرت إشارة تغيير الاتجاه، فهل يمكنك أن تستمر في قيادة السيارة؟"

# أهـمـاـتـ حـادـثـ مـوـلـ سـرـجـ؟

بقلم: ديفيد بيلو



في ظل التخطيط لبناء مزيد من المفاعلات النووية على مستوى العالم ربما يصبح المقياس الدولي للأحداث النووية مألفاً بدرجة أكبر. يتدرج المقياس من المستوى صفر (وهو "انحراف" غير ذي أهمية من حيث الأمان) إلى المستوى 7 (وهو "حدث كبير").

ون ذلك لبناء 30 محطة بالولايات المتحدة الأمريكية، وكذلك في ظل قدم المحطات القائمة حالياً، بالإضافة إلى انتشار المواد المشعة المستخدمة في التطبيقات الأخرى فربما يصبح المقياس الدولي للأحداث النووية والإشعاعية مألفاً بدرجة أكبر. وتقول الآنسة سبيجلبرغ بلانر "أود أن أقارنه بمقياس بسيط للغاية وهو الترمومتر. حيث يعادل المستوى صفر في المقياس درجة الحرارة الطبيعية لجسم الإنسان. أما المستوى 2 فهو يعادل ارتفاعاً طفيفاً في درجة الحرارة يستدعي تناول الأسيرين. ونقول أيضاً إنك لا تذهب إلى غرفة الطوارئ إذا كان يسعك تناول الأسيرين"، أما في المستوى 7 "أنت بالفعل داخل المستشفى".

أعيد طبع هذا المقال بتصرير من [www.sciam.com](http://www.sciam.com) ، كل حقوق الطبع محفوظة للشركة العلمية الأمريكية المحدودة.

كل الرؤى والأراء الواردة في هذا المقال تُعرّف عن وجهة نظر كاتبها فقط ولا تعكس بالضرورة وجهة نظر مسؤولي المقياس الدولي للأحداث النووية بالوكالة أو الأمانة العامة للوكالة أو اللجنة الاستشارية للمقياس الدولي للأحداث النووية.

ومع ذلك فلم تتم إحاطة الجمهور علمًا بأي معلومات بشأن تصنيف هذا الحادث على المقياس الدولي للأحداث النووية حتى هذا العام نظراً لشروط السرية التي وضعتها إدارة بوش للحؤول دون حصول الجماعات الإرهابية المحتملة وكذلك الجماعات الأخرى على معلومات حول محطات الطاقة النووية. ويقول السيد جاسكو "في رأيي أنه كان علينا بالطبع التبليغ عن مثل هذا الحادث منذ البداية".

ذكر السيدة ريجين سبيجلبرج بلانر منسق التبليغ عن الحوادث بالوكالة الدولية للطاقة الذرية "لا يوجد إلزام بالتبليغ". وقد وافقت 63 دولة حتى الآن على التبليغ الطوعي وتصنيف الحوادث في المقياس، وكل دولة المتطلبات الداخلية الخاصة بها بشأن التبليغ. وطبقاً لمتطلبات هيئة الرقابة النووية فإن هناك التزاماً على جميع المشغلين النوويين المرخصين في الولايات المتحدة الأمريكية بالإبلاغ الفوري عن أي حادث.

ويمكن أن تكون المعلومات - بالطبع - جيدة مثل عملية الإبلاغ والمقياس نفسه. إن التسرب الذي حدث في مياه تبريد قضبان الوقود واحتراق المحول ومشكلات أخرى حدثت في أكبر المفاعلات النووية بالعالم وهو مفاعل كاشيوازاكى - كاريوا في اليابان نتيجة وقوع زلزال لم يجعل الحادث يصل إلى مستوى الصفر على المقياس الدولي للأحداث النووية والإشعاعية. وقد تم الإبلاغ بأن مستوى النشاط الإشعاعي في مياه التبريد التي انسكت وهي حوالي لتر ونصف (0.39) جالون) وصل إلى 16.000 بكريل لكل لتر. (1 بكريل هو وحدة قياس الانحلال الإشعاعي للمادة وهو مساوٍ لأنhalt نواة واحدة في الثانية). إن الوصول إلى المستوى 2 بالمقياس - على سبيل المثال - يتطلب أن تصدر عن تسرب المادة عدة بلايين بكريل. وتقول السيدة جونز "لا يمكننا حتى قياس [الإنسكاب الذي حدث في اليابان] باستخدام أي نوع من الأجهزة الموجودة لدينا".

وقد تسبب فشل مضخة الماء في محطة أويستر كرييك للطاقة النووية الواقعة في نيوجيرسي إلى إغلاق المحطة في السابع عشر من تموز يوليه وتتسرب واحد كوري من التريتيوم (نظير الهيدروجين) في البخار المنصرف، وهذا ما أفادت به هيئة الرقابة النووية الأمريكية. ووحدة الكوري تساوي 37 مليار بكريل وهي تعادل فقط نصف قيمة التعرض الإشعاعي الناتج عن استخدام كاشف متزلي للدخان، وذلك طبقاً لنصحيات شركة إيكسيلون للطاقة التي تدير المحطة". ونتيجة لذلك فإن الحادثة التي وقعت في أقدم مفاعل نووي عامل في الولايات المتحدة الأمريكية لا تستحق أن تدرج في المقياس الدولي للأحداث النووية.

ولكن في ظل وجود محطات نووية يجري إنشاؤها وأخرى مخططة (هناك ترخيص لم يُيت فيها من قبل هيئة الرقابة النووية

# مُفْيَدٌ كَانَهُ جَدِيدٌ

## المراجعة التي يتم التخطيط لها بشأن المقياس الدولي للأحداث النووية سوف تجعل منه أداة أفضل لإعلام الجماهير.

الحواجز. ويمكن أن تهدد هذه الأحداث أمان الأفراد والبيئة داخل المنشآت. وكان ذلك معروفاً في السابق بأنه معيار "داخل الموقع".

لقد شمل تدهور الدفاع في العمق تلك الأحداث غير ذات التأثير المباشر على الأفراد أو المنشآت، لكن الإجراءات التي اتخذت لمنع وقوعها لم تتفق على النحو المطلوب.

### صمم المقياس الذي تمت مراجعته بهدف الاستخدام بشكل أفضل في مجالات وأنشطة مثل نقل المواد المشعة والتعرض البشري للمصادر المشعة.

أثناء المراجعة تم التعرض لقضايا مثل استخدام المصطلحات والكلمات، وقد أضيفت مزيد من الأمثلة إلى الدليل. وتقول السيدة سيبيلبرج بالإنجليزية "لقد قدمتنا المعايير المستخدمة لتصنيف المصداقية والفعالية للبيانات التي تمت في القرن العاشر والحادي عشر".

إن مراجعة المقياس الدولي للأحداث النووية تُعد خلاصة عملية طويلة ومعقدة. ومنذ بداية تسعينيات القرن الماضي تم وضع عدة إضافات على المنهج الذي طُور في الأصل من أجل محطات القوى النووية، بينما تم نشر الدليل الكامل الأخير للمقياس الدولي للأحداث النووية والإشعاعية في عام 2001.

اشترك في هذه العملية خبراء من الوكالة الدولية للطاقة الذرية إلى جانب اللجنة الاستشارية للمقياس الدولي للأحداث النووية ومستشارين في الأمان النووي والواقية الإشعاعية. وبمجرد استكمال مراجعة المقياس الدولي للأحداث النووية من قبل أعضاء لجنة المقياس، سوف يكون التاريخ المستهدف للإصدارات الرسمية للمقياس الجديد المحسّن هو نهاية عام 2008.



جيوفاني فيرليني مدير التحرير بمجلة الوكالة الدولية للطاقة الذرية

G.Verlini@iaea.org البريد الإلكتروني:

يتم تعديل المقياس الدولي للأحداث النووية الذي وضع في بادئ الأمر في التسعينيات من القرن الماضي ليصبح وسيلة أكثر استخداماً وإعلاماً للجماهير والهدف من هذا المقياس هو الإضافة الدائمة لخطورة الحوادث النووية أو الإشعاعية التي يتم التبليغ عنها.

توضح السيدة ريجين سيبيلبرج بالإنجليزية منسق التبليغ عن الحوادث بالوكالة الدولية للطاقة الذرية أن أهداف التعديل تكمن في ترسير استخدام المقياس في كل الأحداث ذات الصلة بالإشعاع والمواد المشعة بما في ذلك الأحداث المتعلقة بالنقل.

تقول ريجين "لقد قدمتنا المقياس الدولي للأحداث النووية إلى عالم الأحداث النووية والإشعاعية التي حدثت في القرن الواحد والعشرين" وتضيف "إن هدفنا هو ترسير استخدام دليل المقياس الدولي للأحداث النووية (INES) القديم والوثائق الإرشادية الإضافية والإيضاحات التي صدرت على مدار 15 عاماً مضت أو أكثر".

وقد صمم المقياس الذي تمت مراجعته بهدف الاستخدام بشكل أفضل في مجالات وأنشطة مثل نقل المواد المشعة والتعرض البشري للمصادر المشعة. إن المنهج الأساسي لم يتغير. ومع ذلك، لم تكن الأساليب السابقة مفصلة بشكل كافٍ ليتم تصنيف الأحداث التي تتعلق بالمصادر المشعة والنقل بطريقة متسقة، وقد تم تحسين تلك الأساليب بدرجة كبيرة.

وتتم مراجعة وتعزيز المعايير المستخدمة لتصنيف المصادر المشعة وأحداث النقل طبقاً للإرشادات الإضافية التي كانت تُستخدم على سبيل التجربة على مدى عامين تقريباً، ثم أقرتها الدول الأعضاء بالوكالة عام 2006.

وطبقاً للمقياس المعدل فإن آثار الإشعاع على الإنسان والبيئة ربما يكون محلياً وذلك يعني تعرض فرد أو عدد قليل من الأفراد الموجون بالقرب من مكان الحدث لجرعات إشعاعية، أو أن يكون انتشار الإشعاع على نطاق واسع كما هو الحال عند حدوث تسرب مادة مشعة من منشأة.

ويشمل التأثير على المنشآت زيادة مجالات الإشعاع غير المخططة والتي تنشأ عن فقدان التدريب على سبيل المثال، ولنسكاب كميات كبيرة من المواد المشعة الناتج عن انهيار

## الدول الأعضاء في الوكالة الدولية للطاقة الذرية

أفغانستان، الأرجنتين، النمسا، بيلاروسيا، البرازيل، بلغاريا،	الأخضر	1957
كوبا، الدانمرك، الجمهورية الدومينيكية، مصر، السلفادور، إثيوبيا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، غواتيمala، هايتي، دولة الفاتيكان، المجر، أيسنلاند، الهند، إندونيسيا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، جمهورية كوريا، موناكو، المغرب، ميانمار، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، باكستان، باراجواي، بيرو، بولندا، البرتغال، رومانيا، روسيا الاتحادية، صربيا، جنوب إفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، السويد، سويسرا، تايلاند، تونس، أوكرانيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة، فنزويلا، فيبيت نام بليجيكا، إكوادور، فنلندا، جمهورية إيران الإسلامية، لوكمبورغ، المكسيك، القلبين، السودان	الأسود	1958
العراق	الأسود	1959
شيلي، كولومبيا، غانا، السنغال	الأسود	1960
لبنان، مالي، جمهورية الكونغو الديمقراطية	الأسود	1961
ليبيا، المملكة العربية السعودية	الأسود	1962
الجزائر، بوليفيا، ساحل العاج، الجمهورية العربية الليبية، الجمهورية العربية السورية، أوغندا	الأسود	1963
الكامبوزن، الغابون، الكويت، نيجيريا	الأسود	1964
كوت ديفوار، جامايكا، كينيا، مدغشقر	الأسود	1965
الأردن، بينما	الأسود	1966
سيراليون، سنغافورة، أوغندا	الأسود	1967
ليختنشتاين	الأسود	1968
مالطا، النiger، زامبيا	الأسود	1969
أيرلندا	الأسود	1970
بنغلادش	الأسود	1972
منغوليا	الأسود	1973
مورديشوس	الأسود	1974
قطر، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة	الأسود	1976
نيكاراغوا	الأسود	1977
ناميبيا	الأسود	1983
الصين	الأسود	1984
زمبابوي	الأسود	1986
استونيا، سلوفينيا	الأسود	1992
أرمينيا، كرواتيا، جمهورية التشيك، ليتوانيا، سلوفاكيا	الأسود	1993
جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة، كازاخستان، جمهورية جزر مارشال، أوزبكستان، اليمن	الأسود	1994
البوسنة والهرسك	الأسود	1995
جورجيا	الأسود	1996
لاتفي، مالطا، جمهورية مولدوفا	الأسود	1997
بوركينا فاسو، بنين	الأسود	1998
أنغولا	الأسود	1999
طاجيكستان	الأسود	2000
أذربيجان، جمهورية إفريقيا الوسطى	الأسود	2001
إريتريا، بوتسوانا	الأسود	2002
هندوراس، سينيبل، جمهورية قبرغيزستان	الأسود	2003
الجمهورية الموريتانية الإسلامية - توغر	الأسود	2004
تسناد	الأسود	2005
بيليز، مالاوي، مونتينغرو (الجبل الأسود)، موزمبيق	الأسود	2006
جمهوريّة بالاو	الأسود	2007
البحرين، بوروندي، جمهورية الكونغو، نيبال، الجبل الأخضر	الأسود	2008

تطلب إقرار النظام الأساسي للوكالة الدولية للطاقة الذرية ثمانية عشر تصديقاً فقهياً /نمواز/ بوليه 1957، أقرت الدول المطبوعة أسماؤها بالبنط العربيض - وكذلك تشيكوسلوفاكيا السابعة - النظام الأساسي. يشير العام إلى سنة الانضمام. إن أسماء الدول لا تشير بالضرورة إلى مملو لاتها التاريخية. بالنسبة للدول المطبوعة بخط مائل، فإنها قد حصلت على الصورية بموقف المؤتمر العام للوكالة وسيتم تعديل عضويتها بمجرد اتخاذ الإجراءات القانونية الازمة.

- ◆ سجّلت جمهورية كوريا الشعبية الديموقراطية عضويتها من الوكالة الدولية للطاقة الذرية في 13 حزيران/يونيه عام 1994. بعد أن انضمت إليها عام 1974
  - ◆ سجّلت كمبوديا عضويتها من الوكالة الدولية للطاقة الذرية في 26 آذار/مارس عام 2003، بعد أن انضمت إليها عام 1958.
  - ◆ حلت صربيا وMontenegro (الجل الأسود) محل جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية سابقاً في 4 شباط/فبراير عام 2003، وفي حزيران/يونيه من عام 2006 استمرت عضوية صربيا وMontenegro باسم جمهورية صربيا. كان ذلك في أعقاب إعلان الاستقلال الذي بنته الجمعية الوطنية في Montenegro في 3 حزيران/يونيه عام 2006. ثم تقدّمت جمهورية Montenegro في 4 حزيران/يونيه عام 2006 بطلب الانضمام إلى عضوية الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وذلك بانتظار إتمام الإجراءات اللازمة لتكون دوله عضواً في الوكالة.

# التاريخ المصور لـ "تسخير الذرة من أجل السلام"



الوكالة الدولية للطاقة الذرية تصدر سجل التاريخ المصور للمنظمة وعملها  
للاحتفال بمرور الخمسين عاماً الأولى على إنشائها

تسخير الذرة من أجل السلام: كتاب مصور لتاريخ الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

للحصول على الكتاب أو لمعرفة مزيد من المعلومات يمكنكم الاتصال بوحدة المبيعات والترويج

F0855, Publishing Section  
International Atomic Energy Agency  
P.O. Box 100  
A 1400 Vienna, Austria

هاتف : +43-1-2600 -22529/22530  
فاكس : +43-1-2600 -29302  
البريد الإلكتروني : sales.publications@iaea.org  
www.iaea.org/books/50thAnnBook  
الثمن: 50 يورو

يتناول الكتاب المفاهيم الأساسية التي يقوم عليها عمل الوكالة وهي التطور الطبيعي للأمن والتنمية كعنصرتين لنفس مفهوم "تسخير الذرة من أجل السلام". يرصد الكتاب جميع النجاحات والتحديات التي شكلت مسيرة المنظمة على مدى نصف القرن الماضي، كما يرصد تفاصيل أهم أحداث الماضي والحاضر في عمر الوكالة. وتتضمن هذه الأحداث أيضاً خطاب الرئيس أيزنهاور حول "الذرة من أجل السلام"، وتأسيس نظم الضمانات، وردود الأفعال الدولية إزاء حادث تشنونوبيل، وحصول الوكالة على جائزة نوبل للسلام عام 2005، إلى جانب المحاولات المستمرة في مجالات تشمل الإنتاج المستدام للطاقة والصحة البشرية وتحسين الإنتاج الزراعي.

